# Gabinet Tècnic d'Auditoria i Consultoria, s.a.

Balmes 89-91, 2n. 4a.
Tel. 933199622 – Fax 933101739
08008 Barcelona

Julián Hernández, 8, 1è. A
Tel. 913882180 – Fax 917599612
28043 Madrid

Barcelona, 3, 2n. 1a.
Tel. 972201959 – Fax 972220920
17001 Girona




## INFORME D'AUDITORIA DE COMPTES ANUALS CORRESPONENTS A L'EXERCICI 2016

Al Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull,

### Informe sobre els comptes anuals

Hem auditat els comptes anuals adjunts de l'Institut Ramon Llull, que comprenen el balanç a 31 de desembre de 2016, el compte del resultat econòmic patrimonial, l'estat de canvis en el patrimoni net, l'estat de fluxos d'efectiu, l'estat de liquidació del pressupost i la memòria corresponents a l'exercici anual acabat en aquesta data.

Aquesta auditoria ha estat realitzada dins del marc que preveu l'article 71 de la Llei de Finances Públiques de Catalunya, que atribueix a la Intervenció General de la Generalitat de Catalunya les funcions de control financer mitjançant la forma d'auditoria de les entitats i empreses públiques dependents de la Generalitat i d'acord amb el que s'estableix en les Instruccions de la Intervenció General en relació amb el règim de comptabilitat i control dels consorcis adscrits a la Generalitat de Catalunya, de 16 de març de 2015.

El Consell de Direcció és responsable de la formulació dels comptes anuals adjunts de l'entitat d'acord amb el marc d'informació financera que es detalla a la nota 1.3 de la memòria adjunta i en particular d'acord amb els principis i criteris comptables, així mateix, és responsable del control intern que consideri necessari per permetre que la preparació dels esmentats comptes anuals estiguin lliures d'incorrecció material, deguda a frau o error.

Els comptes anuals a què es refereix aquest informe han estat formulats pel Consell de Direcció de l'entitat en data 27 d'abril de 2017.

### *Objectiu i abast del treball: Responsabilitat de l'auditor*

La nostra responsabilitat és emetre una opinió sobre si els comptes anuals adjunts expressen la imatge fidel, basada en el treball realitzat d'acord amb les Normes d'Auditoria del Sector Públic i sota la direcció i supervisió de la Intervenció General.

En tot allò no regulat explícitament per les normes d'auditoria anteriors, són aplicables els principis i normes d'auditoria generalment acceptats i, especialment, les normes tècniques de l'ICAC.

Aquestes normes exigeixen que planifiquem i executem l'auditoria per tal d'obtenir una seguretat raonable, tot i que no absoluta, que els comptes anuals estan lliures d'incorreccions materials.

Una auditoria comporta l'aplicació de procediments per obtenir evidència adequada i suficient sobre els imports i la informació recollida en els comptes anuals. Els procediments seleccionats depenen del judici de l'auditor, inclosa la valoració dels riscos d'incorrecció material en els comptes anuals . En efectuar aquestes valoracions del risc, l'auditor té en compte el control intern rellevant per a la preparació i presentació raonable per part del gestor de comptes anuals, a fi de dissenyar els procediments d'auditoria que siguin adequats en funció de les circumstàncies, i no amb la finalitat d'expressar una opinió sobre l'eficàcia del control intern de l'entitat. Una auditoria també inclou l'avaluació de l'adequació dels criteris comptables i de la raonabilitat de les estimacions comptables realitzades pel gestor, així com l'avaluació de la presentació global dels comptes anuals presos en el seu conjunt.

Considerem que l'evidència d'auditoria que hem obtingut proporciona una base suficient i adequada per emetre la nostra opinió d'auditoria.

***Opinió***

En la nostra opinió, els comptes anuals adjunts expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera de l'Institut Ramon Llull a 31 de desembre de 2016, així com dels seus resultats i fluxos d'efectiu i de la liquidació pressupostària corresponents a l'exercici anual acabat en aquesta data, de conformitat amb el marc normatiu d'informació financera i amb la normativa pressupostària que resulta d'aplicació i, en particular amb els principis i criteris comptables continguts en el mateix.

***Informe sobre altres requeriments legals i reglamentaris***

L'informe de gestió adjunt de l'exercici 2016 conté les explicacions que els administradors consideren oportunes sobre la situació de l'Institut, l'evolució dels seus negocis i sobre altres assumptes i no forma part integrant dels comptes anuals. Hem verificat que la informació comptable que conté l'esmentat informe de gestió concorda amb la dels comptes anuals de l'exercici 2016. El nostre treball com a auditors es limita a la verificació de l'informe de gestió amb l'abast esmentat en aquest mateix paràgraf i no inclou la revisió d'informació diferent de l'obtinguda a partir dels registres comptables de l'Institut.

Barcelona, 29 de desembre de 2017

GABINET TÈCNIC
D'AUDITORIA I CONSULTORIA, S.A.

Carlos Centeno Alonso

institut
ramon llull

**INSTITUT RAMON LLULL**
**COMPTES ANUALS DE L'EXERCICI 2016**

institut ramon llull

# 1. Balanç

| ACTIU | Notes en memòria | 2016 | 2015 |
|---|---|---|---|
| **ACTIU NO CORRENT** | | **3.057.092,44** | **3.473.392,18** |
| Immobilitzat intangible | 8 | 2.515.344,35 | 2.582.425,78 |
| Propietat industrial i intel·lectual | | 6.772,45 | 7.185,21 |
| Aplicacions informàtiques | | 112.109,67 | 135.677,52 |
| Inversions sobre actius utilitzats en règim d'arrendament o cedits | | 286.160,65 | 289.531,95 |
| Altre immobilitzat intangible | | 2.110.301,58 | 2.150.031,10 |
| Immobilitzat material | 5 | 391.748,09 | 380.966,40 |
| Bens del patrimoni històric | | 150.320,00 | 150.320,00 |
| Altre immobilitzat material | | 241.428,09 | 230.646,40 |
| Inversions financeres a llarg termini | 10 | 150.000,00 | 510.000,00 |
| Altres inversions financeres | | 150.000,00 | 510.000,00 |
| **ACTIU CORRENT** | | **5.794.072,98** | **4.942.702,47** |
| Deutors i altres comptes a cobrar a curt termini | | 2.411.153,61 | 1.965.279,87 |
| Deutors per operacions de gestió | 10 | 2.411.153,61 | 1.965.279,87 |
| Inversions financeres a curt termini | | 2.155.586,37 | 2.092.653,39 |
| Crèdits i valors representatius de deute | | 2.155.581,78 | 2.010.877,59 |
| Altres inversions financeres | | 4,59 | 81.775,80 |
| Ajustos per periodificació | | 265.278,95 | 191.856,09 |
| Efectiu i altres actius líquids equivalents | 10 | 962.054,05 | 692.913,12 |
| Tresoreria | | 962.054,05 | 692.913,12 |
| **TOTAL ACTIU** | | **8.851.165,42** | **8.416.094,65** |

Les notes 1 a 29 de la memòria formen part del balanç de l'exercici 2016.

institut ramon llull

| PATRIMONI NET I PASSIU | Notes en memòria | 2016 | 2015 |
|---|---|---|---|
| **PATRIMONI NET** | ECPN | **2.820.008,27** | **2.971.330,62** |
| Patrimoni generat | | 537.486,48 | 650.862,79 |
| Resultats d'exercicis anteriors | | 650.862,79 | 789.100,55 |
| Resultat de l'exercici | | (-) 113.376,31 | (-) 138.237,76 |
| Subvencions rebudes pendents d'imputació a resultats | 15 | 2.282.521,79 | 2.320.467,83 |
| **PASSIU CORRENT** | | **6.031.157,15** | **5.444.764,03** |
| Provisions a curt termini | 16 | 1.436.981,74 | 1.313.257,36 |
| Deutes a curt termini | | 63.728,50 | 80.486,49 |
| Altres deutes | | 63.728,50 | 80.486,49 |
| Creditors i altres comptes a pagar a curt termini | | 4.530.446,91 | 4.051.020,18 |
| Creditors per operacions de gestió | 11 | 4.304.913,26 | 3.834.795,86 |
| Administracions públiques | 21.2 | 225.533,65 | 216.224,32 |
| **TOTAL PATRIMONI NET I PASSIU** | | **8.851.165,42** | **8.416.094,65** |

Les notes 1 a 29 de la memòria formen part del balanç de l'exercici 2016.

institut ramon llull

## 2. Compte del resultat econòmic - patrimonial

| | Notes en memòria | 2016 | 2015 |
|---|---|---|---|
| **Transferències i subvencions rebudes** | | **7.629.159,21** | **6.821.171,27** |
| Del exercici | 15 | 7.584.682,52 | 6.757.200,59 |
| Subvencions rebudes per finançar despeses de l'exercici | | 123.779,25 | 331.827,27 |
| Transferències | | 7.460.903,27 | 6.425.373,32 |
| Imputació de subvencions per el immobilitzat no financer | | 44.476,69 | 63.970,68 |
| **Vendes i prestacions de servei** | 15 | **50.436,03** | **38.026,75** |
| Prestació de serveis | | 50.436,03 | 38.026,75 |
| **Altres ingressos de gestió ordinària** | | **39.607,22** | **152.740,18** |
| **TOTAL INGRESSOS DE GESTIÓ ORDINÀRIA** | | **7.719.202,46** | **7.011.938,20** |
| **Despeses de personal** | 15 | **(-) 3.024.976,29** | **(-) 3.137.471,15** |
| Sous, salaris i assimilats | | (-) 2.380.618,66 | (-) 2.509.029,80 |
| Càrregues socials | | (-) 644.357,63 | (-) 628.441,35 |
| **Transferències i subvencions atorgades** | 15 | **(-) 2.379.104,72** | **(-) 1.663.084,91** |
| **Altres despeses de gestió ordinària** | 15 | **(-) 2.265.216,44** | **(-) 2.156.745,88** |
| Subministrament i serveis exteriors | | (-) 2.262.429,01 | (-) 2.154.692,51 |
| Tributs | | (-) 2.787,43 | (-) 2.053,37 |
| **Amortització del immobilitzat** | 5-8 | **(-) 171.697,53** | **(-) 176.769,44** |
| **TOTAL DESPESES DE GESTIÓ ORDINÀRIA** | | **(-) 7.840.994,98** | **(-) 7.134.071,38** |
| **Resultat (estalvi o desestalvi) de la gestió ordinària** | | **(-) 121.792,52** | **(-) 122.133,18** |
| **Deteriorament de valor i resultats per alienacions del immobilitzat no financer i actius en estat de venda** | | **9.892,21** | **(-) 25.439,00** |
| Deteriorament de valor | 10 | 13.844,53 | (-) 7.217,85 |
| Baixes i alienacions | | (-) 3.952,32 | (-) 18.221,15 |
| **Resultat de les operacions no financeres** | | **(-) 111.900,31** | **(-) 147.572,18** |
| **Ingressos financers** | | 1.804,14 | 9.771,41 |
| De valors representatius de deute, de crèdits i d'altres inversions financeres | | 1.804,14 | 9.771,41 |
| Altres | | 1.804,14 | 9.771,41 |
| **Diferències de canvi** | | **(-) 3.280,14** | **(-) 436,99** |
| **Resultat de les operacions financeres** | | **(-) 1.476,00** | **9.334,42** |
| **Resultat (estalvi o desestalvi) net del exercici** | | **(-) 113.376,31** | **(-) 138.237,76** |

Les notes 1 a 29 de la memòria formen part integrant del compte del resultat econòmic-patrimonial de l'exercici 2016.

institut ramon llull

## 3. Estat de canvis en el patrimoni net

### 3.1 Estat total de canvis en el patrimoni net

| | Notes en memòria | Patrimoni generat | Subvencions rebudes | TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| **PATRIMONI NET AL FINAL DE L'EXERCICI 2015** | | **650.862,79** | **2.320.467,83** | **2.971.330,62** |
| **AJUSTOS PER CANVIS DE CRITERIS COMPTABLES I CORRECCIONS D'ERRORS** | | - | - | - |
| **PATRIMONI NET INICIAL AJUSTAT DEL EXERCICI 2016** | | **650.862,79** | **2.320.467,83** | **2.971.330,62** |
| **VARIACIONS DEL PATRIMONI NET EXERCICI 2016** | | **(-) 113.376,31** | **(-) 37.946,04** | **(-) 151.322,35** |
| 1. Ingressos i despeses reconeguts en l'exercici | | (-) 113.376,31 | (-) 37.946,04 | (-) 151.322,35 |
| **PATRIMONI NET AL FINAL DE L'EXERCICI 2016** | | **537.486,48** | **2.282.521,79** | **2.820.008,27** |

Les notes 1 a 29 de la memòria formen part integrant de l'estat total de canvis en el patrimoni net de l'exercici 2016.

institut ramon llull

## 3.2 Estat d'ingressos i despeses reconeguts

| | Notes en memòria | 2016 | 2015 |
|---|---|---|---|
| I. Resultat econòmic patrimonial | | (-) 113.376,31 | (-) 138.237,76 |
| II. Ingressos i despeses reconeguts directament en el patrimoni net | | | |
| 4. Subvencions rebudes | | 6.530,65 | 1.216,83 |
| Total (4) | | 6.530,65 | 1.216,83 |
| III. Transferències al compte del resultat econòmic patrimonial | | | |
| 4. Subvencions rebudes | | (-) 44.476,69 | (-) 63.970,68 |
| Total (4) | | (-) 44.476,69 | (-) 63.970,68 |
| IV. TOTAL ingressos i despeses reconeguts (I+II+III) | | (-) 151.322,35 | (-) 200.991,61 |

Les notes 1 a 29 de la memòria formen part integrant de l'estat d'ingressos i despeses reconegut de l'exercici 2016.

institut ramon llull

## 4. Estat d'operacions amb l'entitat o entitats propietàries

### a) Operacions patrimonials amb l'entitat o entitats propietàries

| | 2016 | 2015 |
|---|---|---|
| 1. Aportació patrimonial dinerària | - | - |
| 2. Aportació de bens i drets | - | - |
| 3. Assumpció i condonació de passius financers | - | - |
| 4. Altres aportacions de l'entitat o entitats propietàries | - | - |
| 5. (-) Devolució de bens i drets | - | - |
| 6. (-) Altres devolucions a l'entitat o entitats propietàries | - | - |
| TOTAL | - | - |

### b) Altres operacions amb l'entitat o entitats propietàries

| | Notes en memòria | 2016 | 2015 |
|---|---|---|---|
| I. Ingressos i despeses reconeguts directament al compte del resultat econòmic patrimonial (1+2+3) | | | |
| 1. Transferències i subvencions | | | |
| 1.1 Ingressos | 15 | 7.450.634,50 | 6.425.373,32 |
| 1.2 Despeses | | - | - |
| 2. Prestació de serveis i venda de bens | | | |
| 2.1 Ingressos | | - | - |
| 2.2 Despeses | | - | - |
| 3. Altres | | | |
| 3.1 Ingressos | | - | - |
| 3.2 Despeses | | - | - |
| II. Ingressos i despeses reconeguts directament en el patrimoni net (1+2) | | | |
| 1. Subvencions rebudes | | - | - |
| 2. Altres | | - | - |
| TOTAL (I+II) | | 7.450.634,50 | 6.425.373,32 |

Les notes 1 a 29 de la memòria formen part integrant de l'estat d'operacions amb l'entitat o entitats propietàries de l'exercici 2016.

institut ramon llull

## 5. Estat de fluxos d'efectiu

| | Notes en memòria | 2016 | 2015 |
|---|---|---|---|
| **I. FLUXOS D'EFECTIU DE LES ACTIVITATS DE GESTIÓ** | | | |
| **A) Cobraments:** | | | |
| 2. Transferències i subvencions rebudes | | 7.350.226,18 | 6.751.719,30 |
| 3. Vendes i prestacions de serveis | | 79.022,86 | 188.995,26 |
| 5. Interessos i dividends cobrats | | 5.045,52 | 17.111,74 |
| 6. Altres cobraments | | - | 137.743,33 |
| **B) Pagaments:** | | | |
| 7. Despeses de personal | | (-) 3.074.908,72 | (-) 3.019.329,18 |
| 8. Transferències i subvencions concedides | | (-) 2.167.994,67 | (-) 2.479.190,53 |
| 9. Aprovisionaments | | (-) 2.430.682,03 | (-) 2.075.420,88 |
| 13. Altres pagaments | | 288.235,61 | - |
| **Fluxos nets d'efectiu per activitats de gestió (+A-B)** | | **48.944,75** | **(-) 478.370,96** |
| **II. FLUXOS D'EFECTIU DE LES ACTIVITATS D'INVERSIÓ** | | | |
| **C) Cobraments:** | | | |
| 2. Venta d'actius financers | | 510.000,00 | 415.000,00 |
| **D) Pagaments:** | | | |
| 5. Compra d'inversions reals | | (-) 135.803,82 | (-) 141.514,24 |
| 6. Compra d'actius financers | | (-) 150.000,00 | (-) 510.000,00 |
| **Fluxos nets d'efectiu per activitats d'inversió (+C-D)** | | **224.196,18** | **(-) 236.514,24** |
| **III. FLUXOS D'EFECTIU DE LES ACTIVITATS DE FINANÇAMENT** | | | |
| **H) Pagaments per reemborsament de passius financers:** | | | |
| 8. Altres deutes | | (-) 4.000,00 | - |
| **Fluxos nets d'efectiu per activitats de finançament (+E-F+G-H)** | | (-) 4.000,00 | - |
| **IV. FLUXOS D'EFECTIU PENDENTS DE CLASSIFICACIÓ** | | | |
| **Fluxos nets d'efectiu pendents de classificació (+I-J)** | | - | - |
| **V. EFECTE DE LES VARIACIONS DELS TIPUS DE CANVI** | | - | - |
| **VI. INCREMENT/DISMINUCIÓ NETA DE L'EFECTIU I ACTIUS LÍQUIDS EQUIVALENTS A L'EFECTIU (I+II+III+IV+V)** | | 269.140,93 | (-) 714.885,20 |
| **Efectiu i actius líquids equivalents a l'efectiu al inici de l'exercici** | | 692.913,12 | 1.407.798,32 |
| **Efectiu i actius líquids equivalents a l'efectiu al final de l'exercici** | | 962.054,05 | 692.913,12 |

Les notes 1 a 29 de la memòria formen part de l'estat de fluxos d'efectiu de l'exercici 2016.

institut ramon llull

**LIQUIDACIÓ PRESSUPOST DE DESPESES**
EXERCICI 2016

*(xifres en euros)*

| CODI | CONCEPTE | Pressupost inicial | Modificacions | Pressupost definitiu | Obligacions Reconegudes | % Execució | Desviacions | % desviació |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 130 0001 | Retribucions bàsiques | 454.258,21 | 26.409,52 | 480.667,73 | 480.667,73 | 100,00% | - | 0,00% |
| 130 0002 | Retribucions complementàries | 286.393,88 | 648,86 | 287.042,74 | 287.042,74 | 100,00% | - | 0,00% |
| 130 0003 | Altres remuneracions | - | 890,00 | 890,00 | 890,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| 130 | Personal laboral fix | 740.652,09 | 27.948,38 | 768.600,47 | 768.600,47 | 100,00% | - | 0,00% |
| 131 0001 | Retribucions bàsiques | 972.092,90 | -78.632,59 | 893.460,31 | 888.049,84 | 99,39% | -5.410,47 | -0,61% |
| 131 0002 | Retribucions complementàries | 349.612,84 | 38.216,53 | 387.829,37 | 387.829,37 | 100,00% | - | 0,00% |
| 131 0003 | Altres remuneracions | 6.000,00 | -4.338,00 | 1.662,00 | 1.662,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| 131 | Personal laboral temporal | 1.327.705,74 | -44.754,06 | 1.282.951,68 | 1.277.541,21 | 99,58% | -5.410,47 | -0,42% |
| 132 0001 | Retribucions bàsiques i altres remuneracions | 328.186,10 | 59.537,96 | 387.724,06 | 386.923,04 | 99,79% | -801,02 | -0,21% |
| 132 | Personal laboral d'alta direcció i assimilat | 328.186,10 | 59.537,96 | 387.724,06 | 386.923,04 | 99,79% | -801,02 | -0,21% |
| **13** | **PERSONAL LABORAL** | **2.396.543,93** | **42.732,28** | **2.439.276,21** | **2.433.064,72** | **99,75%** | **-6.211,49** | **-0,25%** |
| 160 0001 | Seguretat Social | 656.695,53 | 6.668,18 | 663.363,71 | 641.805,63 | 96,75% | -21.558,08 | -3,25% |
| 160 | Quotes socials | 656.695,53 | 6.668,18 | 663.363,71 | 641.805,63 | 96,75% | -21.558,08 | -3,25% |
| **16** | **ASSEGURANCES I COTITZACIONS SOCIALS** | **656.695,53** | **6.668,18** | **663.363,71** | **641.805,63** | **96,75%** | **-21.558,08** | **-3,25%** |
| **1** | **REMUNERACIONS DEL PERSONAL** | **3.053.239,46** | **49.400,46** | **3.102.639,92** | **3.074.870,35** | **99,10%** | **-27.769,57** | **-0,90%** |
| 200 0002 | Altres lloguers i cànons de terrenys, béns naturals, edificis i altres construccions | 108.955,69 | 41.788,55 | 150.744,25 | 144.336,26 | 95,75% | -6.407,99 | -4,25% |
| 200 | Lloguers i cànons de terrenys, béns naturals, edificis i altres construccions | 108.955,69 | 41.788,55 | 150.744,25 | 144.336,26 | 95,75% | -6.407,99 | -4,25% |
| 202 0001 | Lloguers i cànons d'equips per a procés de dades | 2.829,70 | 1.085,29 | 3.914,99 | 3.748,57 | 95,75% | -166,42 | -4,25% |
| 202 | Lloguers i cànons d'equips per a procés de dades, programari i reprografia | 2.829,70 | 1.085,29 | 3.914,99 | 3.748,57 | 95,75% | -166,42 | -4,25% |
| **20** | **LLOGUERS I CÀNONS** | **111.785,39** | **42.873,85** | **154.659,24** | **148.084,83** | **95,75%** | **-6.574,41** | **-4,25%** |
| 210 0001 | Conservació, reparació i manteniment de terrenys, béns naturals, edificis i altres construccions | 39.375,90 | 15.102,12 | 54.478,02 | 52.162,21 | 95,75% | -2.315,81 | -4,25% |
| 210 | Conservació, reparació i manteniment de terrenys, béns naturals, edificis i altres construccions | 39.375,90 | 15.102,12 | 54.478,02 | 52.162,21 | 95,75% | -2.315,81 | -4,25% |
| **21** | **CONSERVACIÓ I REPARACIÓ** | **39.375,90** | **15.102,12** | **54.478,02** | **52.162,21** | **95,75%** | **-2.315,81** | **-4,25%** |

institut ramon llull

| CODI | CONCEPTE | Pressupost inicial | Modificacions | Pressupost definitiu | Obligacions Reconegudes | % Execució | Desviacions | % desviació |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 0001 | Material ordinari no inventariable | 36.179,47 | 13.876,17 | 50.055,63 | 47.927,82 | 95,75% | -2.127,81 | -4,25% |
| 220 0002 | Premsa, revistes, llibres i altres publicacions | 5.270,39 | 2.021,39 | 7.291,79 | 6.981,82 | 95,75% | -309,97 | -4,25% |
| 220 | Material d'oficina | 41.449,86 | 15.897,56 | 57.347,42 | 54.909,64 | 95,75% | -2.437,78 | -4,25% |
| 221 0001 | Aigua i energia | 40.439,69 | 15.510,12 | 55.949,81 | 53.571,44 | 95,75% | -2.378,37 | -4,25% |
| 221 | Subministraments | 40.439,69 | 15.510,12 | 55.949,81 | 53.571,44 | 95,75% | -2.378,37 | -4,25% |
| 222 0001 | Despeses postals, missatgeria i altres similars | 4.806,41 | 1.843,44 | 6.649,85 | 6.367,17 | 95,75% | -282,68 | -4,25% |
| 222 0003 | Comunicacions mitjançant serveis de veu i dades adquirits a altres entitats | 8.829,60 | 3.386,48 | 12.216,08 | 11.696,79 | - | - | - |
| 222 | Comunicacions | 13.636,01 | 5.229,92 | 18.865,93 | 18.063,96 | 95,75% | -801,97 | -4,25% |
| 224 0001 | Despeses d'assegurances | 9.660,09 | 3.705,00 | 13.365,09 | 12.796,95 | 95,75% | -568,14 | -4,25% |
| 224 | Despeses d'assegurances | 9.660,09 | 3.705,00 | 13.365,09 | 12.796,95 | 95,75% | -568,14 | -4,25% |
| 225 0001 | Tributs | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 225 | Tributs | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 226 0001 | Exposicions, certàmens i altres activitats de promoció | 639.973,29 | 245.453,52 | 885.426,81 | 847.788,21 | 95,75% | -37.638,60 | -4,25% |
| 226 0002 | Atencions protocol·làries i representatives | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 226 0003 | Publicitat, difusió i campanyes institucionals | 83.154,96 | 31.893,01 | 115.047,97 | 110.157,40 | 95,75% | -4.890,57 | -4,25% |
| 226 0005 | Organització de reunions, conferències i cursos | 358.032,22 | 137.318,65 | 495.350,86 | 474.294,00 | 95,75% | -21.056,86 | -4,25% |
| 226 0007 | Publicacions i edictes als diaris oficials | 8.798,06 | 3.374,38 | 12.172,44 | 11.655,00 | 95,75% | -517,44 | -4,25% |
| 226 0011 | Formació del personal propi | 7.195,59 | 2.759,77 | 9.955,36 | 9.532,17 | 95,75% | -423,19 | -4,25% |
| 226 0019 | Delegacions, oficines i missions exteriors | 48.719,90 | 18.685,89 | 67.405,79 | 64.540,44 | 95,75% | -2.865,35 | -4,25% |
| 226 0033 | Desenvolupament programes seguretat i salut laboral en el treball per prevenció riscos laborals | 9.779,65 | 3.750,86 | 13.530,51 | 12.955,34 | 95,75% | -575,17 | -4,25% |
| 226 0039 | Despeses per serveis bancaris | 5.405,85 | 2.073,34 | 7.479,19 | 7.161,26 | 95,75% | -317,93 | -4,25% |
| 226 0044 | Màrqueting i accions promocionals | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 226 0089 | Altres despeses diverses | 95.959,48 | 36.804,02 | 132.763,50 | 127.119,86 | 95,75% | -5.643,64 | -4,25% |
| 226 | Despeses diverses | 1.257.018,99 | 482.113,45 | 1.739.132,44 | 1.665.203,68 | 95,75% | -73.928,76 | -4,25% |
| 227 0001 | Neteja i sanejament | 29.882,58 | 11.461,08 | 41.343,66 | 39.586,18 | 95,75% | -1.757,48 | -4,25% |
| 227 0002 | Seguretat | 29.759,01 | 11.413,68 | 41.172,69 | 39.422,48 | 95,75% | -1.750,21 | -4,25% |
| 227 0008 | Intèrprets i traductors | 31.850,32 | 12.215,78 | 44.066,11 | 42.192,90 | 95,75% | -1.873,21 | -4,25% |
| 227 0011 | Custòdia, dipòsit, emmagatzematge i destrucció | 8.860,00 | 3.398,14 | 12.258,14 | 11.737,06 | 95,75% | -521,08 | -4,25% |
| 227 0013 | Treballs tècnics | 12.376,44 | 4.746,82 | 17.123,26 | 16.395,37 | 95,75% | -727,89 | -4,25% |
| 227 | Treballs realitzats per persones físiques o jurídiques | 112.728,35 | 43.235,51 | 155.963,86 | 149.333,99 | 95,75% | -6.629,87 | -4,25% |
| 228 0001 | Solucions Tecnològiques adquirides al CTTI | 7.723,25 | 2.962,15 | 10.685,41 | 10.231,18 | 95,75% | -454,23 | -4,25% |
| 228 0002 | Serveis informàtics realitzats per altres entitats | 123.467,47 | 47.354,36 | 170.821,82 | 163.560,36 | 95,75% | -7.261,46 | -4,25% |
| 228 | Serveis informàtics | 131.190,72 | 50.316,51 | 181.507,23 | 173.791,54 | 95,75% | -7.715,69 | -4,25% |
| **22** | **MATERIAL, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES** | **1.606.123,70** | **616.008,07** | **2.222.131,77** | **2.127.671,20** | **95,75%** | **-94.460,57** | **-4,25%** |

institut ramon llull

| CODI | CONCEPTE | Pressupost inicial | Modificacions | Pressupost definitiu | Obligacions Reconegudes | % Execució | Desviacions | % desviació |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 230 0001 | Dietes, locomoció i trasllats | 23.264,21 | 8.922,69 | 32.186,89 | 30.818,66 | 95,75% | -1.368,23 | -4,25% |
| 230 | Dietes, locomoció i trasllats | 23.264,21 | 8.922,69 | 32.186,89 | 30.818,66 | 95,75% | -1.368,23 | -4,25% |
| 231 0001 | Altres indemnitzacions per raó del servei | 11.267,70 | 4.321,58 | 15.589,28 | 14.926,60 | 95,75% | -662,68 | -4,25% |
| 231 | Altres indemnitzacions | 11.267,70 | 4.321,58 | 15.589,28 | 14.926,60 | 95,75% | -662,68 | -4,25% |
| **23** | **INDEMNITZACIONS PER RAÓ DEL SERVEI** | **34.531,91** | **13.244,27** | **47.776,18** | **45.745,26** | **95,75%** | **-2.030,92** | **-4,25%** |
| **2** | **DESPESES CORRENTS DE BÉNS I SERVEIS** | **1.791.816,90** | **687.228,30** | **2.479.045,20** | **2.373.663,50** | **95,75%** | **-105.381,70** | **-4,25%** |
| 448 0001 | A altres entitats participades pel sector públic de la Generalitat | 231.161,81 | 1.585,86 | 232.747,68 | 228.704,02 | 98,26% | -4.043,66 | -1,74% |
| 448 | A altres entitats participades pel sector públic de la Generalitat | **231.161,81** | **1.585,86** | **232.747,68** | **228.704,02** | 98,26% | -4.043,66 | -1,74% |
| **44** | **A ALTRES ENTITATS DEL SECTOR PÚBLIC, A UNIVERSITATS PÚBLIQUES I A ALTRES ENTITATS PARTICIPADES** | **231.161,81** | **1.585,86** | **232.747,68** | **228.704,02** | **98,26%** | **-4.043,66** | **-1,74%** |
| 459 0001 | A altres ens dependents de comunitats autònomes | 47.262,51 | 324,24 | 47.586,75 | 46.760,00 | 98,26% | -826,75 | -1,74% |
| 459 | A altres ens dependents de comunitats autònomes | 47.262,51 | 324,24 | 47.586,75 | 46.760,00 | 98,26% | -826,75 | -1,74% |
| **45** | **A COMUNITATS AUTÒNOMES** | **47.262,51** | **324,24** | **47.586,75** | **46.760,00** | **98,26%** | **-826,75** | **-1,74%** |
| 470 0001 | A empreses privades | 199.658,35 | 1.369,74 | 201.028,09 | 197.535,51 | 98,26% | -3.492,58 | -1,74% |
| 470 | A empreses privades | 199.658,35 | 1.369,74 | 201.028,09 | 197.535,51 | 98,26% | -3.492,58 | -1,74% |
| **47** | **A EMPRESES PRIVADES** | **199.658,35** | **1.369,74** | **201.028,09** | **197.535,51** | **98,26%** | **-3.492,58** | **-1,74%** |
| 481 0001 | A fundacions | 8.363,93 | 57,38 | 8.421,31 | 8.275,00 | 98,26% | -146,31 | -1,74% |
| 481 | A fundacions | 8.363,93 | 57,38 | 8.421,31 | 8.275,00 | 98,26% | -146,31 | -1,74% |
| **48** | **A FAMÍLIES, INSTITUCIONS SENSE FI DE LUCRE I ALTRES ENS CORPORATIUS** | **8.363,93** | **57,38** | **8.421,31** | **8.275,00** | **98,26%** | **-146,31** | **-1,74%** |
| 490 0001 | A l'exterior | 1.991.336,24 | 13.661,37 | 2.004.997,61 | 1.970.163,64 | 98,26% | -34.833,97 | -1,74% |
| 490 | A l'exterior | 1.991.336,24 | 13.661,37 | 2.004.997,61 | 1.970.163,64 | 98,26% | -34.833,97 | -1,74% |
| **49** | **A L'EXTERIOR** | **1.991.336,24** | **13.661,37** | **2.004.997,61** | **1.970.163,64** | **98,26%** | **-34.833,97** | **-1,74%** |
| **4** | **TRANSFERÈNCIES CORRENTS** | **2.477.782,84** | **16.998,59** | **2.494.781,43** | **2.451.438,17** | **98,26%** | **-43.343,26** | **-1,74%** |

institut ramon llull

| CODI | CONCEPTE | Pressupost inicial | Modificacions | Pressupost definitiu | Obligacions Reconegudes | % Execució | Desviacions | % desviació |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 610 0001 | Inversions en edificis i altres construccions per compte propi | 21.670,80 | -18.766,80 | 2.904,00 | 2.904,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| 610 | Inversions en edificis i altres construccions | 21.670,80 | -18.766,80 | 2.904,00 | 2.904,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| **61** | **INVERSIONS EN EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS** | **21.670,80** | **-18.766,80** | **2.904,00** | **2.904,00** | **100,00%** | **-** | **0,00%** |
| 620 0001 | Inversions en maquinària, instal·lacions i utillatge | 11.979,23 | -2.141,45 | 9.837,78 | 9.256,98 | 94,10% | -580,80 | -5,90% |
| 620 | Inversions en maquinària, instal·lacions i utillatge | 11.979,23 | -2.141,45 | 9.837,78 | 9.256,98 | 94,10% | -580,80 | -5,90% |
| **62** | **INVERSIONS EN MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I UTILLATGE** | **11.979,23** | **-2.141,45** | **9.837,78** | **9.256,98** | **94,10%** | **-580,80** | **-5,90%** |
| 640 0001 | Inversions en mobiliari i estris per compte propi | 6.150,00 | 17.268,72 | 23.418,72 | 23.015,68 | 98,28% | -403,04 | -1,72% |
| 640 | Inversions en mobiliari i estris | 6.150,00 | 17.268,72 | 23.418,72 | 23.015,68 | 98,28% | -403,04 | -1,72% |
| **64** | **INVERSIONS EN MOBILIARI I ESTRIS** | **6.150,00** | **17.268,72** | **23.418,72** | **23.015,68** | **98,28%** | **-403,04** | **-1,72%** |
| 650 0001 | Inversions en equips de procés de dades | 16.241,47 | 20.038,32 | 36.279,79 | 35.158,57 | 96,91% | -1.121,22 | -3,09% |
| 650 | Inversions en equips de procés de dades i telecomunicacions . | 16.241,47 | 20.038,32 | 36.279,79 | 35.158,57 | 96,91% | -1.121,22 | -3,09% |
| **65** | **INVERSIONS EN EQUIPS DE PROCÉS DE DADES I TELECOMUNICACIONS** | **16.241,47** | **20.038,32** | **36.279,79** | **35.158,57** | **96,91%** | **-1.121,22** | **-3,09%** |
| 670 0001 | Inversions en altre immobilitzat material | 3.469,61 | -2.535,74 | 933,87 | 933,87 | 100,00% | - | 0,00% |
| 670 | Inversions en altre immobilitzat material | 3.469,61 | -2.535,74 | 933,87 | 933,87 | 100,00% | - | 0,00% |
| **67** | **INVERSIONS EN ALTRE IMMOBILITZAT MATERIAL** | **3.469,61** | **-2.535,74** | **933,87** | **933,87** | **100,00%** | **-** | **0,00%** |
| 680 0001 | Inversions en immobilitzat immaterial | 54.016,00 | -13.307,32 | 40.708,68 | 41.550,36 | 102,07% | 841,68 | 2,07% |
| 680 0002 | Inversions en aplicacions informàtiques | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 680 | Inversions en immobilitzat immaterial | 54.016,00 | -13.307,32 | 40.708,68 | 41.550,36 | 102,07% | 841,68 | 2,07% |
| **68** | **INVERSIONS EN IMMOBILITZAT IMMATERIAL** | **54.016,00** | **-13.307,32** | **40.708,68** | **41.550,36** | **102,07%** | **841,68** | **2,07%** |
| **6** | **INVERSIONS REALS** | **113.527,11** | **555,73** | **114.082,84** | **112.819,46** | **98,89%** | **-1.263,38** | **-1,11%** |
| 781 0001 | A fundacions | - | 4.000,00 | 4.000,00 | 4.000,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| 781 | A fundacions | - | 4.000,00 | 4.000,00 | 4.000,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| **78** | **A FAMÍLIES, INSTITUCIONS SENSE FI DE LUCRE I ALTRES ENS CORPORATIUS** | **-** | **4.000,00** | **4.000,00** | **4.000,00** | **100,00%** | **-** | **0,00%** |
| **7** | **TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL** | **-** | **4.000,00** | **4.000,00** | **4.000,00** | **100,00%** | **-** | **0,00%** |

institut ramon llull

| CODI | CONCEPTE | Pressupost inicial | Modificacions | Pressupost definitiu | Obligacions Reconegudes | % Execució | Desviacions | % desviació |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 841 0001 | Fiances constituïdes | 179,34 | -179,34 | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 841 | Fiances constituïdes | 179,34 | -179,34 | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| **84** | **CONSTITUCIÓ DE DIPÒSITS I FIANCES** | **179,34** | **-179,34** | **-** | **-** | **0,00%** | **-** | **0,00%** |
| **8** | **VARIACIÓ D'ACTIUS FINANCERS** | **179,34** | **-179,34** | **-** | **-** | **0,00%** | **-** | **0,00%** |
| | **TOTAL PRESSUPOST DE DESPESA** | **7.436.545,65** | **758.003,74** | **8.194.549,39** | **8.016.791,48** | **97,83%** | **-177.757,91** | **-2,17%** |

institut ramon llull

**LIQUIDACIÓ PRESSUPOST D'INGRESSOS**

EXERCICI 2016

*(xifres en euros)*

| Aplicació | DESCRIPCIÓ DE L'INGRÉS | Pressupost inicial | Modificacions | Pressupost definitiu | Drets reconeguts nets | % Execució | Desviacions | % desviació |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 0001 | Venda de béns | 500,00 | - | 500,00 | - | 0,00% | -500,00 | -100,00% |
| 300 | Venda de béns | 500,00 | - | 500,00 | - | 0,00% | -500,00 | -100,00% |
| **30** | **VENDA DE BÉNS** | **500,00** | **-** | **500,00** | **-** | **0,00%** | **-500,00** | **-100,00%** |
| 311 0001 | Drets de matrícula | 43.000,00 | - | 43.000,00 | 36.950,00 | 85,93% | -6.050,00 | -14,07% |
| 311 | Drets de matrícula | 43.000,00 | - | 43.000,00 | 36.950,00 | 85,93% | -6.050,00 | -14,07% |
| 319 0002 | Per encàrrecs de gestió | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 319 0004 | Prestacions d'altres serveis a particulars | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 319 0009 | Prestacions d'altres serveis a entitats de dins del sector públic | - | - | - | - | 0,00% | - | 0,00% |
| 319 0010 | Prestacions d'altres serveis a entitats de fora del sector públic | 125.000,00 | - | 125.000,00 | 40.986,03 | 32,79% | -84.013,97 | -67,21% |
| 319 | Prestació d'altres serveis | 125.000,00 | - | 125.000,00 | 40.986,03 | 32,79% | -84.013,97 | -67,21% |
| **31** | **PRESTACIÓ DE SERVEIS** | **168.000,00** | **-** | **168.000,00** | **77.936,03** | **46,39%** | **-90.063,97** | **-53,61%** |
| 399 0009 | Altres ingressos diversos | 12.600,00 | - | 12.600,00 | 12.340,14 | 97,94% | -259,86 | -2,06% |
| 399 | Ingressos diversos | 12.600,00 | - | 12.600,00 | 12.340,14 | 97,94% | -259,86 | -2,06% |
| **39** | **ALTRES INGRESSOS** | **12.600,00** | **-** | **12.600,00** | **12.340,14** | **97,94%** | **-259,86** | **-2,06%** |
| **3** | **TAXES, VENDA DE BÉNS I SERVEIS I ALTRES INGRESSOS** | **181.100,00** | **-** | **181.100,00** | **90.276,17** | **49,85%** | **-90.823,83** | **-50,15%** |
| 410 0002 | Del Departament de la Presidència | - | 28.564,85 | 28.564,85 | 28.564,85 | 100,00% | - | 0,00% |
| 410 0010 | Del Departament de Cultura | 5.818.597,06 | 321.559,75 | 6.140.156,81 | 6.140.156,81 | 100,00% | - | 0,00% |
| 410 0021 | Del Departament d'Empresa i Coneixement | 1.422.848,59 | 60.000,00 | 1.482.848,59 | 1.482.848,59 | 100,00% | - | 0,00% |
| 410 | De la Generalitat, per finançar despeses de funcionament | 7.241.445,65 | 410.124,60 | 7.651.570,25 | 7.651.570,25 | 100,00% | - | 0,00% |
| **41** | **DE L'ADMINISTRACIÓ DE LA GENERALITAT** | **7.241.445,65** | **410.124,60** | **7.651.570,25** | **7.651.570,25** | **100,00%** | **-** | **0,00%** |

institut ramon llull

| Aplicació | DESCRIPCIÓ DE L'INGRÉS | Pressupost inicial | Modificacions | Pressupost definitiu | Drets reconeguts nets | % Execució | Desviacions | % desviació |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 450 0001 | De comunitats autònomes | - | 124.030,06 | 124.030,06 | 123.206,63 | 99,34% | -823,43 | -0,66% |
| 450 | De comunitats autònomes | - | 124.030,06 | 124.030,06 | 123.206,63 | 99,34% | -823,43 | -0,66% |
| **45** | **DE COMUNITATS AUTÒNOMES** | **-** | **124.030,06** | **124.030,06** | **123.206,63** | **99,34%** | **-823,43** | **-0,66%** |
| 463 0001 | D'altres ens locals | - | 20.000,00 | 20.000,00 | 20.000,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| 463 | D'altres ens locals | - | 20.000,00 | 20.000,00 | 20.000,00 | 100,00% | - | 0,00% |
| **46** | **D'ENS I CORPORACIONS LOCALS** | **-** | **20.000,00** | **20.000,00** | **20.000,00** | **100,00%** | **-** | **0,00%** |
| **4** | **TRANSFERÈNCIES CORRENTS** | **7.241.445,65** | **554.154,66** | **7.795.600,31** | **7.794.776,88** | **99,99%** | **-823,43** | **-0,01%** |
| 520 0001 | Interessos de comptes corrents | 8.000,00 | - | 8.000,00 | 2.525,52 | 31,57% | -5.474,48 | -68,43% |
| 520 | Interessos de comptes corrents | 8.000,00 | - | 8.000,00 | 2.525,52 | 31,57% | -5.474,48 | -68,43% |
| **52** | **INTERESSOS DE DIPÒSIT** | **8.000,00** | **-** | **8.000,00** | **2.525,52** | **31,57%** | **-5.474,48** | **-68,43%** |
| 540 0001 | Lloguers de béns immobles | 6.000,00 | - | 6.000,00 | 2.520,00 | 42,00% | -3.480,00 | -58,00% |
| 540 | Lloguers | 6.000,00 | - | 6.000,00 | 2.520,00 | 42,00% | -3.480,00 | -58,00% |
| **54** | **INGRESSOS PATRIMONIALS NO FINANCERS** | **6.000,00** | **-** | **6.000,00** | **2.520,00** | **42,00%** | **-3.480,00** | **-58,00%** |
| **5** | **INGRESSOS PATRIMONIALS** | **14.000,00** | **-** | **14.000,00** | **5.045,52** | **36,04%** | **-8.954,48** | **-63,96%** |
| 870 0001 | Romanents de tresoreria d'exercicis anteriors | - | 203.849,08 | 203.849,08 | - | 0,00% | -203.849,08 | -100,00% |
| 870 | Romanents de tresoreria d'exercicis anteriors | - | 203.849,08 | 203.849,08 | - | 0,00% | -203.849,08 | -100,00% |
| **87** | **ROMANENTS DE TRESORERIA D'EXERCICIS ANTERIORS** | - | 203.849,08 | 203.849,08 | - | 0,00% | -203.849,08 | -100,00% |
| **8** | **VARIACIÓ D'ACTIUS FINANCERS** | **-** | **203.849,08** | **203.849,08** | **-** | **0,00%** | **-203.849,08** | **-100,00%** |
| | **TOTAL PRESSUPOST D'INGRESSOS** | **7.436.545,65** | **758.003,74** | **8.194.549,39** | **7.890.098,57** | **96,28%** | **-304.450,82** | **-3,72%** |

institut ramon llull

**RESULTAT PRESSUPOSTARI DE L'EXERCICI 2016**

| CONCEPTES | DRETS RECONEGUTS NETS | OBLIGACIONS RECONEGUDES NETES | AJUSTAMENTS | RESULTAT PRESSUPOSTARI 2016 | RESULTAT PRESSUPOSTARI 2015 |
|---|---|---|---|---|---|
| a) Operacions corrents | 7.890.098,57 | (-) 7.899.972,02 | - | (-) 9.873,45 | 66.586,56 |
| b) Operacions de capital | - | (-) 116.819,46 | - | (-) 116.819,46 | (-) 4.000,00 |
| 1. Total operacions no financeres (a+b) | 7.890.098,57 | (-) 8.016.791,48 | - | (-) 126.692,91 | 62.586,56 |
| c) Actius financers | - | - | - | - | - |
| d) Passius financers | - | - | - | - | - |
| 2. Total operacions financeres (c+d) | - | - | - | - | - |
| | | | | | |
| I. RESULTAT PRESSUPOSTARI DE L'EXERCICI (I=1+2) | | | | (-) 126.692,91 | 62.586,56 |
| Ajustaments: | | | | | |
| 3. Crèdits gastats finançats amb romanent de tresoreria per despeses generals | | | | 203.849,08 | - |
| 4. Desviacions de finançament negatives de l´exercici | | | | - | - |
| 5. Desviacions de finançament positives de l´exercici | | | | - | (-) 22.875,88 |
| II. TOTAL AJUSTAMENTS (II=3+4-5) | | | | 203.849,08 | (-) 22.875,88 |
| **RESULTAT PRESSUPOSTARI AJUSTAT (I+II)** | | | | **77.156,17** | **39.710,68** |

institut ramon llull

## MEMÒRIA


| Nota | Descripció | Pàgina |
|---|---|---|
| 1 | Organització i Activitat | 1 |
| 2 | Gestió indirecta de serveis públics, convenis i altres formes de col·laboració | 4 |
| 3 | Bases de presentació dels comptes | 4 |
| 4 | Normes de reconeixement i valoració | 5 |
| 5 | Immobilitzat material | 14 |
| 6 | Patrimoni públic del sòl | 15 |
| 7 | Inversions immobiliàries | 15 |
| 8 | Immobilitzat intangible | 15 |
| 9 | Arrendaments financers i altres operacions de naturalesa similar | 16 |
| 10 | Actius financers | 16 |
| 11 | Passius financers | 19 |
| 12 | Cobertures comptables | 21 |
| 13 | Actius construïts o adquirits per a altres entitats i altres existències | 22 |
| 14 | Moneda estrangera | 22 |
| 15 | Transferències, subvencions i altres ingressos i despeses | 22 |
| 16 | Provisions i contingències | 26 |
| 17 | Informació sobre medi ambient | 27 |
| 18 | Actius en estat de venda | 27 |
| 19 | Presentació per activitats del compte de resultat econòmic patrimonial | 27 |
| 20 | Operacions per administració de recursos a compte d'altres ens públics | 28 |
| 21 | Operacions no pressupostàries de tresoreria | 28 |
| 22 | Contractació administrativa. Procediments d'adjudicació | 29 |
| 23 | Valors rebuts en dipòsit | 30 |
| 24 | Informació pressupostària | 30 |
| 25 | Indicadors financers, patrimonials i pressupostaris | 31 |
| 26 | Informació sobre el cost de les activitats | 35 |
| 27 | Indicadors de gestió | 35 |
| 28 | Fets posteriors al tancament | 36 |
| 29 | Altra informació | 36 |

institut ramon llull

**Nota 1 - ORGANITZACIÓ I ACTIVITAT**

1.1 - L'INSTITUT RAMON LLULL (en endavant també, l'Institut), és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia. Es regeix pels seus estatuts, que han estat modificats en data 4 d'agost de 2015, per acord de Govern de la Generalitat i pel Plenari del Consell Municipal de l'Ajuntament de Barcelona en data 26 de febrer de 2016.

L'Institut té la seu a Barcelona, Avinguda Diagonal, 373, 08008 Barcelona (NIF: S-0800063-J).

1.2 - L'Institut té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut donarà suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades i contribuirà a l'enfortiment de les marques Cultura Catalana, Catalunya i Barcelona des de la perspectiva cultural.

La formulació i estructura dels comptes anuals s'adapta a l'Ordre EHA/1037/2010, de 13 de abril, d'aprovació del Pla General de Comptabilitat Pública, i a la resta de legislació aplicable:

a) Ordre HAP/1781/2013, de 20 de setembre, per la qual s'aprova la Instrucció del model normal de comptabilitat local

b) Documents sobre principis comptables, emesos per la Comissió de Principis i Normes Comptables Públiques, creada per Resolució de la Secretaria d'Estat d'Hisenda de 28 de desembre de 1990.

c) Llei 7/1985 de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local.

d) R.D. Legislatiu 781/1986 de 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de disposicions vigents en matèria de règim local.

e) R.D. Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya.

f) R.D. Legislatiu 2/2004 de 5 de març pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals.

g) R.D. 500/1990 de 20 d'abril, pel qual es desenvolupa el capítol primer del títol sisè de la Llei 39/1988 en matèria de pressupostos.

h) Ordre del Ministeri d'Economia i Hisenda, de 3 de desembre de 2008, mitjançant la qual s'aprova l'estructura dels pressuposts de les entitats locals.

i) Llei Orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'estabilitat pressupostària i sostenibilitat financera.

j) Llei 27/2013, de 27 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'Administració Local.

k) Reial Decret 635/2014, de 25 de juliol, pel qual es desenvolupa la metodologia de càlcul del període mitjà de pagament a proveïdors de les Administracions Públiques

Els comptes anuals de l'exercici 2016 estan formats per:

- Balanç
- Compte del resultat econòmic-patrimonial
- Estat de canvis en l patrimoni net
- Estat de fluxos d'efectiu
- Estat de liquidació del pressupost
- Memòria

1.3 - Principals fonts de finançament de l'entitat

Les principals fonts de finançament de l'Institut i la seva importància relativa atenent a la liquidació del pressupost són:

| Conceptes | Drets reconeguts | Importància relativa |
|---|---|---|
| Taxes i altres ingressos | 90.276,17 | 1,1% |
| Transferències corrents | 7.794.776,88 | 98,8% |
| Ingressos patrimonials | 5.045,52 | 0,1% |
| Total | **7.890.098,57** | |

1.4 - Consideració fiscal de l'entitat a efectes de l'impost sobre societats i, si s'escau, sobre operacions subjectes a I.V.A. i percentatge de prorrata

Impost de Societats

En aplicació de la Llei 27/2014, de 27 de novembre, de l'Impost sobre Societats, l'Institut es troba exempt de l'impost i no està subjecte a retencions a compte sobre els rendiments financers que rep.

Impost sobre el Valor Afegit (IVA)

L'Institut realitza dos tipus d'activitats subjecte a IVA:

- Ingressos quota transfer, en els que repercuteix una quota del 21%.

- Lloguers d'espais del Palau del Baró de Quadras, per als quals també repercuteix una quota del 21%.

1.5 - Estructura organitzativa bàsica, en els seus nivells polític i administratiu.

Els òrgans de direcció de l'Institut són els següents:

- La Junta Rectora.
- El Consell de Direcció.
- La Direcció.

1.6 - El personal de l'Institut

| | Homes | | Dones | |
|---|---|---|---|---|
| | Núm. mitjà | a 31.12.2016 | Núm. mitjà | a 31.12.2016 |
| Alta direcció | 3,42 | 3,00 | 1,17 | 2,00 |
| Responsables oficines | 1,00 | 1,00 | 3,00 | 3,00 |
| Caps d' unitat | - | - | 2,00 | 2,00 |
| Coordinadors | 3,00 | 3,00 | 5,58 | 5,00 |
| Responsables | 1,00 | 1,00 | 7,17 | 7,00 |
| Tècnics | 3,00 | 4,00 | 10,50 | 12,00 |
| Diplomats | - | - | 2,00 | 2,00 |
| Administratius | 3,67 | 4,00 | 14,42 | 13,00 |
| Auxiliars administratius | - | - | 2,00 | 2,00 |
| | **15,09** | **16,00** | **47,84** | **48,00** |

Respecte als membres dels òrgans de govern, la distribució per gènere a final de l'exercici és com segueix:

| | Exercici 2016 | |
|---|---|---|
| **Òrgan** | **Dones** | **Homes** |
| Junta Rectora | 3 | 15 |
| Consell de Direcció | 9 | 11 |
| TOTAL | 12 | 26 |

1.7 - L' Institut és integrat, amb caràcter voluntari, per:

- L'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la resta adscrit.
- L'Ajuntament de Barcelona.

En data 7 de desembre de 2012, el Consell de Govern de l'Institut adoptà, entre d'altres, l'acord de separació de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears de l'Institut Ramon Llull, sens perjudici d'assumir el compliment de les obligacions contretes pel que fa a l'exercici en curs o als exercicis precedents de les quals sigui responsable. En data 12 de desembre de 2012 es va reunir la Junta Rectora de l'Institut, la qual va prendre coneixement de l'acord del Consell de Govern i va acordar que l'esmentada separació tingués efectes en data 1 de gener de 2013.

D'altra banda, en data 28 de febrer de 2014 el Ple de l'Ajuntament de Barcelona ha aprovat definitivament l'adhesió d'aquesta corporació com a ens consorciat de l'Institut.

## Nota 2 - GESTIÓ INDIRECTA DE SERVEIS PÚBLICS, CONVENIS I ALTRES FORMES DE COL·LABORACIÓ

2.1 - L'Institut no presta cap servei públic sota cap de les formes de gestió indirecta prevista a la normativa.

2.2 - L'Institut ha signat els convenis de col·laboració per a la realització de les seves activitats en l'exercici que es detallen en l'annex II.

2.3 - L'Institut participa en activitats, la gestió del quals s'efectua de forma conjunta amb altres organitzacions, d'acord amb el que es detalla en l'annex II.

2.4 - L'Institut ha utilitzat la col·laboració públic-privada en la prestació d'alguns dels seus serveis durant l'exercici, d'acord amb el que es detalla en l'annex II.

## Nota 3 - BASES DE PRESENTACIÓ DELS COMPTES

### 3.1 - Imatge fidel

Els comptes anuals s'han obtingut dels registres comptables tancats a 31 de desembre de 2016, i es presenten d'acord amb les disposicions legals vigents en matèria comptable, amb l'objecte de mostrar la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera a la data esmentada, i del resultat econòmic-patrimonial, dels canvis en el patrimoni net, dels fluxos d'efectiu, i del resultat de l'execució del pressupost de l'Entitat corresponents a l'exercici anual acabat a la mateixa data.

La seva formulació i rendició l'efectua el Consell de Direcció, i són aprovats per la Junta Rectora.

La liquidació del pressupost de l'exercici 2016 ha estat informada el 27 d'abril de 2017.

D'acord amb les instruccions de la Intervenció general en relació amb el règim de comptabilitat i control dels consorcis adscrits a la Generalitat de Catalunya, i atès que el Pla de comptabilitat pública de l'Estat vigent és l'aprovat per l'Ordre del Ministeri de Economia i Hisenda EHA/1037/2010, de 13 de abril, i que aquest ha estat adaptat a les especificitats de les administracions locals mitjançant l'Ordre HAP/1781/2013, de 20 de setembre, per la qual s'aprova la Instrucció del model normal de comptabilitat local i l'Ordre HAP 1782/2013, de 20 de setembre, per la qual s'aprova la instrucció del model simplificat de comptabilitat local; i mentre no s'aprovi l'adaptació del Pla general de comptabilitat pública de la Generalitat, amb la finalitat que la informació comptable i financera s'adapti a la normalització comptable adaptada a les normes internacionals de comptabilitat del sector públic (NIC-SP), s'ha considerat adequat, de forma transitòria, continuar aplicant aquesta adaptació del Pla de comptabilitat pública de l'Estat.

Els comptes anuals de l'exercici 2016 han estat elaborats d'acord amb l'Ordre EHA/1037/2010, de 13 de abril, d'aprovació del Pla de comptabilitat pública de l'Estat..

L'aplicació dels principis i criteris comptables està presidida per la consideració de la importància en termes relatius que aquests i els seus efectes poden presentar. Per conseqüent, és admissible la no aplicació estricta d'algun d'aquests, sempre que la importància relativa en termes quantitatius o qualitatius de la variació constatada sigui escassament significativa i no alteri, per tant, la imatge fidel de la situació patrimonial i dels resultats. Les partides o els imports la importància relativa dels quals sigui escassament significativa poden aparèixer agrupats amb altres de similar naturalesa o funció.

No existeixen raons excepcionals per les quals, per assolir els objectius anteriors, no s'hagin aplicat disposicions legals en matèria comptable.

**3.2 - Comparació de la informació.**

Els comptes anuals dels exercicis 2016 i 2015 s'han formulat d'acord amb l'estructura establerta per la IMNCL, havent-se seguit en la seva elaboració criteris uniformes de valoració, agrupació i classificació, de forma que la informació que s'acompanya és homogènia i comparable.

## Nota 4 - NORMES DE RECONEIXEMENT I VALORACIÓ

**4.1 - Immobilitzat material.**

Criteris d'activació

Són actius tangibles, mobles i immobles que:

a) Posseeix l'Entitat per al seu ús en la producció o subministrament de béns i serveis o per als seus propis propòsits administratius.
b) S'espera que tinguin una vida útil major a un any.

Valoració inicial

Les inversions en béns de l'immobilitzat material es valoren al seu cost. Això és el "preu d'adquisició", inclosos els impostos indirectes no recuperables associats a la compra, els costos d'adquisició directament relacionats amb la compra i els de posada en funcionament, si escau, o el "cost de producció" en aquells que han estat resultat de treballs propis.

Els béns rebuts en adscripció o cessió per un termini igual o superior a la vida econòmica del bé es registren pel seu valor raonable a la data de formalització de l'adscripció o cessió.

Capitalització de despeses financeres

No s'incorporen despeses financeres en el cost dels béns de l'immobilitzat material.

Valoració posterior

Amb caràcter general, els elements de l'immobilitzat material es valoren al seu cost, més els desemborsaments posteriors, menys l'amortització acumulada i les correccions valoratives per deteriora ment.

Els actius subjectes a amortització se sotmeten a revisió sempre que algun succés o canvi en les circumstàncies pot implicar que el valor comptable no sigui recuperable. Les correccions valoratives per deteriorament es practiquen quan l'import recuperable de l'actiu (valor raonable) és inferior al seu valor net d'amortitzacions, i que succeeix, generalment, per: deteriorament físic sobrevingut, obsolescència accelerada o disminució del rendiment esperat inicialment. Els actius que han sofert una pèrdua per deteriorament se sotmeten a revisions regulars per si s'haguessin produït reversions de la pèrdua.

Els costos d'ampliació, modernització o millora s'incorporen a l'actiu com a major valor del bé quan suposen un augment de la seva capacitat, productivitat o allargament de la seva vida útil.

Els costos de grans reparacions, inspeccions o restauracions importants s'activen i s'amortitzen durant la vida útil d'aquestes.

L'Institut no sol portar a terme treballs amb personal propi que siguin susceptibles d'activació.

Amortització

Els elements que integren l'immobilitzat material són objecte d'amortització sistemàtica pel mètode lineal en funció de la vida útil estimada de cadascun d'ells. Per defecte, la base amortitzable de cada element coincideix amb el seu valor comptable, atès que es consideren nuls els valors residuals. El procés d'amortització s'inicia en el moment de la posada en funcionament del bé, essent els coeficients d'amortització, resultants de considerar els anys de vida útil, els següents:

- Instal·lacions tècniques 20%
- Mobiliari 10%
- Equips de procés d'informació 25%
- Altre immobilitzat material 10%

**4.2 - Immobilitzat en curs i avançaments rebuts d'altres administracions.**

L'Institut no té en el seu balanç immobilitzat en curs i avançaments rebuts d'altres administracions.

**4.3 - Inversions immobiliàries.**

L'Institut no té en el seu balanç inversions immobiliàries.

## 4.4 - Immobilitzat intangible.

Criteris d'activació

Es tracta de béns intangibles i drets susceptibles de valoració econòmica de caràcter no monetari i sense aparença física que complint les característiques de permanència en el temps i utilització en la producció de béns i serveis, o constituint una font de recursos de l'entitat, són identificables. És a dir:

a) Són separables i susceptibles de ser alienats, cedits, arrendats, intercanviats o lliurats per a la seva explotació.

b) Sorgeixen de drets contractuals o d'altres drets legals, amb independència que aquests drets siguin transferibles o separables d'altres drets o obligacions.

Valoració inicial

Les inversions en béns de l'immobilitzat intangible es valoren al seu cost. Això és el "preu d'adquisició", inclosos els impostos indirectes no recuperables associats a la compra, els costos d'adquisició directament relacionats amb la compra i els de posada en funcionament, si escau, o el "cost de producció" en aquells que han estat resultat de treballs propis.

Els béns rebuts en adscripció o cessió gratuïta per un període inferior a la seva vida econòmica es registren com a intangible pel valor raonable del seu dret d'ús.

Valoració posterior

Amb caràcter general, es valoren al seu cost, més els desemborsaments posteriors, menys l'amortització acumulada i les correccions valoratives per deteriorament.

Les correccions valoratives per deteriorament es practiquen quan l'import recuperable de l'actiu és inferior al seu valor net d'amortitzacions, i que succeeix, generalment, per obsolescència accelerada, o disminució del rendiment esperat inicialment.

Els costos d'ampliació, modernització o millora s'incorporen a l'actiu com a major valor del bé quan suposen un augment de la seva capacitat, productivitat o allargament de la seva vida útil.

Amortització

Els elements que integren l'immobilitzat intangible seran objecte d'amortització sistemàtica pel mètode lineal en funció de la vida útil estimada de cadascun d'ells. Per defecte, la base amortitzable de cada element coincideix amb el seu valor comptable, atès que es consideren nuls els valors residuals. El procés d'amortització s'inicia en el moment de la seva posada en servei segons els següents criteris:

a) Patents, llicències, marques i similars

Dins d'aquest epígraf s'inclouen, com a Propietat industrial, els costos incorreguts pel registre d'una marca.

Són objecte d'amortització lineal en un període de vint anys.

b) Aplicacions informàtiques

Correspon al valor de les aplicacions adquirides a tercers. S'amortitzen linealment en un període de quatre anys.

c) Inversions sobre actius utilitzats en règim d'arrendament o cedits i Altre immobilitzat intangible

Aquests epígrafs registren la valoració de la cessió d'ús realitzada per l'Ajuntament de Barcelona a l'Institut del Palau Baró de Quadras, segons contracte subscrit el 20 de març del 2014, així com les inversions portades a terme per l'Institut en l'esmentat immoble.

Són objecte d'amortització lineal durant el període de la cessió, que inicialment finalitza el 20 de març de 2039.

**4.5 - Arrendaments.**

S'entén com arrendament financer qualsevol acord, amb independència de la seva instrumentació jurídica, que permet l'obtenció, a canvi d'un pagament o d'una sèrie de quotes, del dret a utilitzar un bé durant un període de temps determinat quan impliqui la transferència substancial dels riscos i avantatges inherents a la seva propietat.

Aquests béns es registren pel menor valor entre el valor raonable de l'actiu i el valor actual dels pagaments acordats, i es classifiquen d'acord amb la seva naturalesa (immobilitzat material, intangible, etc.).

**4.6 - Permutes.**

L'Institut no sol realitzar operacions de permuta en el curs normal de les seves activitats.

**4.7 - Actius i passius financers.**

Els actius i passius financers deriven dels instruments financers, que són contractes que estableixen un dret per una de les parts (actiu financer) i una obligació (passiu financer) o un component del patrimoni net (instrument de patrimoni) per l'altra.

La seva classificació, valoració i comptabilització es realitza, bàsicament, segons la finalitat per la qual es mantenen o s'han emès.

**a) Actius financers**

Són actius financers els diners en efectiu, els instruments de capital o de patrimoni net d'una altra entitat i els drets de rebre efectiu o altre actiu financer d'un tercer o d'intercanviar amb un tercer actius o passius financers en condicions potencialment favorables per l'entitat.

Els actius financers es classifiquen, a efectes de la seva valoració, en la categoria de Crèdits i partides a cobrar.

Inclouen:

- Els crèdits per operacions derivades de l'activitat habitual.
- Altres actius financers que generen fluxos d'efectiu d'import determinat i respecte dels quals s'espera recuperar tot el desemborsament, excepte per motius imputables al deteriorament creditici.

Com a norma general, els crèdits i partides a cobrar amb venciment a curt termini es valoren, tant en el moment de reconeixement inicial com posteriorment, pel seu valor nominal, excepte que incorporin un interès contractual. La mateixa valoració es realitza amb els de venciment a llarg termini quan l'efecte d'actualitzar els fluxos no és significatiu. En cas contrari, es valoren pel seu valor raonable i posteriorment a cost amortitzat, reconeixent els interessos meritats en funció del seu tipus d'interès efectiu com a ingressos de l'exercici.

En tot cas, les fiances i dipòsits constituïts es valoren sempre per l'import lliurat.

**Reconeixement**

El reconeixement comptable dels actius financers es realitza a la data establerta en el contracte o acord a partir de la qual l'entitat adquireix el dret.

Com a norma general, els costos de les transaccions s'imputen al resultat de l'exercici, excepte quan la seva magnitud aconsella incorporar-los en el valor de l'actiu financer.

**Deteriorament**

En el cas dels crèdits i altres partides a cobrar, almenys al tancament de l'exercici, s'efectuen les revisions oportunes per detectar la necessitat de practicar correccions valoratives per deteriorament de valor, en cas d'evidència objectiva que no es cobraran els imports comptabilitzats en la seva integritat, així com la conveniència de revertir-les en aquells casos que ja no siguin procedents. Tant les correccions de valor com les reversions es reconeixen en el compte del resultat econòmic-patrimonial.

Com a regla general, no són objecte de deteriorament els crèdits a cobrar per subvencions atorgades per organismes públics, així com els garantits en els percentatges corresponents.

**Baixa d'actius financers**

Es registra la baixa d'un actiu financer o d'una part del mateix quan ha expirat o s'han transmès els drets sobre els fluxos d'efectiu que genera i els riscos i avantatges inherents a la seva propietat de forma substancial.

**b) Passius financers**

Els passius financers es classifiquen, a efectes de la seva valoració, en la categoria de Passius financers a cost amortitzat.

Inclouen:

- Dèbits i partides a pagar per operacions derivades de l'activitat habitual.
- Altres dèbits i partides a pagar.

Com a norma general, els dèbits i les partides a pagar amb venciment a curt termini sense interès contractual es valoren, tant en el moment del reconeixement inicial com posteriorment, pel seu valor nominal. La mateixa valoració es realitza amb els de venciment a llarg termini i els préstecs rebuts a llarg termini amb interessos subvencionats quan l'efecte global de no actualitzar els fluxos no és significatiu. En cas que sigui significatiu, es valoren inicialment pel valor actual dels fluxos d'efectiu a pagar, sobre una taxa equivalent a l'aplicable als pagaments ajornats i, posteriorment, a cost amortitzat, reconeixent els interessos meritats en funció del seu tipus d'interès efectiu com a ingressos de l'exercici.

En tot cas, les fiances i els dipòsits rebuts es valoren sempre per l'import rebut.

**Reconeixement**

El reconeixement comptable dels passius financers es realitza a la data establerta en el contracte o acord a partir de la qual l'entitat contrau l'obligació. En les operacions de tresoreria formalitzades amb pòlissa de crèdit, les obligacions es contrauen amb la recepció de les successives disponibilitats de fons.

**Baixa de passius financers**

Com a norma general, es registra la baixa d'un passiu financer o d'una part del mateix quan l'obligació contreta s'ha complert o cancel·lat. En cas de produir-se una diferència entre el valor comptable i la contraprestació lliurada, es reconeixerà en el resultat de l'exercici que tingui lloc.

**c) Contractes de garanties financeres**

Són contractes que obliguen a l'Institut a fer o rebre uns pagaments específics pel reemborsament a un tercer per la pèrdua incorreguda quan un deutor ("garantit")

incompleix la seva obligació de pagament derivada, generalment, d'instruments de deute, tal com un aval.

L'Institut no té formalitzats contractes de garanties financeres.

**4.8 - Transaccions en moneda estrangera.**

Les transaccions en moneda distinta de l'euro es registren, generalment, en el moment del seu reconeixement en euros, aplicant a l'import corresponent el tipus de canvi al comptat existent en la data de l'operació.

Atès que l'entitat no realitza de forma habitual operacions en moneda estrangera, i quan aquestes es produeixen no són en termes quantitatius rellevants, sobre la base del principi d'importància relativa, no es practiquen correccions posteriors a les valoracions inicials.

**4.9 - Ingressos i despeses.**

Els ingressos i les despeses es registren pel principi de meritació, i en els casos que sigui pertinent, pel de correlació entre ambdós.

a) Ingressos

Transferències i subvencions rebudes (Veure nota 4.11.)

Com a norma general, els ingressos es registren pel valor raonable de la contraprestació i representen els imports a cobrar pels béns lliurats i els serveis prestats en el curs ordinari de les activitats de l'Entitat, deduïdes les devolucions, les rebaixes, els descomptes i l'Impost sobre el Valor Afegit, si escau.

L'Institut reconeix els ingressos quan l'import d'aquests es pot valorar amb fiabilitat; és probable que els beneficis econòmics futurs vagin a fluir a l'Entitat i es compleixen les condicions específiques per a cadascuna de les activitats tal com es detalla a continuació.

Els ingressos per vendes són registrats quan l'Institut ha transferit al comprador els riscos i els avantatges derivats de la propietat dels béns, amb independència de la propietat; no conserva per a si cap implicació en la gestió corrent dels béns venuts, ni reté el control efectiu sobre ells; i les despeses associades amb la transacció poden ser mesurades amb fiabilitat.

Els ingressos per a la prestació de serveis es reconeixen quan el resultat de la transacció pot ser estimat amb fiabilitat, considerant el grau d'avanç o realització de la prestació a la data dels comptes anuals, o de forma lineal quan el servei es presta durant un període determinat.

Quan no poden ser estimats de forma fiable, els ingressos són reconeguts en la quantia de les despeses reconegudes que es consideren recuperables.

Pressupostàriament, els ingressos s'incorporen a la liquidació pressupostària en el moment en què es produeix l'acte administratiu de reconeixement dels respectius drets.

b) Despeses

Transferències i subvencions atorgades (Veure nota 4.11.)
Les despeses es reconeixen en el compte del resultat en el moment que merita l'obligació, amb independència del moment en què es produeixi el corrent monetari que se'n deriva.

Pressupostàriament, les despeses s'incorporen a la liquidació pressupostària en el moment en què es produeix l'acte administratiu de reconeixement de les respectives obligacions.

**4.10 - Provisions i contingències.**

Es reconeix una provisió quan l'entitat té una obligació present (legal, contractual o implícita) resultat d'un succés passat que, probablement, implicarà el lliurament d'uns recursos que es poden estimar de forma fiable.

Les provisions es troben valorades pel valor actual dels desemborsaments que s'espera que seran necessaris per liquidar l'obligació, actualitzats a una taxa de descompte equivalent al tipus de deute públic per un venciment anàleg. Els ajustaments en la provisió amb motiu de la seva actualització es reconeixen com una despesa financera a mesura que es van reportant. Quan el seu venciment és inferior o igual a un any i l'efecte financer no és significatiu, no es descompten.

Al tancament de l'exercici, les provisions són objecte de revisió i ajustades, si escau, per a reflectir la millor estimació existent en aquest moment. Quan no són ja pertinents o probables, es procedeix a la seva reversió amb contrapartida al corresponent compte d'ingrés de l'exercici.

Per a la quantificació de les provisions, es recorre a informes interns i, si escau, d'experts externs, i a l'experiència de l'entitat en successos similars, que permetin establir la base de les estimacions de cadascun dels desenllaços possibles, així com del seu efecte financer.

**4.11 - Transferències i subvencions.**

**<u>Transferències i subvencions rebudes</u>**

Les subvencions que tinguin caràcter reintegrable es registren com a passius fins que compleixin les condicions per a considerar-se no reintegrables, mentre que les subvencions no reintegrables es registren com a ingressos directament imputats al patrimoni net i es reconeixen com a ingressos sobre una base sistemàtica i racional de forma correlacionada amb les despeses derivades de la subvenció.

A aquests efectes, una subvenció es considera no reintegrable quan existeix un acord individualitzat de concessió de la subvenció i s'han complert totes les condicions establertes per a la seva concessió i no existeixen dubtes raonables de que es cobrarà.

Les activitats desenvolupades per l'entitat corresponen, fonamentalment, a la prestació de serveis públics en l'àmbit competencial de la Generalitat de Catalunya. Per la prestació de serveis públics, en l'àmbit de les competències de la Generalitat de Catalunya, l'entitat rep d'aquesta, el finançament pressupostari, el qual es reflecteix a l'epígraf d'ingressos "Transferències i subvencions rebudes" del compte del resultat econòmic-patrimonial.

Aquesta transferència corrent pressupostària està fixada tenint en compte els supòsits d'equilibri pressupostari previstos en la normativa vigent.

Les subvencions de caràcter monetari es valoren pel valor raonable de l'import concedit referit al moment del seu reconeixement.

Les subvencions no reintegrables relacionades amb l'adquisició de l'immobilitzat material s'imputen com a ingressos de l'exercici en proporció a l'amortització dels corresponents actius o, en el seu cas, quan es produeixi la venda, correcció valorativa per deteriorament o baixa en el balanç.

D'altra banda, les subvencions no reintegrables relacionades amb despeses específiques es reconeixen en el compte del resultat econòmic-patrimonial en el mateix exercici en què es meriten les corresponents despeses.

**Transferències i subvencions atorgades**

Les transferències i subvencions concedides es comptabilitzen com a despeses en el moment que es tingui constància que s'han complert les condicions establertes per a la seva percepció. En cas que al tancament de l'exercici estigui pendent el compliment d'alguna de les condicions establertes per a la seva percepció, però no existeixin dubtes raonables sobre el seu futur compliment, es dota una provisió pels corresponents imports, amb la finalitat de reflectir la despesa.

En el cas de lliurament d'actius, el reconeixement es produeix en el moment de l'acord o de la formalització del lliurament al beneficiari.

**4.12 - Activitats conjuntes.**

L'Institut ha realitzat activitats conjuntes en l'exercici, tal com es detalla en l'annex II.

**4.13 - Medi ambient.**

Les despeses derivades de les actuacions de l'Institut que tenen per objecte la protecció i millora del medi ambient es comptabilitzen, si escau, com a despeses de l'exercici en què s'incorren. No obstant això, si suposen inversions com a conseqüència d'actuacions per minimitzar l' impacte mediambiental i la protecció i millora del medi ambient, es comptabilitzen com a major valor de l'immobilitzat.

institut ramon llull

## Nota 5 - IMMOBILITZAT MATERIAL

### 5.1 - Moviment de l'exercici.

| Partida | Saldo a 1.1.2016 | (+) Entrades | (+/–) Traspassos | (–) Sortides | (–) Dotació per amortitzacions | Saldo a 31.12.2016 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Béns del patrimoni històric** | | | | | | |
| • Cost | 150.320,00 | - | - | - | - | 150.320,00 |
| **Maquinaria i utillatge** | | | | | | |
| • Cost | 835.321,50 | 65.638,77 | - | (-) 49.673,91 | - | 851.286,36 |
| • Amortització acumulada | (-) 604.675,10 | - | - | 48.780,14 | (-) 53.963,31 | (-) 609.858,27 |
| **TOTAL** | 380.966,40 | 65.638,77 | - | (-) 893,77 | (-) 53.963,31 | 391.748,09 |

### 5.2 - Descripció de l'immobilitzat material.

Les addicions de l'exercici 2016 corresponen, fonamentalment, a l'adquisició i muntatge d'una plataforma pujaescales, l'adquisició de cortines i mobiliari divers i a l'adquisició de diferents elements de hardware.

Com a Béns del patrimoni històric, es recull, bàsicament, el valor d'una donació de 73 il·lustracions d'Apel·les Fenosa, enregistrada amb abonament a l'epígraf de "Subvencions, donacions i llegats rebuts", i a l'adquisició, en l'exercici 2012 de l'obra fotogràfica "*180 graus*".

Els criteris d'amortització de l'immobilitzat material són els descrits a la nota 4 en l'apartat corresponent.

Les baixes de l'exercici 2016 responen a elements obsolets i a elements que ha quedat fora d'ús.

A 31 de desembre de 2016 existeixen Instal·lacions tècniques i altre immobilitzat material totalment amortitzades i en ús per import de 436.841,73 euros.

**5.3.** - No existeix cap tipus de restricció a la titularitat dels béns i drets que formen part de l'immobilitzat material de l'Institut, ni cap d'ells es troba sotmès a litigi o ha estat ofert en garantia del pagament de deutes.

## Nota 6 - PATRIMONI PÚBLIC DEL SÒL

Sense contingut, per absència d'aquest tipus d'operacions.

## Nota 7 - INVERSIONS IMMOBILIÀRIES

Sense contingut, per absència d'aquest tipus d'operacions.

## Nota 8 - IMMOBILITZAT INTANGIBLE

### 8.1 - Moviment de l'exercici.

| Partida | Saldo a 1.1.2016 | (+) Entrades | (+/–) Traspassos | (–) Sortides | (–) Dotació per amortitzacions | Saldo a 31.12.2016 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Propietat industrial i intel·lectual** | | | | | | |
| • Cost | 8.255,17 | - | - | - | - | 8.255,17 |
| • Amortització acumulada | (-) 1.069,96 | - | - | - | (-) 412,76 | (-) 1.482,72 |
| **Aplicacions informàtiques** | | | | | | |
| • Cost | 546.062,08 | 41.550,36 | - | (-) 9.438,13 | - | 578.174,31 |
| • Amortització acumulada | (-) 410.384,56 | - | - | 9.438,13 | (-) 65.118,21 | (-) 466.064,64 |
| **Inversions sobre actius cedits** | | | | | | |
| • Cost | 350.521,88 | 12.160,98 | - | (-) 16.947,37 | - | 345.735,49 |
| • Amortització acumulada | (-) 60.989,93 | - | - | 13.888,82 | (-) 12.473,73 | (-) 59.574,84 |
| **Altre immobilitzat intangible** | | | | | | |
| • Cost | 2.221.000,00 | - | - | - | - | 2.221.000,00 |
| • Amortització acumulada | (-) 70.968,90 | - | - | - | (-) 39.729,52 | (-) 110.698,42 |
| **TOTAL** | 2.582.425,78 | 53.711,34 | - | (-) 3.058,55 | (-) 117.734,22 | 2.515.344,35 |

### 8.2 - Descripció de l'immobilitzat intangible.

Les addicions de l'exercici 2016 corresponen, fonamentalment, als treballs realitzats en l'entorn de l'administració electrònica i el seu programari de tramitació.

En data 20 de març de 2014, l'Institut i l'Ajuntament de Barcelona van formalitzar un contracte en virtut del qual aquest últim cedeix l'ús a favor del primer de la finca propietat municipal ubicada a l'Avinguda Diagonal, 373, coneguda com el Palau Baró de Quadras, amb la finalitat de destinar-ho a seu, amb caràcter gratuït i per un termini de vint-i-cinc anys a comptar des de la data de formalització del contracte, prorrogable de mutu acord per vint-i-cinc anys més. L'esmentada cessió d'us va estar valorada mitjançant taxació externa en 2.221 milers d'euros, dels quals 994 corresponen al valor de la construcció i la resta, 1.227 milers d'euros, al valor del terreny cedit. L'esmentada valoració va estar objecte de registre comptable en l'exercici 2014.

A 31 de desembre de 2016 existeixen aplicacions informàtiques totalment amortitzades i en ús per import de 371.088,28 euros.

8.3. - No existeix cap tipus de restricció a la titularitat dels béns i drets que formen part de l'immobilitzat intangible de l'Institut, ni cap d'ells es troba sotmès a litigi o ha estat ofert en garantia del pagament de deutes.

## Nota 9 - ARRENDAMENTS FINANCERS I ALTRES OPERACIONS DE NATURALESA SIMILAR

L'Institut no té actius en règim d'arrendament financer.

## Nota 10 - ACTIUS FINANCERS

10.1. - Informació relacionada amb el balanç.

a) Estat resum de la conciliació entre la classificació dels actius financers del balanç i les categories establertes en la norma de reconeixement i valoració 8a d'Actius financers:

| Classes | Actius financers a llarg termini | Actius financers a curt termini | |
|---|---|---|---|
| | Altres inversions | Altres inversions | Total |
| **Categories** | 2016 | 2016 | 2016 |
| Crèdits i partides a cobrar | - | 2.155.586,37 | 2.155.586,37 |
| Inversions mantingudes fins al venciment | 150.000,00 | - | 150.000,00 |
| Total | **150.000,00** | **2.155.586,37** | **2.305.586,37** |

Els actius financers a llarg termini corresponen a dos imposicions a llarg termini subscrites per l'Institut, de nominal 100.000 euros, data de venciment el 21 de juny de 2019 i un tipus d'interès anuals del 0,05%, de nominal 50.000 euros, data de venciment el 14 de maig de 2019 i un tipus d'interès anuals del 0,05%.

Els actius financers a curt termini estan integrats per l'import de les subvencions lliurades a tercers, segons les oportunes convocatòries, que es troben pendents de justificar pels corresponents beneficiaris.

El saldo dels crèdits per operacions derivades de l'activitat habitual a curt termini (crèdits comercials) no es troben inclosos en la taula. Aquests es registren pel seu valor nominal i quan, d'acord amb la norma de registre i valoració dels actius financers, la seva aplicació no és possible, pel mètode del cost amortitzat.

Al tancament de l'exercici, els saldos pendents de cobrament corresponents a les operacions derivades de l'activitat habitual són les següents:

| | |
|---|---|
| • Generalitat de Catalunya - Departament de Cultura | 1.599.312,68 |
| • Generalitat de Catalunya . Dept d'Empresa i Coneixement | 652.853,62 |
| • Govern Balear | 123.206,63 |
| • Resta | 35.780,68 |
| | **2.411.153,61** |

b) L'Institut no ha reclassificat durant l'exercici cap actiu financer que hagi exigit un canvi de valoració, ja sigui de cost o cost amortitzat a valor raonable, o a la inversa.

c) L'Institut no ha lliurat actius financers en garantia.

10.2. - Informació relacionada amb el compte del resultat econòmic-patrimonial.

a) Les diferents categories d'actius financers no han generat cap resultat en l'exercici.

b) El compte del resultat econòmic-patrimonial de l'exercici no recull ingressos financers calculats per l'aplicació del mètode de tipus d'interès efectiu.

10.3. - El moviment en l'exercici de les correccions de valor per deteriorament de les diferents classes d'actius financers ha estat:

| Classes d'actius financers | Saldo inicial | Disminucions de valor per deteriorament creditici de l'exercici | Reversió del deteriorament creditici en l'exercici | Saldo final |
|---|---|---|---|---|
| | Moviments comptes correctors | | | |
| **Actius financers a curt termini** | | | | |
| Altres inversions | 73.054,42 | 3.463,38 | (-) 2.968,00 | 73.549,80 |
| Total | 73.054,42 | 3.463,38 | (-) 2.968,00 | 73.549,80 |

10.4. - Informació sobre els riscos de tipus de canvi i de tipus d'interès.

a) Riscos de tipus de canvi.

L'Institut no té inversions en moneda diferent de l'euro i, per tant, no té riscos d'aquest tipus.

b) Riscos de tipus d'interès.

L'Institut no manté actius financers valorats a cost amortitzat, de manera que no té riscos d'aquesta naturalesa.

10.5. - Altra informació.

a) L'Institut té contractats els següents comptes corrents dels quals és titular individual, amb un saldo de 956.905,19 euros a 31 de desembre de 2016 tal i com es detalla a continuació, i disposa de diverses caixes per a la gestió del canvi d'efectiu de les diferents dependències de l'Institut, amb un saldo total al 31 de desembre de 2016 de 5.148,86 euros:

| Ordinal | Número de compte | Entitat financera | Inicial | Cobraments | Pagaments | Saldo 31/12/2016 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 57100 | 6149 | BBVA | 602.871,38 | 7.575.098,31 | (-) 7.389.192,90 | 788.776,79 |
| 57101 | 6173 | BBVA | 7.112,90 | - | (-) 5.000,60 | 2.112,30 |
| 57102 | 6552 | BBVA | 1.775,24 | 37.330,61 | (-) 33.529,81 | 5.576,04 |
| 57103 | 1612 | BBVA | - | 2.404,75 | (-) 36,36 | 2.368,39 |
| 57110 | 0452 | Banc Sabadell | 20.911,88 | 5.108.305,26 | (-) 5.003.342,61 | 125.874,53 |
| 57120 | 0201125163 | Catalunya Caixa | 2.484,57 | 0,18 | (-) 2.484,75 | - |
| 57130 | 46968 | Caixabank | 25.916,13 | - | (-) 15.649,07 | 10.267,06 |
| 57190 | | Banc Sabadell París | 2.940,76 | 11.000,00 | (-) 8.540,42 | 5.400,34 |
| 57191 | | Dresdner Bank . Berlin | 3.508,12 | - | (-) 946,80 | 2.561,32 |
| 57192 | 04650001 | Banc Sabadell Londres | 2.707,45 | 4.261,63 | (-) 7.074,47 | (-) 105,39 |
| 57193 | 4650026 | Banc Sabadell Londres | 938,47 | 3.000,00 | (-) 1.848,80 | 2.089,67 |
| 57194 | 2479 | L´Alguer Bnl | 356,01 | - | (-) 385,71 | (-) 29,70 |
| 57195 | | BBVA - NY Dollars | 14.322,61 | 121.885,63 | (-) 124.194,40 | 12.013,84 |
| | | | **685.845,52** | **(-) 12.321.167,03** | **(-) 12.592.226,70** | **956.905,19** |

b) Política d'inversions

L'Institut inverteix els eventuals excedents que es puguin generar en la gestió de la tresoreria en imposicions a termini.

## Nota 11 - PASSIUS FINANCERS

11.1. - Situació dels passius financers

a) L'Institut no manté passius financers al 31 de desembre de 2016.

Entre els comptes a pagar per operacions habituals destaca el saldo de l'epígraf de "Creditors per operacions de gestió" que engloba els següents conceptes:

| | |
|---|---|
| • Deutes a curt termini transformables en subvencions | 1.716.184,94 |
| • Proveïdors | 2.588.728,32 |
| | **4.304.913,26** |

Com a deutes a curt termini transformables en subvencions s'inclou:

| | |
|---|---|
| • Aportacions per a finançar despeses d'explotació no aplicades a la seva finalitat (art. 12.3 Llei de pressupostos de la Generalitat de Catalunya) | 916.729,22 |
| • Aportacions destinades a finançar ajuts a universitats pendents d'aplicar a la seva finalitat | 773.731,35 |
| • Aportacions destinades a finançar ajuts a càtedres i centres d'estudi pendents d'aplicar a la seva finalitat | 13.116,60 |
| • Altres aportacions pendents d'aplicar a la seva finalitat | 12.607,77 |
| | **1.716.184,94** |

El saldo de proveïdors presenta la següent composició:

| | |
|---|---|
| • Travel Partners, S.A. | 112.049,43 |
| • Centre Internacional de Música Antiga. Fundació Privada | 111.725,00 |
| • Cantieri Motonautico Pietro Cucchinni SAS | 92.266,40 |
| • Consorci del Museu d'Art Contemporani de Barcelona | 77.280,58 |
| • University of Birmingham | 50.496,00 |
| • Grop - Exposicions i Museografia, S.L. | 38.354,32 |
| • Queen Mary University of London | 38.320,00 |
| • University of Chicago | 38.007,00 |
| • University of Columbia | 38.000,00 |
| • Harvard University | 36.000,00 |
| • Instrumentación y Componentes, S.A. | 31.863,32 |
| • Université de Montreal | 27.810,00 |
| • University of Leipzig | 27.366,00 |
| • Agència per a la Competitivitat de l'Empresa | 25.868,66 |
| • Cadaval & Solà-Morales, S.L. | 25.376,90 |
| • Proud Events, S.L. | 23.576,98 |
| • Ruhr Universitat Bochum | 22.437,00 |
| • University Hamburg | 22.065,00 |
| • Université Paris Sorbonne | 20.500,00 |
| • Fundació Orfeó Català- Palau de la Música Catalana | 20.000,00 |
| • Altres creditors | 1.709.365,73 |
| | **2.588.728,32** |

b) L'Institut no manté en el seu balanç passius financers a valor raonable, ni durant l'exercici ha registrat operacions que haguessin de registrar-se a valor raonable.

11.2. - Durant l'exercici l'Institut no ha contractat cap línia de crèdit ni tampoc a la data de tancament es mantenen deutes per operacions d'aquesta naturalesa.

11.3. - Informació sobre els riscos de tipus de canvi i de tipus d'interès.

a) Riscos de tipus de canvi

L'institut no té deutes d'import significatiu en moneda diferent de l'euro i, per tant, no té riscos d'aquest tipus.

b) Riscos de tipus d'interès pels passius financers valorats a cost amortitzat.

L'institut no manté passius financers valorats a cost amortitzat, de manera que no té riscos d'aquesta naturalesa.

11.4. - Avals o altres garanties concedides

a) Avals concedits. L'Institut no té avals concedits.

b) Avals executats. L'Institut no ha executat avals.

c) Avals reintegrats. L'Institut no ha reintegrat avals.

11.5. - Altra informació.

En relació al que preveu la Llei 15/2010, de 5 de juliol de mesures de lluita contra la morositat en operacions comercials, i pel que fa a les obligacions dels contractes formalitzats a data 31 de desembre de 2016 i 2015:

| | 2016<br>Dies | 2015<br>Dies |
|---|---|---|
| Període mig de pagament a proveïdors | 17,84 | 18,06 |
| Rati de les operacions pagades | 25,32 | 24,04 |
| Rati de les operacions pendents de pagament | -3,89 | -2,26 |

| | Import<br>(euros) | Import<br>(euros) |
|---|---|---|
| Total pagaments realitzats | 1.943.242,29 | 1.840.035,97 |
| Total pagaments pendents | 669.417,19 | 542.266,40 |

**Nota 12 - <u>COBERTURES COMPTABLES</u>**

L'Institut no ha realitzat cap cobertura comptable.

institut ramon llull

## Nota 13 - ACTIUS CONSTRUÏTS O ADQUIRITS PER A ALTRES ENTITATS I ALTRES EXISTÈNCIES

L'Institut no ha construït o adquirit actius per altres entitats.

## Nota 14 - MONEDA ESTRANGERA

L'Institut no té cap element d'actiu o passiu denominat en moneda diferent de l'euro.

## Nota 15 - TRANSFERÈNCIES, SUBVENCIONS I ALTRES INGRESSOS I DESPESES

15.1. - Ingressos.

15.1.1. - Transferències i subvencions rebudes

El detall dels imports registrats en l'exercici en concepte de transferències i subvencions rebudes es detallen a continuació:

Les transferències i subvencions descrites compleixen els requisits de reconeixement i valoració descrits a la nota 4.11.

| | 2016 |
|---|---|
| • Departament de Presidència – Generalitat de Catalunya | 28.564,85 |
| • Departament de Cultura – Generalitat de Catalunya. | 5.737.119,57 |
| • Secretaria Política Lingüística – Departament de Cultura | 206.562,06 |
| • Departament d'Economia i Coneixement | 1.488.656,79 |
| • Govern de les Illes Balears | 123.206,63 |
| • Ajuntament de Barcelona | (-) 10.268,77 |
| • Institut de Cultura de Barcelona | 20.000,00 |
| • Fons europeus | (-) 9.158,61 |
| | **7.584.682,52** |

La composició de Subvencions rebudes pendents d'imputació a resultats és la següent:

| | 2016 |
|---|---|
| • Cessió d'ús amb caràcter gratuït i per un termini de vint-i-cinc anys a comptar des de la data de formalització del contracte (20 de març de 2014), prorrogable de mutu acord per vint-i-cinc anys més del Palau Baró de Quadras, amb la finalitat de destinar-ho a seu (veure Nota 8.2) | 2.110.301,58 |
| • Donacions rebudes de les empreses Santa&Cole Neoseries, S.L. i LAMP, S.A.U. que tenen com a objecte finançar el projecte lumínic de la planta noble del Palau del Baró de Quadras | 18.618,92 |
| • Valor de la donació de 73 il·lustracions d'Apel·les Fenosa | 146.000,00 |
| • Donacions de capital rebudes en concepte d'immobilitzat material | 7.601,29 |
| | **2.282.521,79** |

Els moviments registrats en els exercici 2016 en l'epígraf de "Subvencions rebudes pendents d'imputació" es resumeixen tot seguit:

| | |
|---|---|
| Saldo a 1.1.2016 | 2.320.467,83 |
| Addicions | 6.530,65 |
| Baixes | (-) 245,87 |
| Imputació a resultats de l'exercici | (-) 44.230,82 |
| Saldo a 31.12.2016 | **2.282.521,79** |

15.1.2. - Vendes i prestacions de serveis

Els ingressos obtinguts per vendes i prestacions de serveis es detallen a continuació classificats en funció dels béns i/o serveis comercialitzats:

| | |
|---|---|
| • Inscripcions certificats de català | 21.650,00 |
| • Inscripcions estades lingüístiques | 7.200,00 |
| • Inscripció campus universitari | 8.100,00 |
| • Visites al Palau Baró de Quadras | 10.851,78 |
| • Ingressos acadèmia valenciana de la llengua | 2.634,25 |
| | **50.436,03** |

15.1.3. - Com a Altres ingressos de gestió ordinària s'inclou:

| | |
|---|---|
| Patrocinis | |
| - Fundació Han Nefkens | 7.500,00 |
| - Futbol Club Barcelona | 15.000,00 |
| - Fundació Privada Mutua Catalana | 5.000,00 |
| Revocacions de subvencions atorgades | 6.573,72 |
| Altres ingressos | 5.533,50 |
| | **39.607,22** |

15.2. - Despeses.

15.2.1. - Transferències i subvencions atorgades

El detall de les transferències i subvencions atorgades durant l'exercici 2016 és el següent:

| | **2016** |
|---|---|
| • Subvencions a les universitats | 1.194.670,38 |
| • Ajuts de viatges lectors | 8.175,00 |
| • Subvencions altres universitats | 81.057,22 |
| • Subvenció càtedres i centres d'estudis | 45.704,60 |
| • Subvenció Associacions de Catalanística | 5.000,00 |
| • Ajuts formació professorat | 15.575,00 |
| • Ajuts i beques per a estades de formació | 3.600,00 |
| • Subvenció arts plàstiques | 45.209,00 |
| • Subvencions arts musicals | 75.000,00 |
| • Subvenció arts escèniques | 36.204,21 |
| • Subvencions Expo Biennal de Venècia | 266.338,83 |
| • Subvencions mobilitat artistes | 338.823,68 |
| • Subvencions promoció exterior arts visuals | 47.191,87 |
| • Subvencions subtítols i adaptació llargmetratges | 19.494,53 |
| • Subvencions residències traductors | 9.783,86 |
| • Subvencions altres traduccions | 2.000,00 |
| • Subvencions a la traducció | 220.759,00 |
| • Subvencions a la promoció literatura | 70.429,00 |
| • Subvencions publ obres il·lustrades inf i juvenil | 23.593,00 |
| • Transferències a la Fundació Ramón Llull | 8.275,00 |
| • Altres subvencions | 10.294,00 |
| • Revocacions de subvencions atorgades | (-) 148.073,46 |
| | **2.379.104,72** |

15.2.2. - Despeses de personal

Les despeses de personal de l'exercici es detallen a continuació:

| | 2016 |
|---|---|
| Sous i salaris | 2.367.450,97 |
| Indemnitzacions | 13.167,69 |
| **Sous salaris i assimilats** | **2.380.618,66** |
| Cotitzacions socials de l'ocupador | 641.805,63 |
| Altres despeses socials | 2.552,00 |
| **Càrregues socials** | **644.357,63** |
| **DESPESES DE PERSONAL** | **3.024.976,29** |

El personal es regeix per les condicions establertes en el conveni col·lectiu del personal laboral de l'Institut.

El nombre mitjà de treballadors en l'exercici 2016 ha estat de 62,93 (15,09 homes i 47,84 dones). A 31 de desembre la plantilla és de 64 persones, tal com s'ha detallat a la nota 1.6 d'aquesta memòria.

15.2.3. - Altres despeses de gestió ordinària

| | |
|---|---|
| • Arrendaments i cànons | 249.967,24 |
| • Reparacions i conservació | 59.019,11 |
| • Serveis de professionals independents | 954.182,56 |
| • Transports | 58.957,81 |
| • Primes d'assegurances | 15.544,12 |
| • Serveis bancaris i similars | 10.952,01 |
| • Publicitat, propaganda i relacions públiques | 29.425,05 |
| • Subministraments | 53.071,95 |
| • Altres despeses | 831.309,16 |
| • Tributs | 2.787,43 |
| | **2.265.216,44** |

Com a altres despeses s'inclouen els següents conceptes:

| | |
|---|---|
| • Viatges i allotjaments - col·laboradors externs | 184.318,58 |
| • Inscripcions, producció stands i materials per fires i expo | 180.126,32 |
| • Viatges i allotjaments - personal irl | 118.788,18 |
| • Altres | 70.196,32 |
| • Material d'oficina i altres subministraments | 51.209,91 |
| • Catàlegs, quaderns, llibres | 48.719,84 |
| • Serveis de neteja | 42.052,88 |
| • Serveis de vigilància | 39.422,48 |
| • Cursos formació, divulgació a professors i altres | 35.660,61 |
| • Comunicacions telefòniques | 27.118,11 |
| • Restaurants i serveis de càtering | 23.745,16 |
| • Cursos de formació personal | 9.950,77 |
| | **831.309,16** |

## Nota 16 - PROVISIONS I CONTINGÈNCIES

16.1. - El detall del moviment de les provisions reconegudes en el passiu del balanç, tant a curt coma llarg termini, durant l'exercici ha estat el següent:

| | Saldo a 1.1.2016 | | Augments | | Disminucions | | Saldo a 31.12.2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Epígraf | Llarg termini | Curt termini | Llarg termini | Curt termini | Llarg termini | Curt termini | Llarg termini | Curt termini |
| Prov. per transferències i subvencions | - | 1.195.115,39 | - | 1.368.733,83 | - | (-) 1.195.115,39 | - | 1.368.733,83 |
| Altres provisions a curt termini | - | 118.141,97 | - | - | - | (-) 49.894,06 | - | 68.247,91 |
| TOTAL | - | **1.313.257,36** | - | **1.368.733,83** | - | **(-) 1.245.009,45** | - | **1.436.981,74** |

16.2 - El saldo de provisions per transferències i subvencions reflecteix les atorgades per l'Institut que es troben pendents de justificar les quals, d'acord amb l'experiència així com les seqüències estadístiques, han estat meritades a la data de tancament.

El detall de les provisions constituïdes és el següent:

| | |
|---|---|
| • Ajuts a la docència | 506.947,65 |
| • Càtedres i centres d´estudis | 21.828,40 |
| • Mobilitat artistes (esc-music) | 311.889,62 |
| • Promoció exterior arts visuals | 37.109,61 |
| • Subtítols i adaptació llargmetratges | 19.494,53 |
| • Biennal Venècia expo | 228.704,02 |
| • Traducció d´obres | 155.102,00 |
| • Promoció literatura | 87.658,00 |
| | **1.368.733,83** |

16.3 - L'article 2.1 del Reial Decret Llei 20/2012, de 13 de juliol, de mesures per a garantir l'estabilitat pressupostaria i de foment de la competitivitat va suprimir la paga extraordinària de desembre de l'exercici 2012. L'article 2.4 d'aquesta disposició preveia que "les quantitats derivades de la supressió de la paga extraordinària i de les pagues addicionals de complement específic o pagues addicionals equivalents, d'acord amb el disposat en aquest article, es destinaran en exercicis futurs a realitzar aportacions a plans de pensions o contractes d'assegurança col·lectiva que incloguin la cobertura de la contingència de jubilació, amb subjecció al que estableix la Llei Orgànica 2/2012, d'Estabilitat Pressupostaria i Sostenibilitat Financera i en els termes i amb l'abast que es determini en les corresponents lleis de pressupostos".

La Llei 36/2014, de 26 de desembre, de Pressupostos Generals de l'Estat per l'any 2015 a la disposició addicional dotzena apartat ú.1 estableix que cada Administració Pública, en el seu àmbit, podrà aprovar l'abonament de quantitats en concepte de recuperació de la paga extraordinària i de les pagues addicionals de complement específic o pagues addicionals equivalents.

L'import total de la paga extraordinària del mes de desembre de 2012 suprimida ascendeix a 138.561,59 euros. Durant l'exercici 2015 l'Institut va realitzar la devolució 20.419,62 euros. L'import restant, 118.141,97 euros, atès que era un passiu exigible cert, va estar carregat a l'epígraf "Despeses de personal" del deure del compte del resultat econòmic-patrimonial de l'exercici 2015, amb abonament a l'epígraf "Provisions a curt termini" del passiu del balanç de l'exercici. Durant l'exercici 2016 l'Institut ha realitzat la devolució 49.894,06 euros, restant un saldo pendent de 68.247,91 euros.

## Nota 17 - INFORMACIÓ SOBRE EL MEDI AMBIENT

17.1. - No es preveuen contingències, indemnitzacions ni altres riscos de caràcter medi ambiental en les quals pogués incórrer l'Institut que siguin susceptibles de provisió. Addicionalment l'Institut no té despeses ni ingressos ni inversions associades a medi ambient.

17.2. - L'Institut no ha tingut beneficis fiscals per raons mediambientals.

## Nota 18 - ACTIUS EN ESTAT DE VENDA

L'Institut no té actius en estat de venda.

## Nota 19 - PRESENTACIÓ PER ACTIVITATS DEL COMPTE DEL RESULTAT ECONÒMIC-PATRIMONIAL

L'Institut no té desglossat el compte del resultat econòmic-patrimonial per activitats.

institut ramon llull

## Nota 20 - OPERACIONS PER ADMINISTRACIÓ DE RECURSOS PER COMPTE D'ALTRES ENS PÚBLICS

L'Institut no té operacions per administració de recursos per compte d'altres ens públics.

## Nota 21 - OPERACIONS NO PRESSUPOSTÀRIES DE TRESORERIA

21.1. - Estat de deutors no pressupostaris.

A continuació s'informa sobre les operacions no pressupostàries de tresoreria que comprenen aquelles operacions realitzades durant l'exercici que han donat lloc al naixement o extinció de:

- Deutors i creditors que, d'acord amb la normativa vigent per a l'Institut, no s'hagin d'imputar al seu pressupost, ni en el moment del seu naixement ni en el del seu venciment.

- Partides representatives de cobraments i pagaments pendents d'aplicació definitiva, tant per operacions pressupostàries com no pressupostàries.

| Compte | Codi | Descripció | Saldo a 1 de gener | Modificacions saldo inicial | Càrrecs realitzats en l'exercici | Total deutors | Abonaments realitzats en l'exercici | Deutors pendents de cobrament a 31 de desembre |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5481 | | Imposició a c/t | 75.000,00 | - | - | 75.000,00 | 75.000,00 | - |
| 5488 | | Interessos meritats | 903,90 | - | - | 903,90 | 899,31 | 4,59 |
| **5660** | | Dipòsits constituïts a curt termini | 5.871,90 | - | - | 5.871,90 | 5.871,90 | - |
| **Total compte** | | | **81.775,80** | **-** | **-** | **81.775,80** | **81.771,21** | **4,59** |

21.2. - Estat de creditors no pressupostaris.

| Compte | Codi | Descripció | Saldo a 1 de gener | Modificacions saldo inicial | Abonaments realitzats en l'exercici | Total creditors | Càrrecs realitzats en l'exercici | Creditors pendents de cobrament a 31 de desembre |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 47500 | | H.P. creditora per IVA. Quota a ingressar corresponent al 4art trimestre de 2016 | 20.993,21 | - | 22.605,40 | 43.598,61 | (-) 39.115,72 | 4.482,89 |
| 47510 | | H.P. creditora per IRPF. Quota a ingressar corresponent al 4art trimestre de 2016. Personal en nòmina | 117.103,76 | - | 453.145,60 | 570.249,36 | (-) 433.412,49 | 136.836,87 |
| 47511 | | H.P. creditora per IRPF. Quota a ingressar corresponent al 4art trimestre de 2016. Professionals nacionals | 9.223,74 | - | 42.872,00 | 52.095,74 | (-) 41.442,36 | 10.653,38 |
| 47512 | | H.P. creditora per IRPF. Quota a ingressar corresponent al 4art trimestre de 2016. Professionals no residents 24% -20% | 1.003,49 | - | 3.070,52 | 4.074,01 | (-) 3.079,41 | 994,60 |
| 47513 | | H.P. creditora per IRPF. Quota a ingressar corresponent al 4art trimestre de 2016. Professionals no residents 10% | - | - | 54,60 | 54,60 | (-) 54,60 | - |
| 47514 | | Federal and State Tax New York | 115,54 | - | 17.251,71 | 17.367,25 | (-) 17.220,95 | 146,30 |
| 47517 | | Retencions organitzadors admin. residents | 880,04 | - | 2.694,15 | 3.574,19 | (-) 2.051,44 | 1.522,75 |
| **Total compte** | | | **149.319,78** | **-** | **541.693,98** | **691.013,76** | **(-) 536.376,97** | **154.636,79** |
| 47600 | | Assegurances socials corresponents al mes de desembre de 2016 | 59.394,56 | - | 819.931,07 | 879.325,63 | (-) 816.609,57 | 62.716,06 |
| 47690 | | URSSAF-SS Francesa | 7.460,00 | - | 33.265,79 | 40.725,79 | (-) 32.643,37 | 8.082,42 |
| 47694 | | Social Security NY | 49,98 | - | 13.616,27 | 13.666,25 | (-) 13.567,87 | 98,38 |
| **Total compte** | | | **66.904,54** | **-** | **866.813,13** | **933.717,67** | **(-) 862.820,81** | **70.896,86** |
| | | **Total** | **216.224,32** | **-** | **1.408.507,11** | **1.624.731,43** | **(-) 1.399.197,78** | **225.533,65** |

21.3. - Estat de partides pendents d'aplicació.

L'Institut no manté partides pendents d'aplicació al 31 de desembre de 2016.

## Nota 22 - CONTRACTACIÓ ADMINISTRATIVA. PROCEDIMENTS D'ADJUDICACIÓ

A continuació es detallen els imports agregats de les contractacions administratives realitzades en l'exercici en funció del seu procediment d'adjudicació.

| Tipus de contracte | Procediment obert | | | Procediment negociat | | | Adjudicació directa | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Multiplic. criteris | Únic criteri | Total | Amb publicitat | Sense publicitat | Total | | |
| ·D'obres | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ·De subministraments | - | - | - | - | - | - | 3.000,00 | 3.000,00 |
| ·Patrimonials | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ·De gestió de serveis públics | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ·De serveis | 46.675,46 | - | 46.675,46 | - | 151.947,94 | 151.947,94 | 726.628,93 | 925.252,33 |
| ·De concessió d'obra pública | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ·De col·laboració entre el sector públic i privat | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ·De caràcter administratiu especial | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ·Altres | - | - | - | - | - | - | - | - |
| TOTAL | 46.675,46 | - | 46.675,46 | - | 151.947,94 | 151.947,94 | 729.628,93 | 928.252,33 |

## Nota 23 - VALORS REBUTS EN DIPÒSIT

L'Institut no manté valors rebuts en dipòsit a la data de tancament.

## Nota 24 - INFORMACIÓ PRESSUPOSTÀRIA

La informació pressupostària, amb el següent detall, s'acompanya en l'annex I.

### 24.1 – Exercici corrent

1. Pressupost de despeses
   a) Modificacions de crèdit
   b) Romanent de crèdit
   c) Creditors per operacions pendents d'aplicar a pressupost (no aplica)

2. Pressupost d'ingressos
   a) Procés de gestió
      a1) Drets anul·lats
      a2) Drets cancel·lats
      a3) Receptació neta
   b) Devolucions d'ingressos
   c) Compromisos d'ingressos

**24.2 – Exercicis tancats**

1. Obligacions de pressupostos tancats
2. Drets a cobrar d'exercicis tancats
   2a) Drets pendents de cobrament totals
   2b) Drets anul·lats
   2c) Drets cancel·lats
3. Variació de resultats pressupostaris d'exercicis anteriors

**24.3 – Exercicis posteriors**

1. Compromisos de despesa amb càrrec a pressupostos d'exercicis posteriors
2. Compromisos d'ingrés amb càrrec a pressupostos d'exercicis posteriors

**24.4 – Execució de projectes de despesa**

1. Resum d'execució
2. Anualitats pendents

**24.5 – Despeses amb finançament afectat**

**24.6 – Romanent de Tresoreria**

**Nota 25 - <u>INDICADORS</u>**

**a) Indicadors financers i patrimonials**

1) LIQUIDITAT IMMEDIATA: Reflecteix el percentatge de deutes pressupostaris i no pressupostaris que es poden atendre amb la liquiditat immediatament disponible.

$$\frac{\text{Fons líquids } 962.054,05}{\text{Passiu corrent } 6.031.157,15} \quad 0,16$$

Fons líquids: efectiu i altres actius líquids equivalents.

2) LIQUIDITAT A CURT TERMINI: Reflecteix la capacitat que té l'entitat per atendre a curt termini les seves obligacions pendents de pagament.

$$\frac{\text{Fons líquids + drets pendents de cobrament } 3.373.207,66}{\text{Passiu corrent } 6.031.157,15} \quad 0,56$$

3) LIQUIDITAT GENERAL: Reflecteix en quina mesura tots els elements patrimonials que componen l'actiu corrent cobreixen el passiu corrent.

| | | |
|---|---|---|
| Actiu corrent | 5.794.072,98 | |
| --- | --- | 0,96 |
| Passiu corrent | 6.031.157,15 | |

4) ENDEUTAMENT PER HABITANT: En les entitats territorials i els seus organismes autònoms, aquest índex distribueix el deute total de l'entitat entre el nombre d'habitants.

| | | |
|---|---|---|
| Passiu corrent + Passiu no corrent | 6.031.157,15 | |
| --- | --- | 0,81 |
| Nombre d'habitants | 7.448.332 | |

5) ENDEUTAMENT: Representa la relació entre la totalitat del passiu exigible (corrent i no corrent) respecte al patrimoni net més el passiu total de l'entitat.

| | | |
|---|---|---|
| Passiu corrent + Passiu no corrent | 6.031.157,15 | |
| --- | --- | 0,68 |
| Passiu corrent + Passiu no corrent + Patrimoni net | 8.851.165,42 | |

6) RELACIÓ D'ENDEUTAMENT: Representa la relació existent entre el passiu corrent i el no corrent.

| | | |
|---|---|---|
| Passiu corrent | 6.031.157,15 | |
| --- | --- | 0,00 |
| Passiu no corrent | 0,00 | |

7) FLUX DE CAIXA: Reflecteix en quina mesura els fluxos nets de gestió de caixa cobreixen el passiu de l'entitat.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Passiu no corrent | | Passiu corrent | 6.031.157,15 | |
| --- | + | --- | --- | 123,22 |
| Fluxos nets de gestió | | Fluxos nets de gestió | 48.944,75 | |

Fluxos nets de gestió: Import dels "Fluxos nets d'efectiu per activitats de gestió" de l'estat de fluxos d'efectiu.

8) PERÍODE MITJÀ DE PAGAMENT A CREDITORS COMERCIALS: Reflecteix el nombre de dies que per terme mitjà l'entitat triga a pagar als seus creditors comercials derivats, en general, de l'execució dels capítols 2 i 6 del pressupost.

17,84 dies.

9) PERÍODE MITJÀ DE COBRAMENT: Reflecteix el nombre de dies que per terme mitjà l'entitat triga a cobrar els seus ingressos, és a dir, a recaptar els seus drets reconeguts derivats de l'execució dels capítols 1 a 3 i 5, exclosos d'aquest últim capítol els ingressos

104,61 dies.

10) RÀTIOS DEL COMPTE DEL RESULTAT ECONÒMIC PATRIMONIAL.

Per a l'elaboració de les ràtios següents s'han de tenir en compte les equivalències amb els corresponents epígrafs del compte del resultat econòmic patrimonial de l'entitat:

| | |
|---|---|
| ING. TRIB | Ingressos tributaris i urbanístics |
| TRANSFR | Transferències i subvencions rebudes |
| V. I PS | Vendes i prestació de serveis |
| D. PERS | Despeses de personal |
| TRANSFC | Transferències i subvencions concedides |
| APROV | Aprovisionaments |

i. Estructura dels ingressos.

**INGRESSOS DE GESTIÓ ORDINÀRIA (IGOR)**

| ING. TRIB/IGOR | TRANSFR/IGOR | V i PS/IGOR | Resta IGOR/IGOR |
|---|---|---|---|
| 0,0% | 98,8% | 0,7% | 0,5% |

ii. Estructura de les despeses.

**DESPESES DE GESTIÓ ORDINÀRIA (IGOR)**

| D. PERS. / DGOR | TRANSFC/DGOR | APROV/DGOR | Resta DGOR/DGOR |
|---|---|---|---|
| 38,6% | 30,3% | 0,0% | 31,1% |

iii. Cobertura de les despeses corrents: posa de manifest la relació existent entre les despeses de gestió ordinària i els ingressos de la mateixa naturalesa.

| | | |
|---|---|---|
| Despeses de gestió ordinària | 7.840.994,98 | |
| --- | --- | 1,02 |
| Ingressos de gestió ordinària | 7.719.202,46 | |

**b) Indicadors pressupostaris**

a) Del pressupost de despeses corrent:

1) EXECUCIÓ DEL PRESSUPOST DE DESPESES: Reflecteix la proporció dels crèdits aprovats en l'exercici que han donat lloc a reconeixement d'obligacions pressupostàries.

| | | |
|---|---|---|
| Obligacions reconegudes netes | 8.016.791,48 | |
| --- | --- | 0,98 |
| Crèdits definitius | 8.194.549,39 | |

2) REALITZACIÓ DE PAGAMENTS: Reflecteix la proporció d'obligacions reconegudes en l'exercici el pagament de les quals ja s'ha efectuat a la finalització d'aquest respecte al total d'obligacions reconegudes.

| | | |
|---|---|---|
| Pagaments efectuats | 5.469.607,70 | |
| --- | --- | 0,68 |
| Obligacions reconegudes netes | 8.016.791,48 | |

3) DESPESA PER HABITANT: Per a les entitats territorials i els seus organismes autònoms, aquest índex distribueix la totalitat de la despesa pressupostària efectuada en l'exercici entre els habitants de l'entitat.

| | | |
|---|---|---|
| Obligacions reconegudes netes | 8.016.791,48 | |
| --- | --- | 1,08 |
| Nombre d'habitants | 7.448.332 | |

4) INVERSIÓ PER HABITANT: Per a les entitats territorials i els seus organismes autònoms, aquest índex distribueix la totalitat de la despesa pressupostària per operacions de capital efectuada en l'exercici entre el nombre d'habitants de l'entitat.

| | | |
|---|---|---|
| Obligacions reconegudes netes (cap 6 i 7) | 116.819,46 | |
| --- | --- | 0,02 |
| Nombre d'habitants | 7.448.332 | |

5) ESFORÇ INVERSOR: Mostra la proporció que representen les operacions de capital efectuades en l'exercici en relació amb la totalitat de les despeses pressupostàries efectuades en l'exercici esmentat.

| | | |
|---|---|---|
| Obligacions reconegudes netes (cap 6 i 7) | 116.819,46 | |
| --- | --- | 0,01 |
| Total obligacions reconegudes netes | 8.016.791,48 | |

b) Del pressupost d'ingressos corrent:

1) EXECUCIÓ DEL PRESSUPOST D'INGRESSOS: reflecteix la proporció que sobre els ingressos pressupostaris previstos suposen els ingressos pressupostaris nets, això és, els drets reconeguts nets.

| | | |
|---|---|---|
| Drets reconeguts nets | 7.890.098,57 | |
| --- | --- | 0,96 |
| Previsions definitives | 8.194.549,39 | |

2) REALITZACIÓ DE COBRAMENTS: reflecteix la proporció que suposen els cobraments obtinguts en l'exercici sobre els drets reconeguts nets.

| | | |
|---|---|---|
| Recaptació neta | 5.499.721,46 | |
| --- | --- | 0,70 |
| Drets reconeguts nets | 7.890.098,57 | |

3) AUTONOMIA: mostra la proporció que representen els ingressos pressupostaris efectuats en l'exercici (excepte els derivats de subvencions i de passius financers) en relació amb la totalitat dels ingressos pressupostaris efectuats en l'exercici esmentat.

| | | |
|---|---|---|
| Drets reconeguts nets (cap 1 a 3, 5, 6, 8 + transferències rebudes) | 95.321,69 | |
| --- | --- | 0,01 |
| Total drets reconeguts nets | 7.890.098,57 | |

4) AUTONOMIA FISCAL: reflecteix la proporció que representen els ingressos pressupostaris de naturalesa tributària efectuats en l'exercici en relació amb la totalitat dels ingressos pressupostaris efectuats en l'exercici esmentat.

| | | |
|---|---|---|
| Drets reconeguts nets (de naturalesa tributària) | 0,00 | |
| --- | --- | 0,00 |
| Total drets reconeguts nets | 7.890.098,57 | |

5) SUPERÀVIT (O DÈFICIT) PER HABITANT a les entitats territorials i els seus organismes autònoms:

| | | |
|---|---|---|
| Resultat pressupostari ajustat | -126.692,91 | |
| --- | --- | -0,02 |
| Nombre d'habitants | 7.448.332 | |

**Nota 26 - INFORMACIÓ SOBRE EL COST DE LES ACTIVITATS**

Informació a detallar a partir de l'exercici 2017.

**Nota 27 - INDICADORS DE GESTIÓ**

Informació a detallar a partir de l'exercici 2017.

institut ramon llull

**Nota 28 - FETS POSTERIORS AL TANCAMENT**

No s'han produït entre el tancament de l'exercici i la formulació de comptes, cap fet posterior que pogués afectar a correccions en els registres comptables, ni a la manifestació d'actius o passius contingents que no estiguin ja recollits en els presents comptes anuals.

**Nota 29 - ALTRA INFORMACIÓ**

29.1 - Les despeses d'auditoria, derivades dels honoraris meritats durant l'exercici 2016 per la societat Gabinete Técnico de Auditoría y Consultoría, S.A., auditor dels comptes anuals de l'Institut, ascendeixen a un import de 13.500,00 euros I.V.A. exclòs. No ha existit en l'exercici 2016 cap altre servei d'assessorament o de consultoria amb la firma d'auditoria ni societats de les que la mateixa sigui sòcia o partícip.

29.2 - Els membres de l'equip de Direcció amb contracte laboral han percebut en el seu conjunt durant l'exercici 2016 unes retribucions brutes de 386.923,04 euros.

Els membres del Consell de Direcció no han meritat durant l'exercici 2016 dietes d'assistència. Tanmateix, l'equip de Direcció i la secretària del Consell de Direcció, com a membres del Consell de Direcció, han rebut un import de 431.240,18 euros en concepte de sous i salaris bruts en l'exercici 2016. L'exercici de càrrec de patró és gratuït i només perceben sous i salaris l'equip de Direcció i la secretària del Consell de Direcció per les funcions realitzades en tant que personal de l'Institut.

No existeixen bestretes, crèdits, o obligacions en matèria de pensions ni cap altre tipus de garanties assumides per l' Institut, per compte dels membres del Consell de Direcció.

29.3 - Estat d'operacions amb entitats del grup:

| | 2016 INGRESSOS | |
|---|---|---|
| | **Transferències** | **Serveis** |
| Departament de Presidència – Generalitat de Catalunya | 28.564,85 | - |
| Departament de Cultura – Generalitat de Catalunya | 5.737.119,57 | - |
| Secretaria Política Lingüística – Departament de Cultura | 206.562,06 | - |
| Departament d'Economia i Coneixement | 1.488.656,79 | - |
| Ajuntament de Barcelona | (-) 10.268,77 | - |
| | **7.450.634,50** | **-** |

Pendent de cobrament:

| | |
|---|---|
| • Departament d'Economia i Coneixement | 652.853,62 |
| • Departament de Cultura – Generalitat de Catalunya. | 1.599.312,68 |
| | **2.252.166,30** |

30.4 - Estat d'operacions amb entitats vinculades:

Les operacions realitzades durant l'exercici 2016 amb parts vinculades, són les següents:

| | 2016 |
|---|---|
| Despeses per transferències corrents | |
| - Fundació Ramon Llull | 8.275,00 |

A 31 de desembre de 2016 no existeixen saldos pendents de cobrament ni de pagament amb parts vinculades.

Aquests comptes anuals han estat formulats pel Consell de Direcció a Barcelona en data 27 d'abril de 2017.

institut ramon llull

**ANNEX I**

**INFORMACIÓ PRESSUPOSTÀRIA**

institut ramon llull

## 1. Pressupost de despeses. Modificacions de crèdit

| PARTIDA PRESSUPOSTÀRIA | DESCRIPCIÓ | CRÈDITS EXTRAORD. | SUPLEMENTS DE CRÈDIT | AMPLIACIONS DE | TRANSFERÈNCIES DE CRÈDIT POSITIVES | TRANSFERÈNCIES DE CRÈDIT NEGATIVES | INCORPOR. | CRÈDITS GENERATS PER | BAIXES PER ANUL·LACIÓ I | ALTRES MODIF. | TOTAL MODIFI. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1300001 | Personal laboral fix. Retribucions bàsiques | | | | 26.046,93 | -25.601,41 | | 8.566,79 | | | 9.012,31 |
| 1300002 | Personal laboral fix. Retribucions complementàries | | | | 15.554,57 | -15.288,52 | | 5.115,87 | | | 5.381,92 |
| 1300003 | Personal laboral fix - altres remuneracions | | | | 48,23 | -47,40 | | 15,86 | | | 16,69 |
| 1310001 | Personal laboral temporal. Retribucions bàsiques | | | | 48.122,58 | -47.299,47 | | 15.827,44 | | | 16.650,54 |
| 1310002 | Personal laboral temporal. Retribucions complementàries | | | | 21.016,11 | -20.656,64 | | 6.912,16 | | | 7.271,63 |
| 1310003 | Altres remuneracions | | | | 90,06 | -88,52 | | 29,62 | | | 31,16 |
| 1320001 | Retribucions bàsiques i altres remuneracions | | | | 20.966,99 | -20.608,37 | | 6.896,01 | | | 7.254,64 |
| 1600001 | Seguretat Social | | | | 34.778,84 | -34.183,97 | | 11.438,70 | | | 12.033,57 |
| 2000002 | Altres lloguers i cànons de terrenys, béns naturals, edificis i altres construccions | | | | 28.368,55 | -30.890,54 | | - | | | -2.521,99 |
| 2020001 | Lloguers i cànons d'equips per a procés de dades | | | | 736,76 | -802,26 | | | | | -65,50 |
| 2100001 | Conservació,repar,i mant.terrenys bb.nn,edificis i altres construcc. | | | | 10.252,22 | -11.163,65 | | - | | | -911,43 |
| 2200001 | Material ordinari no inventariable | | | | 9.419,97 | -10.257,41 | | - | | | -837,44 |
| 2200002 | Premsa, revista llibres i altres publicacions | | | | 1.372,24 | -1.494,23 | | - | | | -121,99 |
| 2210001 | Aigua i energia | | | | 10.529,19 | -11.465,25 | | - | | | -936,05 |
| 2220001 | Despeses postals, missatgeria i altres similars | | | | 1.251,43 | -1.362,69 | | - | | | -111,25 |
| 2220003 | Comunic.mitj.servei de veu i dades adquirits a altres entitats | | | | 2.298,94 | -2.503,32 | | - | | | -204,38 |
| 2240001 | Despeses d'assegurances | | | | 2.515,18 | -2.738,78 | | - | | | -223,60 |
| 2250001 | Tributs | | | | - | - | | - | | | 0,00 |
| 2260001 | Exposicions, certàmens i altres activitats de promoció | | | | 166.628,43 | -181.441,84 | | 456.784,37 | | | 441.970,97 |
| 2260002 | Atencions protocol·làries i representatives | | | | - | - | | - | | | 0,00 |
| 2260003 | Publicitat difusió i campanyes institucionals | | | | 21.650,87 | -23.575,65 | | 112.377,31 | | | 110.452,53 |
| 2260005 | Organització de reunions, conferències i cursos | | | | 93.220,06 | -101.507,40 | | 50.699,20 | | | 42.411,86 |
| 2260007 | Publicacions i edictes als diaris oficials | | | | 2.290,73 | -2.494,38 | | - | | | -203,65 |
| 2260011 | Formació de personal propi | | | | 1.873,50 | -2.040,05 | | - | | | -166,56 |
| 2260019 | Delegacions, oficines i missions exteriors | | | | 12.685,09 | -13.812,81 | | 23.340,40 | | | 22.212,68 |
| 2260033 | Desenv. programes seguretat i salut laboral en el treball | | | | 2.546,31 | -2.772,67 | | - | | | -226,37 |
| 2260039 | Despeses per serveis bancaris | | | | 1.407,51 | -1.532,64 | | - | | | -125,13 |
| 2260044 | Màrqueting i accions promocionals | | | | - | - | | - | | | 0,00 |
| 2260089 | Altres despeses diverses | | | | 24.984,76 | -27.205,92 | | - | | | -2.221,17 |
| 2270001 | Neteja i sanejament | | | | 7.780,46 | -8.472,15 | | - | | | -691,69 |
| 2270002 | Seguretat | | | | 7.748,29 | -8.437,12 | | - | | | -688,83 |
| 2270008 | Intèrprets i traductors | | | | 8.292,80 | -9.030,04 | | - | | | -737,24 |
| 2270011 | Custòdia, dipòsit, emmagatzematge i destrucció | | | | 2.306,86 | -2.511,94 | | - | | | -205,08 |
| 2270013 | Treballs tècnics | | | | 3.222,43 | -3.508,90 | | - | | | -286,48 |
| 2280001 | Solucions Tecnològiques adquirides al CTTI | | | | 2.010,89 | -2.189,66 | | - | | | -178,77 |
| 2280002 | Serveis informàtics realitzats per altres entitats. | | | | 32.146,95 | -35.004,84 | | - | | | -2.857,89 |
| 2300001 | Dietes, locomoció i trasllats | | | | 6.057,25 | -6.595,74 | | - | | | -538,49 |
| 2310001 | Altres indemnitzacions per rao del servei | | | | 2.933,75 | -3.194,56 | | - | | | -260,81 |
| 4480001 | A altres entitats participades pel sector públic de la Generalitat | | | | 18.386,64 | -14.374,88 | | - | | | 4.011,77 |
| 4590001 | A altres ens depenents de CCAA | | | | 3.759,27 | -2.939,04 | | - | | | 820,23 |
| 4700001 | A empreses privades | | | | 15.880,85 | -12.415,82 | | - | | | 3.465,03 |
| 4810001 | A fundacions | | | | 665,27 | -520,11 | | - | | | 145,15 |
| 4900001 | A l'exterior | | | | 158.391,16 | -123.831,93 | | 60.000,00 | | | 94.559,23 |
| 6100001 | Inversions en edificis i altres construccions per compte propi | | | | 1.704,49 | -1.718,79 | | - | | | -14,30 |
| 6200001 | Inversions en maquinària, instal.lacions i utillatge | | | | 5.433,33 | -5.478,93 | | - | | | -45,60 |
| 6400001 | Inversions en mobiliari i estris | | | | 13.508,92 | -13.622,29 | | - | | | -113,37 |
| 6500001 | Inver. en equips de procés de dades | | | | 20.636,12 | -20.809,30 | | - | | | -173,19 |
| 6700001 | Inversions en altre immobilit. material | | | | 548,13 | -552,73 | | - | | | -4,60 |
| 6800001 | Inversions en immobilitzat immaterial | | | | 24.387,74 | -24.592,41 | | - | | | -204,67 |
| 6800002 | Inversions en aplicacions informàtiques | | | | - | - | | - | | | 0,00 |
| 7810001 | Transferències de capital a fundacions | | | | - | -4.000,00 | | - | | | -4.000,00 |
| 8410001 | Fiances constituïdes | | | | 179,34 | - | | - | | | 179,34 |
| TOTAL | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 896.636,97 | -896.636,97 | 0,00 | 758.003,74 | 0,00 | 0,00 | 758.003,74 |

institut ramon llull

## 2. Romanents de crèdit

| PARTIDA PRESSUPOSTÀRIA | DESCRIPCIÓ | ROMANENTS COMPROMESOS | ROMANENTS NO COMPROMESOS | TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| 1300001 | Personal laboral fix. Retribucions bàsiques | | 5.410,67 | **5.410,67** |
| 1300002 | Retribucions complementàries | | 801,02 | **801,02** |
| 1600001 | Seguretat Social | | 24.109,88 | **24.109,88** |
| 2000002 | Altres lloguers i cànons terrenys, b.n., edificis i altres const. | | 10.301,97 | **10.301,97** |
| 2100001 | Conservació, reparació i manteniment de terrenys, béns naturals, edificis i altres construccions | | 1.902,32 | **1.902,32** |
| 2210001 | Aigua i energia | | 86,46 | **86,46** |
| 2200001 | Material ordinari no inventariable | | 419,00 | **419,00** |
| 2200002 | Premsa, revista llibres i altres publicacions | | 5.884,83 | **5.884,83** |
| 2220001 | Despeses postals, missatgeria i altres similars | | 1.133,64 | **1.133,64** |
| 2260001 | Exposicions, certàmens i altres activitats de promoció | | 33.841,75 | **33.841,75** |
| 2260002 | Atencions protocol·làries i representatives | | -93,06 | **-93,06** |
| 2260003 | Publicitat, difusió i campanyes institucionals | | 12.208,47 | **12.208,47** |
| 2260005 | Organització de reunions, conferències i cursos | | 7.269,49 | **7.269,49** |
| 2260007 | Publicacions i edictes als diaris oficials | | 440,00 | **440,00** |
| 2260011 | Formació del personal propi | | 1.571,07 | **1.571,07** |
| 2260019 | Delegacions, oficines i missions exteriors | | -201,50 | **-201,50** |
| 2260039 | Despeses per serveis bancaris | | 1.398,48 | **1.398,48** |
| 2260044 | Màrqueting i accions promocionals | | 570,06 | **570,06** |
| 2260089 | Altres despeses diverses | | 3.316,44 | **3.316,44** |
| 2270008 | Intèrprets i traductors | | 2.309,55 | **2.309,55** |
| 2270002 | Seguretat | | 510,10 | **510,10** |
| 2270013 | Treballs tècnics | | 3.336,58 | **3.336,58** |
| 2280002 | Serveis informàtics realitzats per altres entitats | | 9.871,32 | **9.871,32** |
| 2300001 | Dietes, locomoció i trasllats | | 5.990,98 | **5.990,98** |
| 2310001 | Altres indemnitzacions per raó del servei | | 761,75 | **761,75** |
| 4700001 | A empreses privades | | 6.176,32 | **6.176,32** |
| 4900001 | A l'exterior | | 37.166,94 | **37.166,94** |
| 6200001 | Inversions en maquinària, instal.lacions i utillatge | | 580,80 | **580,80** |
| 6400001 | Inversions en mobiliari i estris per compte propi | | 403,04 | **403,04** |
| 6500001 | Inversions en equips de procés de dades | | 1.121,22 | **1.121,22** |
| 6800001 | Inversions en immobilitzat immaterial | | -841,68 | **-841,68** |
| **TOTAL** | | - | **177.757,91** | **177.757,91** |

## 3. Pressupost d'ingressos. Procés de gestió

| APLICACIÓ PRESSUPOSTÀRIA | DESCRIPCIÓ | ANULACIÓ LIQUIDAC. | APLAÇAMENT I FRACCIONAM. | DEVOLUCIÓ INGRESSOS | TOTAL DRETS ANUL·LATS | COBRAMENTS ESPÈCIE | INSOLV. | ALTRES | TOTAL DRETS CANCEL·LATS | RECAPTACIÓ TOTAL | DEVOLUCIÓ INGRESSOS | RECAPTACIÓ NETA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3090009 | Altres vendes | | | | - | | | | - | - | | 0,00 |
| 3110001 | Drets de matrícula | | | 405,00 | 405,00 | | | | - | 37.355,00 | -405,00 | 36.950,00 |
| 3190010 | Prestacions d'altres serveis a entitats de fora del SP | | | | - | | | | - | 40.986,03 | | 40.986,03 |
| 3990009 | Altres ingressos diversos | | | | - | | | | - | 12.340,14 | | 12.340,14 |
| 4100002 | Del Departament de la Presidència | | | | - | | | | - | 28.564,85 | | 28.564,85 |
| 4100007 | Del Departament d'Economia i Coneixement | | | | - | | | | - | - | | 0,00 |
| 4100010 | Del Departament de Cultura | | | | - | | | | - | 6.140.156,81 | | 6.140.156,81 |
| 4100021 | Del Departament d'Empresa i Coneixement | | | | - | | | | - | 1.482.848,59 | | 1.482.848,59 |
| 4500001 | De comunitats autònomes | | | | - | | | | - | 123.206,63 | | 123.206,63 |
| 4600009 | Altres transferències d'Ajuntaments | | | | - | | | | - | - | | 0,00 |
| 4630001 | D'altres ens locals | | | | - | | | | - | 20.000,00 | | 20.000,00 |
| 4930009 | Altres transferències corrents de la UE | | | | - | | | | - | - | | 0,00 |
| 5200001 | Interessos de comptes corrents | | | | - | | | | - | 2.525,52 | | 2.525,52 |
| 5400001 | Lloguer de béns immobles | | | | - | | | | - | 2.520,00 | | 2.520,00 |
| TOTAL | | 0,00 | 0,00 | 405,00 | 405,00 | - | - | - | - | 7.890.503,57 | -405,00 | 7.890.098,57 |

institut ramon llull

## 4. Obligacions de pressupostos tancats

| CAPÍTOL DESPESA | DESCRIPCIÓ | OBL. PENDENTS DE PAGAMENT A 1 /1 | MODIFICACIÓ SALDO INICIAL | TOTAL OBLIGACIONS | PRESCRIPCIONS | PAGAMENTS REALITZATS | OBL. PENDENTS DE PAGAMENT A 31/12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | Despeses corrents de béns i serveis | 627.647,82 | | **627.647,82** | | 627.647,82 | - |
| 4 | Transferències corrents | 1.445.837,21 | | **1.445.837,21** | | 1.432.636,25 | **13.200,96** |
| 6 | Inversions reals | 71.270,20 | | **71.270,20** | | 71.270,20 | - |
| 7 | Transferències de capital | - | | - | | - | |
| | **TOTAL** | **2.144.755,23** | - | **2.144.755,23** | - | **2.131.554,27** | **13.200,96** |

## 5. Drets a cobrar d'exercicis tancats

| CAPÍTOL INGRÈS | DESCRIPCIÓ | DRETS PENDENTS DE COBRAMENT A 1 DE GENER | MODIFICACIÓ SALDO INICIAL | DRETS ANUL·LATS | DRETS CANCEL·LATS | RECAPTACIÓ | DRETS PENDENTS DE COBRAMENT A 31/12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | Venda de béns i serveis i altres ingressos | 3.750,87 | - | - | - | - | 3.750,87 |
| 4 | Transferències corrents | 1.930.822,23 | - | - | - | 1.831.279,91 | 99.542,32 |
| | **TOTAL** | **1.934.573,10** | - | - | - | **1.831.279,91** | **103.293,19** |

## 6. Compromisos de despesa amb càrrec a pressupostos d'exercicis posteriors

| PARTIDA PRESSUPOSTÀRIA | DESCRIPCIÓ | COMPROMISOS DESPESES ADQUIRIDES AMB CÀRREC AL PRESSUPOST DE L'EXERCICI | | |
|---|---|---|---|---|
| | | 2017 | 2018 | EXERCICIS SUCCESSIUS |
| D/4820001 | Conveni Universitat de Columbia, IDEC i Fundació Han Nefkens | 4.300,00 | | |
| D/4820001 | Centre Internacional de Música Antiga, per al finançament de part de les despeses derivades d'actuacions de fora del domini lingüístic durant el 2015 | 75.000,00 | | |
| D/2280002 | Instrumentación y Componentes, SA, per la prestació de serveis informàtics | 95.590,00 | 95.590,00 | |
| D/4900001 | Convocatòria concurs públic de concessió de subvencions per a la traducció d'obres literàries i de pensament | | | |
| D/4900001 | Burghof Kultur, per la representació al focus català de les compañies Marinah, Che Sudaka i Potenpie | | | |
| D/2260001 | Comissari Biennal Arquitectura Venècia 2016 | | | |
| D/4900001 | Convocatòria concurs públic de concessió de subvencions per a la traducció d'obres literàries i de pensament | 110.000,00 | | |
| D/4900001 | Convocatòria concurs públic concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades de literatura infantil i juvenil | 20.000,00 | | |
| D/2000002 | Contractació lloguer magatzem, propietat de Cantieri Motonautico, per a la Biennal d'Arquitectura de Venècia 2016 | | | |
| **TOTAL** | | **304.890,00** | **95.590,00** | - |

institut ramon llull

## 7. Resum d'execució de projectes de despesa. Business of Design Week 2016 i 2015

| DESPESA DEL PROJECTE BODW 2016 | Pressupost inicial | Executat | Desviació |
|---|---|---|---|
| L. Treballs realitzats per empreses externes (neteja, seguretat...) | 0,00 | 3.448,50 | -3.448,50 |
| **TOTAL DESPESES** | **0,00** | **3.448,50** | **-3.448,50** |

| FINANÇAMENT DEL PROJECTE BODW 2015 | Pressupost inicial | Executat | Desviació |
|---|---|---|---|
| **Ajuntament de Barcelona** | **315.000,00** | **315.000,00** | **0,00** |
| Àrea d'Economia, Empresa i Ocupació | 67.500,00 | 67.500,00 | 0,00 |
| Àrea d'Hàbitat Urbà | 247.500,00 | 247.500,00 | 0,00 |
| **Institut Ramon Llull** | **93.464,64** | **56.807,16** | **36.657,48** |
| **TOTAL** | **408.464,64** | **371.807,16** | **36.657,48** |

| RESUM PPT PROJECTE BODW 2015 | Pressupost inicial | Executat | Desviació |
|---|---|---|---|
| A. Recursos Humans (retribucions, S.Social) | 93.464,64 | 64.954,66 | 28.509,98 |
| B. Lloguers (materials, infraestructures etc.) | 85.000,00 | 78.309,06 | 6.690,94 |
| C. Subministraments (electricitat, aigua, gas) | 10.000,00 | 4.138,12 | 5.861,88 |
| D. Comunicacions (telèfon, fax, correus) | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| E. Manteniment d'edificis i/o instal·lacions | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| F. Adquisició de material fungible (d'oficina, etc.) | 0,00 | 391,41 | -391,41 |
| G. Transport - Missatgeria | 0,00 | 115,72 | -115,72 |
| H. Publicitat i propaganda | 12.000,00 | 17.337,00 | -5.337,00 |
| I. Assegurances | 1.500,00 | 636,90 | 863,10 |
| J. Allotjament i dietes | 8.820,00 | 10.888,88 | -2.068,88 |
| K. Viatges i desplaçaments | 24.000,00 | 29.357,35 | -5.357,35 |
| L. Treballs realitzats per empreses externes (neteja, seguretat...) | 138.195,00 | 146.274,09 | -8.079,09 |
| M. Altres despeses (no incloses en cap dels apartats anteriors) | 35.485,00 | 13.834,20 | 21.650,80 |
| **TOTAL DESPESES** | **408.464,64** | **366.237,39** | **42.227,25** |

## 8. Despeses amb finançament afectat

| Drets de finançament afectat pendent cobrament | DR | O | DESVIACIÓ |
|---|---|---|---|
| GOVERN ILLES BALEARS - TRANSP. CULTURA I ESPORTS | 123.226,21 | 123.226,21 | - |
| INSTITUT DE CULTURA DE BARCELONA | 20.000,00 | 68.968,35 | - |
| **EXCÈS DE FINANÇAMENT AFECTAT** | **143.226,21** | **192.194,56** | **-** |

institut ramon llull

## 9. Romanent de Tresoreria

| Romanent tresoreria | 2016 | | 2015 | |
|---|---|---|---|---|
| **1.(+) Fons líquids** | | **962.054,05** | | **692.913,12** |
| **2.(+) Drets pendents de cobrament** | | **2.484.468,12** | | **2.120.110,09** |
| (+) del Pressupost corrent | 2.381.170,34 | | 1.948.866,89 | |
| (+) de pressupostos tancats | 103.293,19 | | 89.467,40 | |
| (+) d'operacions no pressupostàries | 4,59 | | 81.775,80 | |
| (+) d'operacions comercials | - | | | |
| **3.(-) Obligacions pendents de pagament** | | **-2.786.200,80** | | **-2.516.692,33** |
| (-) del Pressupost corrent | -2.547.466,19 | | -2.289.087,51 | |
| (-) de Pressupostos tancats | -13.200,96 | | -11.380,50 | |
| (-) d'operacions no pressupostàries | -225.533,65 | | -216.224,32 | |
| (-) d'operacions comercials | - | | | |
| **4. (+) Partides pendents d'aplicació** | | | | |
| (-) cobraments pendents d'aplicació definitiva | - | | | |
| (+) pagaments realitzats pendents d'aplicació definitiva | - | | | |
| **I. Romanent de tresoreria total (1+2+3+4)** | | **660.321,37** | | **296.330,88** |
| **II. Excés de finançament afectat** | | **-** | | **-22.875,88** |
| **III. Saldos de dubtós cobrament** | | **-73.549,80** | | **-73.054,42** |
| **IV. Romanent de tresoreria no afectat = (I-II-III)** | | **586.771,57** | | **200.400,58** |

institut ramon llull

**ANNEX II**

**CONVENIS DE COL·LABORACIÓ SUBSCRITS PER L'INSTITUT RAMON LLULL DURANT L'ANY 2016**

institut ramon llull / Av. Diagonal 373 / Barcelona 08008/ tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 73 12 / irl@llull.cat / www.llull.cat

Relació de convenis subscrits per l'Institut Ramon Llull durant l'any 2016

Entitat: Conselleria de Transparència, Cultura i Esports del Govern de les Illes Balears
Objecte: promoció i projecció exterior de la llengua catalana i de la cultura de les Illes Balears i de Catalunya.

Entitat: Universitat de la Bretanya-Sud, França
Objecte: conveni de col·laboració per a consolidar els estudis catalans a la Universitat i realització d'activitats acadèmiques i de recerca (organització de seminaris, conferències, jornades, simposis, sessions de certificació, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

Entitat: Universitat Rennes 2, França
Objecte: conveni de col·laboració per a consolidar els estudis catalans a la Universitat i per a la realització d'activitats acadèmiques i de recerca (organització de seminaris, conferències, jornades, simposis, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

Entitat: Departament d'Ensenyament Superior, Recerca i Ajuts a l'Estudi del Ministeri d'Educació i Ensenyament Superior del Govern d'Andorra
Objecte: organització del *Campus universitari de la llengua catalana 2016*, que es realitza a Catalunya i al Principat d'Andorra entre el 24 de juliol i el 7 d'agost.

Entitat: KW Institute for Contemporary Art - Kunst Werke Berlin e.V, Alemanya (codi 2016/4/012)
Objecte: participació catalana a la 9a edició de la Berlin Biennale, del 4 de juny al 18 de setembre a Berlin.

Entitat: The Graduate Center de la City University of New York, EUA
Objecte: continuar impulsant conjuntament els estudis catalans dins els programes de doctorat del Graduate Center i per a la realització d'activitats acadèmiques (conferències, jornades, simposis, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

Entitat: École Normale Supérieure de Lyon, França
Objecte: consolidar els estudis catalans a l'ENS de Lyon i dur a terme activitats acadèmiques i de recerca (organització de seminaris, conferències, col·loquis, simposis, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

Entitat: Universitat de Paris-Sorbonne, França
Objecte: conveni específic per l'any 2016 del conveni marc de col·laboració consolidar i impulsar els estudis catalans a la Universitat, i per a la realització d'activitats acadèmiques culturals i de recerca (conferències, seminaris, jornades, simposis, exposicions, etc.) que contribueixin a la difusió de la llengua i la cultura catalanes per mitjà del Centre d'Estudis Catalans de París.

Entitat: Institut de Cultura de Barcelona
Objecte: conveni de col·laboració per tal de fer possible la participació de Barcelona a la Fira del Llibre de Varsòvia 2016, del 19 al 22 de maig de 2016 a Varsòvia (Polònia), on Barcelona i la literatura catalana són convidats d'honor.

Entitat: Centre de Cultura Contemporània de Barcelona
Objecte: conveni de col·laboració entre les parts per a l'edició de la versió anglesa del catàleg de l'exposició *La Màquina de Pensar. Ramon Llull i l'ars combinatòria.*

Entitat: Universitat de Barcelona
Objecte: conveni de col·laboració per tal de fer possible *l'Estada lingüística d'estiu a Barcelona*, del 13 al 29 de juliol de 2016

Entitat: Futbol Club Barcelona
Objecte: conveni de col·laboració per a la promoció de l'esport i la cultura catalana a la Fira del Llibre de Varsòvia 2016.

Entitat: Figueras Seating Solutions, SL
Objecte: conveni de col·laboració per a la participació de Figueras Seating Solutions, SL a la 15a edició de la Biennal d'Arquitectura de Venècia 2016, dins el programa Eventi Collaterali, mitjançant el projecte "Aftermath: Architecture beyond architects" al Pavelló Catalunya, del 28 de maig al 27 de novembre de 2016.

Entitat: Klein Ibérica SAU
Objecte: conveni de col·laboració per a la participació de Klein Ibérica SAU a la 15a edició de la Biennal d'Arquitectura de Venècia 2016, dins el programa Eventi Collaterali, mitjançant el projecte "Aftermath: Architecture beyond architects" al Pavelló Catalunya, del 28 de maig al 27 de novembre de 2016.

Entitat: Cristales Curvados SA
Objecte: conveni de col·laboració per a la participació de Cristales Curvados SA a la 15a edició de la Biennal d'Arquitectura de Venècia 2016, dins el programa Eventi Collaterali, mitjançant el projecte "Aftermath: Architecture beyond architects" al Pavelló Catalunya, del 28 de maig al 27 de novembre de 2016.

Entitat: Flexbrick SL
Objecte: conveni de col·laboració per a la participació de Flexbrick SL a la 15a edició de la Biennal d'Arquitectura de Venècia 2016, dins el programa Eventi Collaterali, mitjançant el projecte "Aftermath: Architecture beyond architects" al Pavelló Catalunya, del 28 de maig al 27 de novembre de 2016.

Entitat: Lamp SAU
Objecte: conveni de col·laboració per a la participació de Lamp SAU a la 15a edició de la Biennal d'Arquitectura de Venècia 2016, dins el programa Eventi Collaterali, mitjançant el projecte "Aftermath: Architecture beyond architects" al Pavelló Catalunya, del 28 de maig al 27 de novembre de 2016.

Entitat: Consorci Museu d'Art Contemporani de Barcelona
Objecte: conveni de col·laboració per a la producció de l'exposició "Aftermath_ consequences. Architecture beyond Architects" amb motiu de la participació a la 15a edició de la Biennal d'Arquitectura de Venècia 2016 dins el programa Eventi collaterali.

Entitat: Associació Latinissimo / Fiesta des Suds, França
Objecte: conveni de col·laboració per tal de dur a terme el programa "Cabaret Catalan", en el marc de la 25a edició del Festival La Fiesta des Suds 2016 que se celebra del 19 al 22 d'octubre de 2016 al Dock des Suds de Marsella i a altres espais emblemàtics de la ciutat.

Entitat: Fundació Han Nefkens
Objecte: conveni marc de col·laboració per al mecenatge d'activitats de promoció i difusió exterior de la cultura catalana.

Entitat: Fundació Han Nefkens
Objecte: conveni específic per al mecenatge de residències de traductors de literatura catalana.

Entitat: Fundació Privada Centre Internacional de Música Antiga
Objecte: addenda al conveni de col·laboració per tal de donar suport a les activitats pròpies de la Fundació CIMA i a la seva projecció tant nacional com internacional.

Entitat: Departament d'Empresa i Coneixement
Objecte: conveni per al finançament de les despeses derivades del manteniment de la Xarxa de lectorats de català de 2016.

Entitat: Departament d'Empresa i Coneixement
Objecte: conveni per a una transferència a favor del Consorci Institut Ramon Llull per al programa d'ajuts a la docència d'estudis catalans a les universitats de l'exterior per al curs 2016-2017 en el marc de la Xarxa de Lectorats de Català.

Entitat: Musée National du Moyen âge - Thermes et hôtel de Cluny, França
Objecte: conveni de col·laboració per a l'actuació de la Capella de Ministrers amb l'espectacle "Crònica d'un viatge musical. Rere les passes de Ramon Llull, autor de la Mediterrània medieval" el 16 de juny de 2016 al Musée National du Moyen Âge- Thermes et hôtel de Cluny, París.

Entitat: Ruhr-Universität Bochum, Alemanya
Objecte: conveni de col·laboració per a consolidar els estudis catalans a la Universitat i realització d'activitats acadèmiques i de recerca (organització de seminaris, conferències, jornades, simposis, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

Entitat: Universitat de Liverpool, Regne Unit
Objecte: conveni de col·laboració per a consolidar els estudis catalans a la Universitat i realització d'activitats acadèmiques i de recerca (organització de seminaris, conferències, jornades, simposis, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

institut ramon llull / Av. Diagonal 373 / Barcelona 08008/ tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 73 12 / irl@llull.cat / www.llull.cat

Entitat: Neue Gesellschaft für Bildende Kunst, Alemanya
Objecte: conveni de col·laboració per fer possible la participació catalana en l'exposició "Contesting/Contexting Sport" que es va dur a terme del 9 de juliol al 28 d'agost de 2016 a la Neue Gesellschaft für Bildende Kunst (nGbK) i a la galeria Kunstraum Kreuzberg/Bethanien de Berlin.

Entitat: Kulturprojekte Berlin GmbH, Alemanya
Objecte: conveni de col·laboració per fer possible la participació catalana en l'edició 2016 del Festival Internacional de Teatre d'Objectes, "Theater der Dinge" que es va dur a terme del 28 d'octubre al 3 de novembre de 2016 a la Schaubude de Berlín.

Entitat: Queen Mary, University of London, Regne Unit
Objecte: addenda del conveni de col·laboració per al manteniment de la docència de llengua i cultura catalanes i realització d' activitats acadèmiques i de recerca del Centre d'Estudis Catalans durant l'any 2016.

Entitat: Universitat de París 8 (França) i Universitat d'Alacant
Objecte: una addenda al conveni de col·laboració signat el 30 de juny de 2014 amb l'objectiu de modificar el contingut dels pactes 2, 3 i 10 del conveni esmentat.

Entitat: Beijing Foreign Studies University, Xina
Objecte: conveni de col·laboració per introduir i impulsar els estudis catalans a la BFSU a partir del curs acadèmic 2015-2016 i per a la realització d'activitats acadèmiques i culturals (seminaris, conferències, simposis, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

Entitat: Deutscher Katalanistenverband, Alemanya
Objecte: addenda per l'any 2016 del conveni marc de col·laboració per tal de fer possible la publicació de dues monografies dins de la col·lecció "Biblioteca Germano-Catalana", volums 13 i 14, l'any 2016.

Entitat: Anglo-Catalan Society, Regne Unit
Objecte: addenda per l'any 2016 del conveni marc de col·laboració per tal de fer possible la celebració d'una sessió acadèmica sobre la cultura catalana en el marc del Col·loqui anual de l'Associació.
Entitat: Associazione Italiana di Studi Catalani, Itàlia
Objecte: addenda per l'any 2016 del conveni marc de col·laboració per tal de fer possible la publicació del núm. 6 de la revista de l'Associació "Rivista Italiana di Studi Catalani".

Entitat: Futbol Club Barcelona
Objecte: prorrogar el conveni de col·laboració signat en data 19 de setembre de 2012 per a la realització d'activitats conjuntes destinades a la promoció i projecció exterior de la llengua i la cultura catalanes.

Entitat: Universitat de Toulouse Jean Jaurès, França
Objecte: conveni de col·laboració per a consolidar els estudis catalans a la Universitat i realització d'activitats acadèmiques i de recerca (organització de seminaris, conferències, jornades, simposis, etc.) que contribueixin a la seva promoció i difusió.

Entitat: Departament de Cultura
Objecte: conveni de col·laboració per a regular la transferència a favor de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2016.

Entitat: Departament de Cultura
Objecte: addenda al conveni de col·laboració per a regular la transferència a favor de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2016.

Entitat: Institut del Món Àrab
Objecte: conveni de col·laboració per tal de fer possible la jornada amb el títol "Ramon Llull (1232-1315) i l'Islam: un diàleg exigent amb motiu del 700 aniversari de la mort de Ramon Llull", el dia 21 d'octubre de 2016 a l'IMA, a París (França).

Entitat: Departament de la Presidència
Objecte: addenda de liquidació del conveni marc signat el 13 de maig de 2009 amb l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant l'anterior Departament de la Vicepresidència per a la gestió d'activitats de promoció i representació del govern de la Generalitat a la ciutat de l'Alguer.

Entitat: Agència per a la Competitivitat de l'Empresa
Objecte: conveni de col·laboració per al repartiment de despeses relatives a l'oficina de la Generalitat a Londres (Regne Unit) corresponents a l'any 2016.

Entitat: Agència per a la Competitivitat de l'Empresa
Objecte: conveni de col·laboració per al repartiment de despeses relatives a l'oficina de la Generalitat a Nova York (EUA) corresponents a l'any 2016.

Entitat: Agència per a la Competitivitat de l'Empresa
Objecte: conveni de col·laboració per al repartiment de despeses relatives a l'oficina de la Generalitat a París (França) corresponents a l'any 2016.
Entitat: Agència per a la Competitivitat de l'Empresa
Objecte: conveni de col·laboració per al repartiment de despeses relatives a l'oficina de la Generalitat a Berlín (Alemanya) corresponents a l'any 2016.

Entitat: Institut Joan Lluís Vives
Objecte: conveni de col·laboració per tal de fer possible l'organització del *VII Curs d'introducció a la didàctica de la llengua com a idioma estranger* que té per objectiu contribuir a la formació de futurs professors per a l'exercici de la docència de la llengua catalana en universitats de l'exterior i que té lloc a Vinaròs i Morella entre el 14 i el 16 d'octubre de 2016.

Entitat: Departament de Cultura
Objecte: conveni de col·laboració per a regular la transferència a favor de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2016

institut ramon llull / Av. Diagonal 373 / Barcelona 08008/ tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 73 12 / irl@llull.cat / www.llull.cat

Entitat: Departament de Cultura
Objecte: addenda al conveni de col·laboració per a regular la transferència a favor de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2016.

Entitat: Departament de Cultura
Objecte: addenda al conveni de col·laboració per a regular la transferència a favor de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2016.

Entitat: Departament de Cultura
Objecte: addenda al conveni de col·laboració per a regular la transferència a favor de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2016.

Entitat: Universitat de Chicago, EUA
Objecte: addenda del conveni de col·laboració per al manteniment de la docència de llengua i cultura catalanes i l'oferta de cursos de grau i postgrau de literatura i cultura catalanes a través de la Càtedra Joan Coromines d'Estudis Catalans durant el curs 2016-2017.

Entitat: Fundació Universitat Oberta de Catalunya
Objecte: addenda 3 a l'acord de col·laboració per tal de fer possible el projecte de millora de les versions en castellà i anglès de l'espai virtual de literatura catalana lletrA (www.lletra.com i www.lletra.net) per a la difusió internacional dels autors catalans a internet, durant l'any 2016.

Entitat: Université Charles de Gaulle Lille 3
Objecte: addenda al conveni de col·laboració per a mantenir la docència de llengua catalana, per mitjà del Language Center, i la plaça del professor visitant de la Càtedra Juníper Serra.

institut ramon llull / Av. Diagonal 373 / Barcelona 08008/ tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 73 12 / irl@llull.cat / www.llull.cat

| | | |
|---|---|---|
| Santi Vila i Vicente<br>President del Consell de Direcció | Jaume Collboni Cuadrado<br>Vicepresident del Consell de Direcció | Pau Villòria i Sistach<br>Membre del Consell de Direcció |
| M. Mercè Jou Torras<br>Membre del Consell de Direcció | Marina Falcó<br>Membre del Consell de Direcció | Josep Pallarès Marzal<br>Membre del Consell de Direcció |
| Joaquim Torrent i Frigola<br>Membre del Consell de Direcció | Ester Franquesa i Bonet<br>Membre del Consell de Direcció | Antònia Andúgar i Andreu<br>Membre del Consell de Direcció |
| Xavier Marcé Carol<br>Membre del Consell de Direcció | Valentín Oviedo Cornejo<br>Membre del Consell de Direcció | M. Teresa Cabré Castellví<br>Membre del Consell de Direcció |
| Ignasi Casadesús i Olucha<br>Membre del Consell de Direcció | Laura Borràs i Castanyer<br>Membre del Consell de Direcció | Manuel Forcano<br>Director de l'Institut Ramon Llull |

institut ramon llull / Av. Diagonal 373 / Barcelona 08008/ tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 73 12 / irl@llull.cat / www.llull.cat

| | | |
|---|---|---|
| Josep Marcé i Calderer<br>Gerent de l'Institut Ramon Llull | Marta Oliveres i Tortosa<br>Cap de l'Àrea de Creació | Izaskun Arretxe Irigoien<br>Cap de l'Àrea de Literatura i Pensament |
| Josep Anton Fernàndez Montolí<br>Cap de l'Àrea de Llengua i Universitats | Núria Brichfeus Garcia<br>Secretària del Consell de Direcció | |

institut
ramon llull

# INFORME DE GESTIÓ 2016

Barcelona, 27 d'abril de 2017

**ÍNDEX**

pàg.

**1. INGRESSOS ..... 1**

A. DISTRIBUCIÓ DELS INGRESSOS SEGONS EL COMPTE DE RESULTATS ..... 1
B. DISTRIBUCIÓ DELS INGRESSOS SEGONS LA LIQUIDACIÓ PRESSUPOSTÀRIA ..... 4

**2. DESPESES ..... 6**

A. DISTRIBUCIÓ DE LA DESPESA SEGONS EL COMPTE DE RESULTATS ..... 6
B. DISTRIBUCIÓ DE LA DESPESA SEGONS LA LIQUIDACIÓ PRESSUPOSTÀRIA ..... 16
C. GRAU D'EXECUCIÓ PRESSUPOSTÀRIA ..... 25

**3. RESULTAT PRESSUPOSTARI I RESULTAT FINANCER. CONCILIACIÓ ..... 26**

**4. CÀLCUL ROMANENT LÍQUID DE TRESORERIA ..... 28**

**5. INDICADORS ..... 30**

institut ramon llull

# 1. INGRESSOS

## A. DISTRIBUCIÓ DELS INGRESSOS SEGONS EL COMPTE DE RESULTATS

L'import total d'ingressos que figura al compte de resultats en l'exercici 2016 és de 7.721.006,60 euros, un 9,96% superior respecte a l'exercici 2015.

L'estructura dels ingressos de l'Institut Ramon Llull de l'exercici 2016 és la següent:

Taula 1: Distribució dels ingressos de l'Institut Ramon Llull (IRL)

| Concepte | 2016 | % | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|---|
| Transferències i subvencions rebudes | 7.584.682,52 | 98,23% | 6.757.200,59 | 12,25% |
| Imputació de subvencions per l'immobilitzat no financer | 44.476,69 | 0,58% | 63.970,68 | -30,47% |
| Prestacions de serveis | 50.436,03 | 0,65% | 38.026,75 | 32,63% |
| Altres ingressos de gestió ordinària | 39.607,22 | 0,51% | 152.740,18 | -74,07% |
| Ingressos financers | 1.804,14 | 0,02% | 9.771,41 | -81,54% |
| **Total** | **7.721.006,60** | **100,00%** | **7.021.709,61** | **9,96%** |

Les transferències i subvencions rebudes s'han incrementat un 12,25%. Aquesta variació es produeix, en part, perquè en l'exercici 2015 és el primer any d'aplicació del nou criteri de comptabilització de les transferències rebudes pel Departament d'Economia i Coneixement per al finançament de la docència d'estudis catalans a l'exterior d'acord amb les Instruccions de la Intervenció general en relació amb el règim de comptabilitat i control dels consorcis adscrits a la Generalitat de Catalunya, de 16 de març de 2015.

Aquest nou criteri estableix que les transferències rebudes pel Departament d'Economia i Coneixement per al finançament de la docència d'estudis catalans a l'exterior s'ha de descomptar de l'ingrés, i s'ha de classificar al balanç com a deutes a curt termini per subvencions rebudes reintegrables, d'acord amb el ritme d'execució de la despesa del curs acadèmic 2015-2016, amb un efecte de 792.656,15 euros. En canvi, en l'exerci 2016 s'inclou el meritament de la despesa tant del curs acadèmic 2015-2016, com del curs acadèmic 2016-2017.

A més, durant l'exercici 2016 s'han obtingut majors ingressos corresponent a les aportacions següents:

- aportació per un import total de 123.206,63 euros corresponent a la Resolució del Govern de les Illes Balears mitjançant la consellera de Transparència, Cultura i Esports relativa a la subvenció a favor de l'Institut Ramon Llull, de 20 d'octubre del 2016, per al

finançament del projecte "Gestió i desenvolupament d'activitats i projectes durant l'exercici 2016 amb participació de les Illes Balears".

- aportació extraordinària per un import total de 335.000 euros corresponent a l'Addenda al Conveni de col·laboració entre l'Administració de la Generalitat, mitjançant el Departament de Cultura i l'Institut Ramon Llull, per a regular la transferència a favor de dita entitat per a l'any 2016 (per al finançament de l'"Any Llull")

- aportació extraordinària per un import total de 137.382,32 euros corresponent a l'Addenda al Conveni de col·laboració entre l'Administració de la Generalitat mitjançant el Departament de Cultura i l'Institut Ramon Llull, per a regular la transferència a favor de dita entitat per a l'any 2016, de 3 de novembre de 2016. L'objecte d'aquesta addenda és regular l'ampliació de la transferència a favor de l'IRL per a despeses de funcionament de l'entitat. (per al finançament de la Fira del llibre de Bolonya 2017 i l'increment retributiu de l'u per cent per al personal del sector públic de la Generalitat de Catalunya per al 2016).

- aportació extraordinària per un import total de 49.578,01 euros corresponent a la Resolució de transferència per a despeses corrents per part del Departament de Cultura, signada en data 22 de novembre de 2016, en motiu de la recuperació parcial de la paga extraordinària i addicional del mes de desembre de 2012 del personal del sector públic de la Generalitat de Catalunya.

Tanmateix, durant l'exercici 2016 s'ha minorat l'aportació del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya per un import total de 200.400,58 euros corresponent a l'aplicació del romanent líquid de tresoreria de l'exercici 2015 d'acord amb l'escrit de la Intervenció General de data 29 de juliol de 2016.

Les prestacions de serveis s'han incrementat un 32,63% per l'augment dels ingressos per venda d'entrades per les visites al palau Baró de Quadras.

**1. INGRESSOS DE GESTIÓ ORDINÀRIA: 7.719.202,46 euros**

Els ingressos de gestió ordinària engloben les subvencions i transferències rebudes, els ingressos per prestacions de serveis (generats per les inscripcions a les proves de català, les jornades de formació organitzades des de l'IRL i els ingressos per les visites al palau Baró de Quadras), altres ingressos de gestió ordinària i la imputació al resultat de l'exercici de subvencions de capital per al finançament d'immobilitzat no financer.

institut ramon llull

Taula 2: Relació detallada dels ingressos de gestió ordinària

| Concepte | 2016 | % | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|---|
| **Transferències i subvencions rebudes** | **7.584.682,52** | 98,26% | **6.757.200,59** | 12,25% |
| Govern de la Generalitat de Catalunya | 7.460.903,27 | 96,65% | 6.425.373,32 | 16,12% |
| Govern de les Illes Balears | 123.206,63 | 1,60% | - | 100,00% |
| Ajuntament de Barcelona * | 9.731,23 | 0,13% | 315.000,00* | -96,91% |
| Fons Europeus | -9.158,61 | -0,12% | 16.827,27 | -154,43% |
| **Imputació de subvencions per immobilitzat no financer** | **44.476,69** | **0,58%** | **63.970,68** | **-30,47%** |
| Imputació subvencions capital Palau Baró Quadras | 39.729,52 | 0,51% | 39.729,52 | - |
| Imputació subvencions capital Espai Llull a l'Alguer | - | - | 19.993,99 | -100,00% |
| Imputació altres subvencions | 4.747,17 | 0,06% | 4.247,17 | 11,77% |
| **Prestacions de serveis** | **50.436,03** | **0,65%** | **38.026,75** | **32,63%** |
| Inscripció certificats català | 21.650,00 | 0,28% | 17.845,00 | 21,32% |
| Inscripcions estades lingüístiques | 7.200,00 | 0,09% | 9.000,00 | -20,00% |
| Inscripcions campus universitari | 8.100,00 | 0,10% | 7.500,00 | 8,00% |
| Altres ingressos per prestacions de serveis | 13.486,03 | 0,17% | 3.681,75 | 266,29% |
| **Altres ingressos de gestió ordinària** | **39.607,22** | **0,51%** | **152.740,18** | **-74,07%** |
| Lloguer espais Palau Baró Quadras | 2.520,00 | 0,03% | 742,00 | 239,62% |
| Patrocinis | 27.500,00 | 0,36% | 2.500,00 | 1000,00% |
| Altres ingressos d'explotació | 9.587,22 | 0,12% | 149.498,18 | -93,59% |
| **TOTAL INGRESSOS GESTIÓ ORDINÀRIA** | **7.719.202,46** | **100,00%** | **7.011.938,20** | **10,09%** |

* Aportació extraordinària per al finançament de la participació de Barcelona com a *Partner City* a la Business of Design Week 2015 de Hong Kong.

En l'ítem *Altres ingressos de gestió ordinària* s'inclouen els ingressos corresponents al lloguer de sales del Palau Baró de Quadras i els ingressos per patrocini de projectes de 2016 (7.500 euros de la Fundació Han Nefkens, 15.000 € del FC Barcelona i 5.000 euros de la Fundació Privada Mútua Catalana).

## 2. INGRESSOS FINANCERS: 1.804,14 euros

Els ingressos financers s'han reduït en 7.967,27 euros respecte a l'exercici 2015. L'evolució negativa dels tipus d'interès explica aquesta disminució dels ingressos financers.

institut ramon llull

## B. DISTRIBUCIÓ DELS INGRESSOS SEGONS LA LIQUIDACIÓ PRESSUPOSTÀRIA

L'execució i liquidació pressupostària dels ingressos desglossats segons la seva naturalesa es detallen a continuació:

Taula 3: Execució pressupostària dels ingressos de l'Institut Ramon Llull

**2016**

| Descripció | Pressupost aprovat | Pressupost definitiu | Drets reconeguts nets | Recaptació neta | Execució pressupost ingressos |
|---|---|---|---|---|---|
| Venda de béns | 500,00 | 500,00 | - | - | - |
| Prestació de serveis | 168.000,00 | 168.000,00 | 77.936,03 | 69.267,12 | 46,39% |
| Altres ingressos | 12.600,00 | 12.600,00 | 12.340,14 | 6.004,87 | 97,94% |
| Transferències corrents | 7.241.445,65 | 7.795.600,31 | 7.794.776,88 | 5.419.403,95 | 99,99% |
| Ingressos patrimonials | 14.000,00 | 14.000,00 | 5.045,52 | 5.045,52 | 36,04% |
| Romanent de tresoreria d'exercicis anteriors | - | 203.849,08 | - | - | - |
| **Total** | **7.436.545,65** | **8.194.549,39** | **7.890.098,57** | **5.499.721,46** | **96,28%** |

**2015**

| Descripció | Pressupost aprovat | Pressupost definitiu | Drets reconeguts nets | Recaptació neta | Execució pressupost ingressos |
|---|---|---|---|---|---|
| Venda de béns | 500,00 | 500,00 | - | - | - |
| Prestació de serveis | 168.000,00 | 168.000,00 | 40.526,75 | 38.026,75 | 24,12% |
| Altres ingressos | 12.600,00 | 151.094,00 | 155.482,90 | 150.968,51 | 102,90% |
| Transferències corrents | 7.405.209,65 | 7.748.337,16 | 7.752.400,43 | 5.810.547,93 | 100,05% |
| Ingressos patrimonials | 14.000,00 | 14.000,00 | 17.111,74 | 17.111,74 | 122,23% |
| **Total** | **7.600.309,65** | **8.081.931,16** | **7.965.521,82** | **6.016.654,93** | **98,56%** |

Atès que l'Institut ha estat en pròrroga pressupostària durant l'exercici 2016 la disponibilitat màxima del pressupost de despeses aprovada per la Junta Rectora de data 16 de desembre de 2015 ha estat de 7.436.545,65 euros A continuació es detallen les transferències corrents rebudes per l'Institut corresponents a l'exercici 2016:

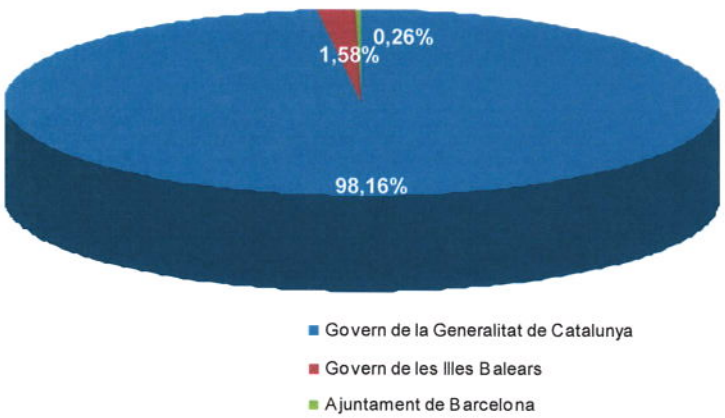
institut ramon llull

Taula 4: Transferències corrents en el finançament de l'IRL (pressupost)

| | 2016 | Estructura % | 2015 | Estructura % | Variació % |
|---|---|---|---|---|---|
| **Govern de la Generalitat de Catalunya** | **7.651.570,25** | **98,16%** | **7.420.573,16** | **95,72%** | **3,11%** |
| Departament d'Economia i Coneixement | 1.482.848,59 | 19,02% | 1.482.848,59 | 19,13% | 0,00% |
| Departament de Cultura | 6.140.156,81 | 78,77% | 5.829.197,06 | 75,19% | 5,33% |
| Departament de Presidència | 28.564,85 | 0,37% | 108.527,51 | 1,40% | -73,68% |
| **Govern de les Illes Balears** | **123.206,63** | **1,58%** | **-** | **-** | **100%-** |
| Conselleria de transparència, cultura i esports | 123.206,63 | 1,58% | - | - | 100%- |
| **Ajuntament de Barcelona** | **20.000,00** | **0,26%** | **315.000,00** | **4,06%** | **-93,65%** |
| Institut de Cultura de Barcelona | 20.000,00 | 0,26% | - | 0,00% | - |
| Àrea d'Economia, Empresa i Ocupació | - | 0,00% | 67.500,00 | 0,87% | -100,00% |
| Àrea d'Hàbitat Urbà * | - | 0,00% | 247.500,00 | 3,19% | -100,00% |
| **Fons de la Unió Europea** | **-** | **0,00%** | **16.827,27** | **0,22%** | **-100,00%** |
| Projecte *SCHWOB* | - | 0,00% | 5.797,00 | 0,07% | -100,00% |
| Projecte *Autopistes Circus Dissemination* | - | 0,00% | 11.030,27 | 0,14% | -100,00% |
| **Total** | **7.794.776,88** | **100,00%** | **7.752.400,43** | **100,00%** | **0,55%** |

* Aportació extraordinària per al finançament de la participació de Barcelona com a *Partner City* a la Business of Design Week 2015 de Hong Kong.

Gràfic 1: Participació en el finançament de l'IRL



# 2. DESPESES

## A. DISTRIBUCIÓ DE LA DESPESA SEGONS EL COMPTE DE RESULTATS

L'import total de les despeses de l'exercici 2016 que figura al compte de resultats ha estat de 7.848.227,44 euros. D'acord amb la següent taula, les transferències i subvencions concedides han representat el 30,37% de la despesa total.

Taula 5: Distribució de les despeses segons la seva naturalesa

| Concepte | 2016 | % respecte total | 2015 | % respecte total | Variació % |
|---|---|---|---|---|---|
| Despeses de personal | 3.024.976,29 | 38,54% | 3.137.471,15 | 43,82% | -3,59% |
| Transferències i subvencions concedides | 2.379.104,72 | 30,31% | 1.663.084,91 | 23,23% | 43,05% |
| Altres despeses de gestió ordinària | 2.265.216,44 | 28,86% | 2.156.745,88 | 30,12% | 5,03% |
| Dotacions per amortitzacions d'immobilitzat | 171.697,53 | 2,19% | 176.769,44 | 2,47% | -2,87% |
| Deteriorament i resultats per baixes d'immobilitzat | 3.952,32 | 0,05% | 18.221,15 | 0,25% | -78,31% |
| Diferències de canvi | 3.280,14 | 0,04% | 436,99 | 0,01% | 650,62% |
| Deteriorament valor, baixes i alienacions d'actius i passius financers | - | - | 7.217,85 | 0,10% | -100,00% |
| **Total** | **7.848.227,44** | **100,00%** | **7.159.947,37** | **100,00%** | **9,61%** |

### 1. DESPESES DE PERSONAL: 3.024.976,29 euros

Les despeses de personal han estat de 3.024.976,29 euros, fet que ha suposat una disminució del 3,59% respecte a l'import de 3.137.471,15 euros de l'any anterior.

Taula 6: Distribució despeses personal segons la seva naturalesa

| Concepte | 2016 | 2015 | Var % |
|---|---|---|---|
| Sous, salaris i assimilats | 2.380.618,66 | 2.509.029,80 | -5,12% |
| Càrregues socials | 644.357,63 | 628.441,35 | 2,53% |
| **TOTAL** | **3.024.976,29** | **3.137.471,15** | **-3,59%** |

La disminució de la despesa de l'any 2016, en relació a l'any 2015, té com a causa principal la provisió durant el 2015 d'un import total de 118.141.97 euros de la paga extra pendent d'abonar reduïda de l'exercici 2012, dels quals 49.894,06 euros s'han satisfet per aquest concepte l'any 2016.

Cal esmentar l'increment anual de les cotitzacions en seguretat social que s'apliquen als treballadors que tenen la base màxima de cotització, i la resta d'incidències que es deriven del normal funcionament de la plantilla, baixes mèdiques, maternitats, excedències, etc.

## 2. TRANSFERÈNCIES I SUBVENCIONS CONCEDIDES: 2.379.104,72 euros

Durant l'exercici 2016, les subvencions i transferències corrents a persones físiques i jurídiques que participen en la projecció exterior de la llengua i la cultura catalanes en tots els seus àmbits han sumat un total de 2.379.104,72 euros. Aquest import representa un increment d'un 43.05 % de les subvencions i transferències concedides respecte el 2015.

Aquest increment es produeix bàsicament, pel canvi del criteri de comptabilització de les subvencions produït durant el 2015, d'acord amb les Instruccions de la Intervenció general en relació amb el règim de comptabilitat i control els consorcis adscrits a la Generalitat de Catalunya, de 16 de març de 2015, que tenen per objecte determinar els plans de comptabilitat que han d'aplicar els consorcis adscrits a la Generalitat de Catalunya.

Aquestes instruccions van suposar un canvi substancial en la manera de comptabilitzar les subvencions per part de l'Institut Ramon Llull ja que, des de l'exercici 2015, l'Institut ha d'aplicar el pla de comptabilitat regulat per l'ordre EHA/1037/2010, de 13 d'abril, per la qual s'aprova el Pla General de Comptabilitat Pública. Els canvis principals que s'han produït en la comptabilització de la despesa de l'Institut han afectat essencialment a les subvencions concedides:

- les subvencions no es poden imputar al resultat si no han estat degudament justificades i hauran de constar en el balanç com a subvencions reintegrables;
- les subvencions concedides en règim de concurrència per al finançament de projectes que abarquen dos o més anys s'han de periodificar d'acord amb el ritme d'execució dels projectes.

Per altra banda, l'increment de transferències i subvencions, també, s'explica pel lleuger increment dels ajuts que s'inclouen en les convocatòries de mobilitat d'artistes que han suposat en l'exercici 2016 un import total de 386.015,55 euros.

institut ramon llull

A continuació es mostra el detall de subvencions i transferències concedides al llarg del 2016:

Taula 7: Subvencions i transferències concedides

| Transferències i subvencions concedides | 2016 | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Subvencions a la docència d'estudis catalans a les universitats a l'exterior* | 1.194.670,38 | 489.316,05 | 144,15% |
| Ajuts de viatge a lectors | 8.175,00 | 13.325,00 | -38,65% |
| Subvencions a la docència d'estudis catalans altres universitats a l'exterior* | 81.057,22 | 55.687,00 | 45,56% |
| Subvencions a càtedres i centres d'estudis* | 45.704,60 | 23.657,87 | 93,19% |
| Subvencions a associacions catalanística | 5.000,00 | 5.000,00 | - |
| Ajuts a la formació del professorat | 15.575,00 | 16.175,00 | -3,71% |
| Subvencions en espècie a les universitats | 6.186,00 | 16.437,51 | -62,37% |
| Convocatòria beques per a estades de formació | 3.600,00 | 5.625,00 | -36,00% |
| **Transferències i subvencions Llengua i Universitats** | **1.359.968,20** | **625.223,43** | **117,52%** |
| Subvencions a projectes d'arts plàstiques i visuals | 45.209,00 | 13.280,00 | 240,43% |
| Subvencions a projectes d'arts musicals | 75.000,00 | 168.538,20 | -55,50% |
| Subvencions a projectes d'arts escèniques | 36.312,21 | 116.675,05 | -68,88% |
| Subvencions a la producció de l'exposició a la Biennal de Venècia* | 266.338,83 | 214.539,72 | 24,14% |
| Convocatòria mobilitat d'artistes (arts escèniques i musicals) - retroactiva | - | 29.585,20 | -100,00% |
| Convocatòria mobilitat d'artistes (arts escèniques i musicals)** | 338.823,68 | 168.180,00 | 101,46% |
| Convocatòria promoció exterior arts visuals** | 47.191,87 | 41.332,00 | 14,18% |
| Convocatòria subtítols i adaptació llargmetratges | 19.494,53 | 14.910,00 | 30,75% |
| **Transferències i subvencions Creació** | **828.370,12** | **767.040,17** | **8,00%** |
| Convocatòria traducció d'obres de literatura i pensament* | 220.759,00 | 195.735,27 | 12,78% |
| Altres subvencions a la traducció | 2.000,00 | 3.000,00 | -33,33% |
| Subvencions a seminaris i activitats de reflexió | - | 1.232,40 | -100,00% |
| Subvencions portal literatura catalana | - | 4.000,00 | -100,00% |
| Convocatòria promoció de la literatura | 70.429,00 | 86.129,00 | -18,23% |
| Convocatòria promoció de la literatura infantil i juvenil | - | 2.673,00 | -100,00% |
| Convocatòria publicació de la literatura infantil i juvenil | 23.593,00 | 17.424,00 | 35,41% |
| Convocatòria residències de traductors | 9.783,86 | 7.317,00 | 33,71% |
| Subvencions de capital | 4.000,00 | 4.000,00 | - |
| **Transferències i subvencions Literatura i Pensament** | **330.564,86** | **321.510,67** | **2,82%** |
| Transferències a la Fundació Ramon Llull | 8.275,00 | 20.050,00 | -58,73% |
| Altres subvencions | - | 3.050,00 | -100,00% |
| **Altres transferències i subvencions** | **8.275,00** | **23.100,00** | **-64,18%** |
| **Total transferències i subvencions** | **2.527.178,18** | **1.736.874,27** | **45,50%** |
| Revocacions i reajust. Subvencions docència estudis catalans a les univ. a l'exterior | -25.521,52 | -1.520,00 | 1579,05% |
| Revocacions i reajust. Subvencions a la docència d'altres universitats a l'exterior | - | -3.500,00 | -100,00% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria mobilitat artistes | -19.896,09 | - | 100,00% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria promoció exterior arts visuals | -11.803,11 | - | 100,00% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria subtítols i adaptació llargmetratges | -2.008,43 | -77,00 | 2508,35% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria desplaçaments cinema | -2.045,00 | -327,00 | 525,38% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria desplaçaments d'artistes 2014 i anteriors | -18.993,01 | -23.507,98 | -19,21% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria traducció d'obres de literatura i pensament | -10.611,36 | -11.798,17 | -10,06% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria promoció de literatura | -44.643,93 | -19.289,95 | 131,44% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria seminaris i activitats de reflexió | - | -12.022,00 | -100,00% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria promoció literatura infantil i juvenil | -188,30 | - | 100,00% |
| Revocacions i reajust. Convocatòria publicació literatura infantil i juvenil | -2.062,00 | - | 100,00% |
| Altres revocacions i reajustaments | -10.300,71 | -1.747,26 | 489,54% |
| **Revocacions i reajustaments** | **-148.073,46** | **-73.789,36** | **100,67%** |
| **Total net transferències i subvencions concedides** | **2.379.104,72** | **1.663.084,91** | **43,05%** |

Els efectes de les periodificacions comptables en les subvencions concedides es mostren en el quadre següent:

Taula 8: Subvencions i transferències concedides periodificades

| Periodificació de les subvencions concedides | 2016 | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Subvencions a la docència d'estudis catalans a les universitats a l'exterior | 4.951,40 | 768.779,95 | -99,36% |
| Subvencions a càtedres i centres d'estudis | 25.384,92 | 23.876,20 | 6,32% |
| Convocatòria traducció d'obres de literatura i pensament | -18.029,00 | 18.029,00 | -200,00% |
| Subvencions a la producció de l'exposició a la Biennal de Venècia | -5.077,05 | 5.077,05 | -200,00% |
| **Total periodificacions** | **7.230,27** | **815.762,20** | **-99,11%** |

L'increment significatiu de 716.019,81 euros està motivat bàsicament per l'efecte del canvi de criteri en la comptabilització de les subvencions que es va dur a terme en 2015.

El detall de les subvencions concedides què són reintegrables perquè al tancament de l'exercici 2016 encara no s'han justificat, i que apareix registrat en l'epígraf de balanç "Crèdits i valors representatius" es mostra a continuació.

Taula 9: Subvencions reintegrables (no justificades)

| Subvencions reintegrables | 2016 | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Subvencions a la docència d'estudis catalans a les universitats a l'exterior | 1.170.384,00 | 1.238.820,00 | -5,52% |
| Subvencions a la docència d'estudis catalans altres universitats a l'exterior | 110.295,00 | 74.963,00 | 47,13% |
| Subvencions a càtedres i centres d'estudis | 34.945,00 | 49.261,12 | -29,06% |
| Convocatòria subtítols i adaptació llargmetratges | 19.494,53 | 7.998,00 | 143,74% |
| Convocatòria mobilitat d'artistes (arts escèniques i musicals) | 311.889,62 | 161.292,00 | 93,37% |
| Convocatòria promoció exterior arts visuals | 37.109,61 | 41.332,00 | -10,22% |
| Subvencions a la producció de l'exposició a la Biennal de Venècia | 228.704,02 | 180.427,47 | 26,76% |
| Convocatòria traducció d'obres de literatura i pensament | 155.102,00 | 170.449,00 | -9,00% |
| Convocatòria promoció de la literatura | 70.429,00 | 86.335,00 | -18,42% |
| Convocatòria publicació de la literatura infantil i juvenil | 17.229,00 | - | 100,00% |
| **Total subvencions reintegrables** | **2.155.581,78** | **2.010.877,59** | **7,20%** |

L'import d'aquestes subvencions ha estat registrat pressupostàriament pel 100% dels atorgaments. En canvi, s'han registrat comptablement d'acord amb el meritament de la despesa dels projectes subvencionats, segons el que contempla l'ordre EHA/1037/2010, de 13 d'abril, per la qual s'aprova el Pla General de Comptabilitat Pública.

A banda de les convocatòries de subvencions, incloses a la taula 7, les subvencions per al foment de la creació catalana en l'àmbit de les arts plàstiques, la música i les arts escèniques més rellevants de l'exercici 2016 han estat les següents:

- Dins l'epígraf "subvencions a projectes d'arts plàstiques i visuals", destaquen les següents subvencions:

- KW Institute for Contemporary Art: 12.750 euros, per al finançament de part de les despeses derivades del projecte de l'Antoni Abad i Carlos Santos.
- Fundació Apel·les Fenosa: 6.000 euros, per al finançament de les despeses derivades de l'edició del catàleg per l'exposició "Fenosa-Picasso, Une Amitié" al Musée d'Art Contemporai Baie-Saint-Paul (Quèbec).

- L'epígraf "subvencions a projectes d'arts musicals", està composta per la següent subvenció:

  - Centre Internacional de Música Antiga – Fundació Privada (CIMA): 75.000 euros, per contribuir al finançament de les despeses de desplaçament derivades de les actuacions fora del domini lingüístic durant l'exercici 2016 del Centre Internacional de Música Antiga Fundació Privada (CIMA), a través de Jordi Savall i les seves formacions musicals La Capella Reial de Catalunya, Hespèrion XXI i Le Concert des Nations.

- Dins l'apartat "subvencions a projectes d'arts escèniques", destaquen les següents subvencions:

  - Theatre de l'Agora, Scene Nationale d'Evry et de l'Essonne: 7.000 euros, per contribuir al finançament de part de les despeses per la participació catalana al programa específic "Fenetre sur la Catalogne" de les companyies de Roger Bernat, Escarlata Circus i J.Catala.
  - Kulturprojekte Berlin GMBH/Schaubude Berlin: 7.000 euros, per al finançament de part de les despeses per a la realització del focus català al festival "Theater del Dinge"

## 3. ALTRES DESPESES DE GESTIÓ ORDINÀRIA: 2.265.216,44 euros

La despesa en serveis exteriors durant l'exercici 2016 ha estat de 2.265.216,44 euros, la qual cosa representa un increment del 5,03% respecte al 2015, tal com es mostra a la taula següent:

Taula 10: Despeses de gestió ordinària

| Serveis exteriors | 2016 | % | 2015 | % | Variació % |
|---|---|---|---|---|---|
| Arrendaments | 249.967,24 | 11,04% | 280.497,15 | 13,01% | -10,88% |
| Reparacions i conservació | 59.019,11 | 2,61% | 54.329,82 | 2,52% | 8,63% |
| Serveis de professionals independents | 954.182,56 | 42,12% | 831.131,40 | 38,54% | 14,81% |
| Transports | 58.957,81 | 2,60% | 30.718,24 | 1,42% | 91,93% |
| Primes d'assegurances | 15.544,12 | 0,69% | 16.388,95 | 0,76% | -5,15% |
| Serveis bancaris i similars | 10.952,01 | 0,48% | 11.538,01 | 0,53% | -5,08% |
| Publicitat, propaganda i relacions públiques | 29.425,05 | 1,30% | 36.692,35 | 1,70% | -19,81% |
| Subministraments | 53.071,95 | 2,34% | 60.934,80 | 2,83% | -12,90% |
| Altres compres i serveis | 831.309,16 | 36,70% | 832.461,79 | 38,60% | -0,14% |
| Tributs | 2.787,43 | 0,12% | 2.053,37 | 0,10% | 35,75% |
| **Total** | **2.265.216,44** | **100,00%** | **2.156.745,88** | **100,00%** | **5,03%** |

Les despeses de gestió ordinària ha augmentat un 5,03%. La partida que més creixement ha experimentat ha estat Serveis professionals independents (Veure taula 11). De la resta de despeses, considerem significatiu el següent:

- La despesa en concepte d'"arrendaments" ha disminuït un 10,88% atès que en l'exercici 2015 inclou l'espai expositiu de 402m2 a l'Inspiration Hall de l'IDT Expo de Hong Kong, amb motiu de la participació de Barcelona com a ciutat convidada i com a Partner City a la Business of Design Week 2015.

- La disminució en el concepte de "subministraments" en un 12,90% és, en part, pel canvi de la il·luminació (LEDS) de les diferents sales del Palau Baró de Quadras.

Taula 11: Serveis professionals independents. Compte 623

| Serveis professionals independents | 2016 | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Gestoria | 17.344,88 | 19.080,30 | -9,10% |
| Serveis d'auditoria, assessorament i valoracions | 68.632,91 | 65.325,80 | 5,06% |
| Organitzadors actes culturals, coordinadors i comissaris | 150.786,30 | 235.923,67 | -36,09% |
| Serveis fotogràfics | 938,80 | 423,50 | 121,68% |
| Serveis periodístics | 33.959,94 | 35.292,57 | -3,78% |
| Traduccions | 73.669,05 | 54.839,17 | 34,34% |
| Músics | 111.557,61 | 22.479,06 | 396,27% |
| Dansa | 5.468,54 | 9.680,00 | -43,51% |
| Conferenciants | 45.939,93 | 16.187,84 | 183,79% |
| Serveis de redacció, correcció textos | 7.407,70 | 10.797,71 | -31,40% |
| Organitzadors, administradors exàmens català | 28.031,00 | 27.043,00 | 3,65% |
| Serveis de contingut virtual | 300,00 | 5.503,00 | -94,55% |
| Serveis informàtics | 195.148,76 | 188.383,80 | 3,59% |
| Disseny gràfic | 24.847,02 | 19.684,38 | 26,23% |
| Teatre | 53.613,30 | 15.133,49 | 254,27% |
| Serveis d'enregistrament, edició i còpies | 8.686,45 | 8.850,00 | -1,85% |
| Correctors de les proves de català | 11.419,00 | 10.982,00 | 3,98% |
| Cessió de drets | 4.252,76 | 2.792,10 | 52,31% |
| Cinema - Passis de pel·lícules | 4.244,52 | 9.075,00 | -53,23% |
| Serveis de relacions públiques i comunicació | 22.504,30 | - | 100,00% |
| Renovació de llicències | 6.793,36 | 5.565,21 | 22,07% |
| Becaris | 34.421,13 | 30.708,00 | 12,09% |
| Serveis de Catalogació | 33.976,80 | 33.976,80 | - |
| Altres serveis professionals | 10.238,50 | 3.405,00 | 200,69% |
| **Total** | **954.182,56** | **831.131,40** | **14,81%** |

Els ítems de despesa com "músics", "teatre" i "conferenciants" s'han incrementat significativament en l'exercici 2016 respecte l'exercici 2015 com a resultat de la programació d'activitats que s'han fet a Catalunya, a les Illes Balears i activitats fora de les terres de parla catalana organitzades per l'Institut per commemorar els 700 anys de la mort de Ramon Llull. A més, en aquests ítems, també, s'inclouen despeses relacionades amb el conveni de col·laboració que va signar en data 13 de maig de 2016 l'Institut amb l'Institut de Cultura de Barcelona per al finançament de la participació conjunta en la Fira del Llibre de Varsòvia.

També ha augmentat la despesa en serveis d'auditoria, assessoraments i valoracions (principalment en matèria de protecció de dades, propietat intel·lectual i tramitació electrònica).

Les despeses que han disminuït de forma més substancial han estat les relacionades amb "Organitzadors actes culturals, coordinadors i comissaris".

L'epígraf "Altres compres i serveis", que es troba detallat a la taula següent, ha disminuït un 0,14%:

Taula 12: Altres compres serveis. Compte 629

| Altres compres i serveis | 2016 | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Viatges | 28.578,25 | 59.497,71 | -51,97% |
| Viatges de col·laboradors externs | 90.284,06 | 99.536,13 | -9,30% |
| Allotjaments | 33.923,49 | 51.949,99 | -34,70% |
| Allotjaments de col·laboradors externs | 93.931,18 | 86.321,78 | 8,82% |
| Despeses de locomoció i dietes personal IRL | 9.631,44 | 36.698,25 | -73,76% |
| Despeses de locomoció col·laboradors externs | 103,34 | 287,12 | -64,01% |
| Restaurants i serveis de catering | 23.745,16 | 30.232,00 | -21,46% |
| Indemnitzacions per despeses proves de català | 4.008,18 | 3.543,04 | 13,13% |
| Producció stands, materials per fires i exposicions | 158.050,18 | 143.546,55 | 10,10% |
| Emmagatzematge | 9.772,27 | 10.942,53 | -10,69% |
| Reciclatge de residus | 1.964,79 | 1.838,63 | 6,86% |
| Revistes i catàlegs - Elaboració impressions | 38.210,92 | 33.774,76 | 13,13% |
| Fotocòpies | 928,31 | 93,33 | 894,65% |
| Publicacions DOGC | 11.655,00 | 13.884,35 | -16,06% |
| Serveis de vigilància | 39.422,48 | 38.777,58 | 1,66% |
| Serveis de neteja | 42.052,88 | 36.796,73 | 14,28% |
| Convenis amb universitats per a formació | 2.388,54 | 2.886,09 | -17,24% |
| Inscripcions, fires, exposicions i altres | 22.076,14 | 28.148,45 | -21,57% |
| Correus - Mailings - Serveis de trameses | 11.205,31 | 8.603,46 | 30,24% |
| Llibres - CD's | 10.508,92 | 3.019,23 | 248,07% |
| Cursos de formació, divulgació a professor i altres | 35.660,61 | 38.059,91 | -6,30% |
| Telèfon | 27.118,11 | 29.331,60 | -7,55% |
| Material d'oficina, premsa, revistes i altres compres | 50.281,60 | 43.871,24 | 14,61% |
| Cursos de formació | 9.950,77 | 8.593,89 | 15,79% |
| Altres despeses | 75.857,23 | 22.227,44 | 241,28% |
| **Total** | **831.309,16** | **832.461,79** | **-0,14%** |

La despesa en concepte de "Producció estands, materials per a fires i exposicions" augmenta un 10,10%. Inclou el cost de la contractació de l'empresa encarregada de la conceptualització, disseny i producció de l'exposició "La veritat inefable: el llibre d'amic e amat de Ramon Llull", així com la contractació de l'empresa encarregada del disseny i construcció de l'estand de l'Institut a la Fira del Llibre de Varsòvia 2016.

Per altra banda, s'ha produït una reducció en la despesa dels serveis de missatgeria, telefonia, emmagatzematge, restaurants i serveis de càtering i viatges i allotjaments.

Finalment, cal destacar l'increment de la despesa en "serveis de vigilància" i els "serveis de neteja" com a resultat de l'increment de l'oferta de les visites guiades al Palau (en alguns casos aquestes visites es produeixen en horaris diferents a l'horari normal d'oficina).

## 4. DOTACIONS PER AMORTITZACIONS D'IMMOBILITZAT: 171.697,53 euros

Durant l'exercici 2016 s'ha efectuat una dotació a l'amortització dels béns d'immobilitzat per un import total de 171.697,53 euros, fet que ha suposat una disminució del 2,87% respecte a l'exercici anterior.

S'ha incrementat la dotació d'amortització d'"equips per a processos d'informació", derivat de l'augment en la inversió per substituir els equips informàtics més obsolets de l'Institut.

Taula 13: Dotació a l'amortització

| Concepte | Dotació amort. 2016 | Dotació amort. 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Propietat industrial | 412,76 | 412,76 | 0,00% |
| Aplicacions informàtiques | 65.118,21 | 75.194,41 | -13,40% |
| Actius en règim de cessió d'ús | 12.473,73 | 11.479,33 | 8,66% |
| Altre immobilitzat immaterial | 39.729,52 | 39.729,52 | 0,00% |
| Instal·lacions tècniques | 0,00 | 1.780,51 | -100,00% |
| Mobiliari | 29.107,03 | 31.162,90 | -6,60% |
| Equips per a processos d'informació | 23.045,59 | 15.231,09 | 51,31% |
| Altre immobilitzat material | 1.810,69 | 1.778,92 | 1,79% |
| **Total** | **171.697,53** | **176.769,44** | **-2,87%** |

El valor net de la inversió acumulada de l'Institut Ramon Llull és de 2.907.092,44 euros. En l'exercici 2016 s'han realitzat noves inversions per import de 119.350,11 euros. La inversió realitzada ha estat principalment dirigida a l'adequació del Palau Baró de Quadras, a la compra d'aplicacions informàtiques destinades a la millora de la tramitació electrònica de les subvencions i a la renovació d'equips de processos d'informació.

Taula 14: Distribució de la inversió segons tipus de béns adquirits

| Inversió | 2016 | % respecte total | 2015 | % respecte total | Variació % |
|---|---|---|---|---|---|
| Aplicacions informàtiques | 41.550,36 | 34,81% | 61.201,17 | 39,09% | -32,11% |
| Inversió en actius en règim de cessió d'ús | 12.160,98 | 10,19% | 42.263,53 | 27,00% | -71,23% |
| Mobiliari | 23.015,68 | 19,28% | 11.599,30 | 7,41% | 98,42% |
| Equips procés d'informació | 41.689,22 | 34,93% | 41.385,33 | 26,44% | 0,73% |
| Altres inversions | 933,87 | 0,78% | 99,00 | 0,06% | 843,30% |
| **Total** | **119.350,11** | **100,00%** | **156.548,33** | **100,00%** | **-23,76%** |

Per altra banda, s'han donat de baixa béns per un valor brut de 76.059,41 euros.

**5. DETERIORAMENT I RESULTATS PER ALIENACIONS D'IMMOBILITZAT: 3.952,32 euros**

Correspon al valor net comptable dels béns d'immobilitzat que s'han donat de baixa durant l'exercici.

**6. DIFERÈNCIES DE CANVI: -3.280,14 euros**

S'inclouen les diferències de tipus de canvi de moneda estrangera en la tresoreria de l'Institut Ramon Llull, corresponent, bàsicament, a la tramitació de la despesa per part de les oficines a l'exterior de Londres i Nova York.

# B. DISTRIBUCIÓ DE LA DESPESA SEGONS LA LIQUIDACIÓ PRESSUPOSTÀRIA

## 1. DESPESA EXECUTADA PER CENTRES DE COST I PROGRAMES

L'import total de les obligacions reconegudes és de 8.016.791,48 euros i suposa un increment respecte a l'exercici 2015 d'un 1,44%.

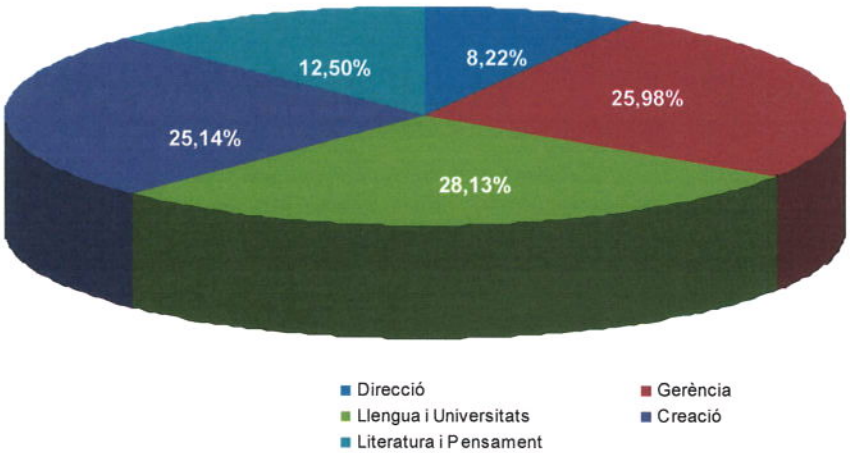
A continuació es detalla el total de despesa reconeguda de cadascun dels centres de cost de l'Institut:

Taula 15: Estructura de la despesa pressupostària per centre de cost

| Centre de cost | 2016 | % respecte total | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|---|
| Direcció | 658.682,12 | 8,22% | 810.298,99 | -18,71% |
| Gerència | 2.082.923,52 | 25,98% | 1.958.245,35 | 6,37% |
| Llengua i Universitats | 2.254.903,06 | 28,13% | 2.120.343,74 | 6,35% |
| Creació | 2.015.046,24 | 25,14% | 1.854.191,38 | 8,68% |
| Literatura i Pensament | 1.001.788,04 | 12,50% | 793.656,19 | 26,22% |
| Business of Design Week 2015 | 3.448,50 | 0,04% | 366.199,61 | 100,00% |
| **Total** | **8.016.791,48** | **100,00%** | **7.902.935,26** | **1,44%** |

En el gràfic 2 es pot observar el percentatge de participació de cada centre de cost sobre el total de la despesa.

Gràfic 2: Percentatge de participació de cada centre de cost sobre el total de despesa



A continuació es detalla la despesa per programes de cadascuna de les àrees de l'Institut Ramon Llull:

Taula 16: Programes de Direcció

| DIRECCIÓ | 2016 | % | 2015 | % | VAR % |
|---|---|---|---|---|---|
| Despeses personal | 518.196,38 | 78,67% | 671.764,03 | 82,90% | -22,86% |
| Despeses de funcionament i activitats | 140.485,74 | 21,33% | 138.534,96 | 17,10% | 1,41% |
| *Oficines a l'exterior* | *615,07* | 0,09% | *4.305,17* | 0,53% | -85,71% |
| *Fundació Ramon Llull* | *8.275,00* | 1,26% | *20.050,00* | 2,47% | -58,73% |
| *Coordinació, imatge i serveis d'informació* | *92.281,53* | 14,01% | *52.258,61* | 6,45% | 76,59% |
| *Despeses generals i altres* | *39.314,14* | 5,97% | *61.921,18* | 7,64% | -36,51% |
| **TOTAL** | **658.682,12** | **100,00%** | **810.298,99** | **100,00%** | **-18,71%** |

Taula 17: Programes de Gerència

| GERÈNCIA | 2016 | % | 2015 | % | VAR % |
|---|---|---|---|---|---|
| Despeses personal | 1.069.826,10 | 51,36% | 1.000.848,45 | 51,11% | 6,89% |
| Despeses de funcionament i activitats | 900.277,96 | 43,22% | 802.065,36 | 40,96% | 12,24% |
| *Implantació territorial* | *116.263,63* | *5,58%* | *138.459,21* | *7,07%* | *-16,03%* |
| *Arrendaments* | *3.748,57* | *0,18%* | *2.831,40* | *0,14%* | *32,39%* |
| *Conservació i reparació* | *52.162,21* | *2,50%* | *51.271,79* | *2,62%* | *1,74%* |
| *Compres mat. ordinari no inventariable* | *53.446,02* | *2,57%* | *49.258,11* | *2,52%* | *8,50%* |
| *Subministraments* | *75.499,41* | *3,62%* | *79.410,02* | *4,06%* | *-4,92%* |
| *Serveis informàtics* | *163.560,36* | *7,85%* | *154.286,68* | *7,88%* | *6,01%* |
| *Altres serveis* | *395.868,19* | *19,01%* | *291.649,20* | *14,89%* | *35,73%* |
| *Gestió del web* | *17.875,87* | *0,86%* | *22.459,23* | *1,15%* | *-20,41%* |
| *Despeses generals i altres* | *21.853,70* | *1,05%* | *12.439,72* | *0,64%* | *75,68%* |
| Inversió | 112.819,46 | *5,42%* | 155.331,54 | *7,93%* | *-27,37%* |
| *Mobiliari* | *23.015,68* | *1,10%* | *11.599,30* | *0,59%* | *98,42%* |
| *Aplicacions informàtiques* | *41.550,36* | *1,99%* | *61.201,17* | *3,13%* | *-32,11%* |
| *Equips per a processos d'informació* | *35.158,57* | *1,69%* | *40.168,54* | *2,05%* | *-12,47%* |
| *Inversions Palau Baró de Quadras* | *12.160,98* | *0,58%* | *42.263,53* | *2,16%* | *-71,23%* |
| *Altres inversions* | *933,87* | *0,04%* | *99,00* | *0,01%* | *843,30%* |
| **TOTAL** | **2.082.923,52** | **100,00%** | **1.958.245,35** | **100,00%** | **6,37%** |

A l'epígraf "Despeses de funcionament i activitats" s'inclouen les despeses corresponents al funcionament ordinari que no estan directament vinculades a les activitats de les diferents àrees. "Altres serveis" agrupa les despeses corresponents a serveis de seguretat, neteja, missatgeria, serveis bancaris, publicacions al DOGC, assegurances generals i gestoria administrativa, entre altres.

La despesa d'inversió suposa 112.819,46 euros dels quals 12.160,98 euros corresponen a la inversió realitzada en l'adequació del Palau Baró de Quadras.

Taula 18: Programes de l'Àrea de Llengua i Universitats

| LLENGUA I UNIVERSITATS | 2016 | % | 2015 | % | VAR % |
|---|---|---|---|---|---|
| **Despeses personal** | **514.566,38** | **22,82%** | **491.626,85** | **23,19%** | **4,67%** |
| **Despeses de funcionament i activitats** | **1.740.336,68** | **77,18%** | **1.628.716,89** | **76,81%** | **6,85%** |
| ***Accions genèriques de difusió*** | ***101.699,76*** | ***4,51%*** | ***0,00*** | ***0,00%*** | ***100%*** |
| Any Lull | 101.699,76 | *4,51%* | 0,00 | *0,00%* | *100%* |
| ***Ensenyament en l'àmbit universitari*** | ***1.429.193,25*** | ***63,38%*** | ***1.429.374,12*** | ***67,41%*** | ***-0,01%*** |
| Ajuts a la docència en l'àmbit universitari | 1.288.854,00 | *57,16%* | 1.330.158,00 | *62,73%* | *-3,11%* |
| Promoció de la recerca | 48.939,02 | *2,17%* | 47.534,07 | *2,24%* | *2,96%* |
| Compres i serveis universitats | 39.477,24 | *1,75%* | 16.348,49 | *0,77%* | *141,47%* |
| Activitats acadèmiques i culturals | 51.922,99 | *2,30%* | 35.333,56 | *1,67%* | *46,95%* |
| ***Promoció de la catalanística*** | ***5.000,00*** | ***0,22%*** | ***5.000,00*** | ***0,24%*** | ***0,00%*** |
| ***Serveis a la docència*** | ***195.265,02*** | ***8,66%*** | ***186.062,72*** | ***8,78%*** | ***4,95%*** |
| Gestió de les proves de català | 64.726,98 | *2,87%* | 62.725,98 | *2,96%* | *3,19%* |
| Formació al professorat | 68.050,11 | *3,02%* | 60.068,22 | *2,83%* | *13,29%* |
| Estades lingüístiques, cursos i jornades | 62.487,93 | *2,77%* | 63.268,52 | *2,98%* | *-1,23%* |
| ***Despeses generals i altres*** | ***9.178,65*** | ***0,41%*** | ***8.280,05*** | ***0,39%*** | ***10,85%*** |
| **TOTAL** | **2.254.903,06** | **100,00%** | **2.120.343,74** | **100,00%** | **6,35%** |

Taula 19: Programes de l'Àrea de Creació

| CREACIÓ | 2016 | % | 2015 | % | VAR % |
|---|---|---|---|---|---|
| **Despeses personal** | **595.283,79** | **29,54%** | **523.823,56** | **28,25%** | **13,64%** |
| **Despeses de funcionament i activitats** | **1.419.762,45** | **70,46%** | **1.330.367,82** | **71,75%** | **6,72%** |
| ***Accions genèriques de difusió*** | ***650.845,82*** | ***32,30%*** | ***585.401,85*** | ***31,57%*** | ***11,18%*** |
| Europa | 431.970,46 | *21,44%* | 521.522,73 | *28,13%* | *-17,17%* |
| Amèrica del Sud | - | - | 25.000,00 | *1,35%* | *-100,00%* |
| Any Llull | 218.875,36 | *10,86%* | 38.879,12 | *2,10%* | *462,96%* |
| ***Promoció exterior arts escèniques*** | ***190.754,38*** | ***9,47%*** | ***256.621,07*** | ***13,84%*** | ***-25,67%*** |
| ***Promoció exterior música*** | ***127.955,30*** | ***6,35%*** | ***191.134,38*** | ***10,31%*** | ***-33,05%*** |
| ***Promoció exterior arts plàstiques*** | ***60.213,15*** | ***2,99%*** | ***53.120,07*** | ***2,86%*** | ***13,35%*** |
| ***Ajuts per a la promoció exterior de les arts visuals*** | ***46.490,87*** | ***2,31%*** | ***41.332,00*** | ***2,23%*** | ***12,48%*** |
| ***Ajuts a la mobilitat d'artistes de musica i arts escèniques*** | ***338.823,68*** | ***16,81%*** | ***197.765,20*** | ***10,67%*** | ***71,33%*** |
| ***Despeses generals i altres*** | ***4.679,25*** | ***0,23%*** | ***4.993,25*** | ***0,27%*** | ***-6,29%*** |
| **TOTAL** | **2.015.046,24** | **100,00%** | **1.854.191,38** | **100,00%** | **8,68%** |

A l'epígraf "Accions genèriques de difusió " s'inclou la despesa corresponent a la participació de Catalunya a la 15a edició de la biennal d'Arquitectura de Venècia, amb el projecte "Aftermath_Catalonia in Venice.Architecture beyond Architects", comissariat per els arquitectes Jaume Prat i Jelena Prokopljevic, i el cineasta Isaki Lacuesta dins dels Eventi Collaterali.

Taula 20: Programes de l'Àrea de Literatura i Pensament

| LITERATURA I PENSAMENT | 2016 | % | 2015 | % | VAR % |
|---|---|---|---|---|---|
| **Despeses personal** | **376.997,70** | **37,63%** | **266.311,63** | **33,56%** | **41,56%** |
| **Despeses de funcionament i activitats** | **624.790,34** | **62,37%** | **527.344,56** | **66,44%** | **18,48%** |
| ***Accions genèriques de difusió*** | ***93.923,79*** | ***4,17%*** | ***0,00*** | ***0,00%*** | **-** |
| Any Lull | 12.330,15 | *0,55%* | 0,00 | *0,00%* | *100%* |
| Bolonya 2017 | 81.593,64 | *3,62%* | 0,00 | *0,00%* | *100%* |
| ***Projecció exterior literatura i pensament*** | ***484.823,31*** | ***48,40%*** | ***482.490,59*** | ***60,79%*** | ***0,48%*** |
| Publicacions pensament | - | *0,00%* | 568,32 | *0,07%* | *-100,00%* |
| Publicacions promoció literatura | - | *0,00%* | 12.834,19 | *1,62%* | *-100,00%* |
| Presència a fires del llibre | 64.631,58 | *6,45%* | 70.265,59 | *8,85%* | *-8,02%* |
| Presència a congressos i festivals | 115.402,59 | *11,52%* | 62.563,27 | *7,88%* | *84,46%* |
| Subvencions a la traducció | 202.730,00 | *20,24%* | 216.764,27 | *27,31%* | *-6,47%* |
| Subvencions a la promoció | 70.429,00 | *7,03%* | 86.129,00 | *10,85%* | *-18,23%* |
| Ajuts per a la publicacions de literatura infantil i juvenil | 31.630,14 | *3,16%* | 17.424,00 | *2,20%* | *81,53%* |
| Ajuts per a la promoció de la literatura infantil i juvenil | - | *0,00%* | 2.673,00 | *0,34%* | *-100,00%* |
| Altres despeses de projecció exterior de la literatura i el pensament | - | *0,00%* | 13.268,95 | *1,67%* | *-100,00%* |
| ***Suport als traductors literaris*** | ***30.434,56*** | ***3,04%*** | ***32.132,07*** | ***4,05%*** | ***-5,28%*** |
| ***Presència a internet literatura i pensament*** | ***4.000,00*** | ***0,40%*** | ***11.891,97*** | ***1,50%*** | ***-66,36%*** |
| ***Despeses generals i altres*** | ***11.608,68*** | ***1,16%*** | ***829,93*** | ***0,10%*** | ***1298,75%*** |
| **TOTAL** | **1.001.788,04** | **100,00%** | **793.656,19** | **100,00%** | **26,22%** |

La despesa en "Presència a congressos i festivals" s'incrementa en el 2016 per la participació de Barcelona a la Fira del Llibre de Varsòvia, que va tenir lloc del 19 al 22 de maig, i on Barcelona i la literatura catalana van ser convidats especials.

**Any Llull:**

A l'epígraf "Accions genèriques de difusió " de l'Àrea de Llengua i Universitats, de l'Àrea de Creació i de l'Àrea de Literatura i Pensament s'inclou la despesa corresponent al programa d'activitats culturals i acadèmiques a l'exterior del govern de la Generalitat de Catalunya i de les Illes Balears per commemorar els 700 anys de la mort de Ramon Llull. Aquesta despesa a suposat un import total de 332.905,27 euros.

Aquest programa inclou l'exposició "La veritat inefable.El Llibre d'amic e amat de Ramon Llull" que ha itinerat a 9 ciutats europees: Bochum, Bamberg, Freiburg, Berlín, Montpelier, Marsella, Leeds, Birmingham i Londres i ha anat acompanyada de conferències i altres activitats acadèmiques.

Algunes de les activitats incloses en el programa esmentat són les següents:

- el concert de Jordi Savall a l'Abadia de Fontfreda a Narbona del 15 al 19 de juliol,
- la jornada de l'Institute du Monde Arabe (IMA) a París que ha inclòs un concert de Maria del Mar Bonet interpretant temes del seu disc Amic, Amat (2004),

- les conferències i actuacions musicals (concert de Manel Camp i de Lídia Pujol) realitzades a Tunis i Bugia. Les activitats en aquests dos països del Magreb compten amb la col·laboració de l'Institut Europeu de la Mediterrània (IEMed).
- l'exposició "Sol i sombra" de Miquel Barceló a la Bibliothèque Nationale de France (BNF) que ha inclòs una taula rodona dedicada a Ramon Llull.

Taula 21: Programes de Business of Design Week

| BUSINESS OF DESIGN WEEK 2015 | 2016 | % | 2015 | % | VAR % |
|---|---|---|---|---|---|
| **Despeses personal** | - | 0,00% | 64.954,66 | 17,74% | -100,00% |
| **Despeses de funcionament i activitats** | 3.448,50 | 100,00% | 301.244,95 | 82,26% | -98,86% |
| *Lloguer espai* | - | 0,00% | 78.309,06 | 21,38% | -100,00% |
| *Disseny i producció de l'estand* | - | 0,00% | 88.320,01 | 24,12% | -100,00% |
| *Despeses organitzatives* | - | 0,00% | 49.763,29 | 13,59% | -100,00% |
| *Programa dimanització OFF* | - | 0,00% | 18.077,40 | 4,94% | -100,00% |
| *Materials comunicació* | 1.452,00 | 42,11% | 11.225,66 | 3,07% | -87,07% |
| *Altres despeses* | 1.996,50 | 57,89% | 55.549,53 | 15,17% | -96,41% |
| **TOTAL** | **3.448,50** | **100,00%** | **366.199,61** | **100,00%** | **-99,06%** |

En virtut del conveni signat entre l'Institut i l'Ajuntament de Barcelona, amb data 29 d'abril de 2015, l'Institut va assumir la coordinació general i la producció de la participació de Barcelona com a *Partner City* de la Business of Design Week de Hong Kong en el 2015.

El cost del projecte BODW coordinat per l'Institut Ramon Llull ha estat de 366.199,61 € en l'exercici 2015 i 3.448,50 euros en l'exercici 2016.

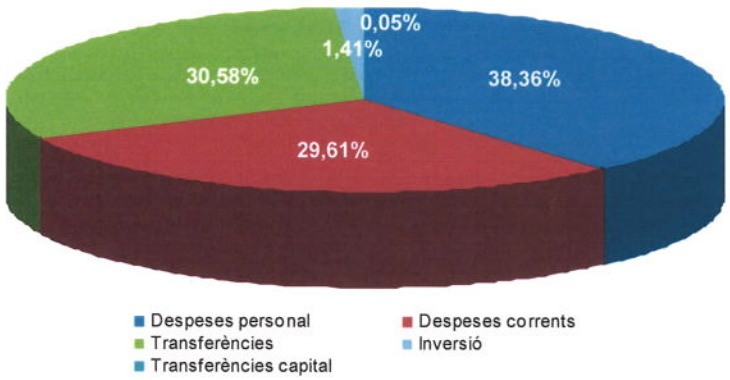
## 2. DESPESA EXECUTADA SEGONS LA SEVA NATURALESA

La liquidació del pressupost de l'exercici 2016 segons la naturalesa de les despeses, és la següent:

Taula 22: Estructura de la despesa pressupostària segons la seva naturalesa

| Concepte | 2016 | % respecte total | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|---|
| Despeses personal | 3.074.870,35 | 38,36% | 3.019.329,18 | 1,84% |
| Despeses corrents | 2.373.663,50 | 29,61% | 2.173.988,01 | 9,18% |
| Transferències | 2.451.438,17 | 30,58% | 2.550.286,53 | -3,88% |
| Inversió | 112.819,46 | 1,41% | 155.331,54 | -27,37% |
| Transferències capital | 4.000,00 | 0,05% | 4.000,00 | -- |
| **Total** | **8.016.791,48** | **100,00%** | **7.902.935,26** | **1,44%** |

Gràfic 3: Distribució de la despesa de l'IRL en funció de la seva naturalesa




Taula 23: Distribució de la despesa pressupostària per centres de cost i per la seva naturalesa

**2016**

| | Despeses personal | Despeses corrents | Transferències corrents | Inversió | Transferències capital | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Direcció | 518.196,38 | 132.210,74 | 8.275,00 | - | - | **658.682,12** |
| Gerència | 1.069.826,10 | 900.277,96 | - | 112.819,46 | - | **2.082.923,52** |
| Llengua i Universitats | 514.566,38 | 386.176,68 | 1.354.160,00 | - | - | **2.254.903,06** |
| Creació | 595.283,79 | 639.295,14 | 780.467,31 | - | - | **2.015.046,24** |
| Literatura i Pensament | 376.997,70 | 312.254,48 | 308.535,86 | - | 4.000,00 | **1.001.788,04** |
| Business of Design Week 2015 | - | 3.448,50 | - | - | - | **3.448,50** |
| **TOTAL** | **3.074.870,35** | **2.373.663,50** | **2.451.438,17** | **112.819,46** | **4.000,00** | **8.016.791,48** |

**2015**

| | Despeses personal | Despeses corrents | Transferències corrents | Inversió | Transferències capital | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Direcció | 671.764,03 | 118.484,96 | 20.050,00 | - | - | **810.298,99** |
| Gerència | 1.000.848,45 | 802.065,36 | - | 155.331,54 | - | **1.958.245,35** |
| Llengua i Universitats | 491.626,85 | 207.787,31 | 1.420.929,58 | - | - | **2.120.343,74** |
| Creació | 523.823,56 | 555.368,14 | 774.999,68 | - | - | **1.854.191,38** |
| Literatura i Pensament | 266.311,63 | 189.037,29 | 334.307,27 | - | 4.000,00 | **793.656,19** |
| Business of Design Week 2015 | 64.954,66 | 301.244,95 | - | - | - | **366.199,61** |
| **TOTAL** | **3.019.329,18** | **2.173.988,01** | **2.550.286,53** | **155.331,54** | **4.000,00** | **7.902.935,26** |

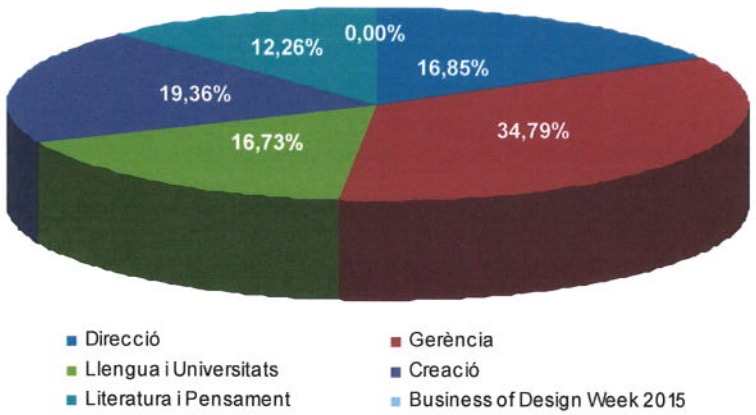
## Despeses de personal

Les despeses de personal s'han distribuït segons s'exposa a la taula següent:

Taula 24: Despeses de personal per centres de cost

| Centre de cost | 2016 | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Direcció | 518.196,38 | 671.764,03 | -22,86% |
| Gerència | 1.069.826,10 | 1.000.848,45 | 6,89% |
| Llengua i Universitats | 514.566,38 | 491.626,85 | 4,67% |
| Creació | 595.283,79 | 523.823,56 | 13,64% |
| Literatura i Pensament | 376.997,70 | 266.311,63 | 41,56% |
| Business of Design Week 2015 | - | 64.954,66 | 100,00% |
| **Total** | **3.074.870,35** | **3.019.329,18** | **1,84%** |

Gràfic 4: Distribució de les despeses de personal per centres de cost



Durant l'exercici ha estat d'aplicació l'increment retributiu d'un u per cent per al personal del sector públic de la Generalitat de Catalunya per al 2016 (DECRET LLEI 1/2016, de 19 de gener) i l'abonament íntegre del 20,77% de l'import deixat de percebre de la paga extraordinària del mes de desembre de 2012, a més del retorn de les quanties retingudes en aplicació de l'Acord del Govern 33/2015, de 10 de març (reducció mínima del 5%, que resta queda sense efectes) (DECRET LLEI 4/2016, de 21 de juny).

Cal esmentar l'increment anual de les cotitzacions en seguretat social que s'apliquen als treballadors que tenen la base màxima de cotització, i la resta d'incidències que es deriven del normal funcionament de la plantilla: baixes mèdiques, maternitats, excedències, etc.

Les variacions més significatives per centre de cost són:

- "Direcció", que ha disminuït un 22,86% respecte a l'any anterior, principalment per la finalització de la mobilitat interna de dos treballadors com a conseqüència del canvi en la Direcció de l'Institut, i que ha comportat la reincorporació al lloc i categoria d'origen dels treballadors a l'Àrea de "Literatura i Pensament";
- "Literatura i Pensament", que augmenta un 41,56%, a més del motiu indicat en el punt anterior, per la incorporació d'una Direcció d'Àrea, la reincorporació d'un tècnic desplaçat a Berlín i la contractació temporal d'un tècnic autoritzada per la Comissió de Retribucions i Despeses de Personal.
- "Creació" varia principalment perquè en l'exercici 2015 es va imputar al centre Businnes of Design Week 2015 el cost d'hores efectives dedicades al projecte pel personal de l'IRL, que corresponien majoritàriament a una coordinació de l'Àrea de Creació.

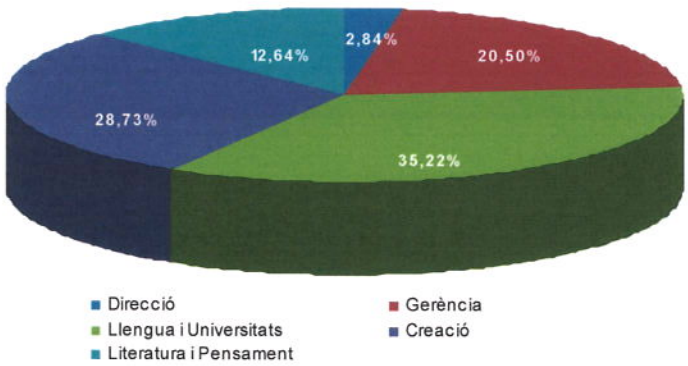
## Despeses corrents, inversions i transferències

A continuació es detalla la despesa corresponent a inversions, transferències i despesa corrent desglossada segons la taula següent (s'exclouen les despeses de personal):

Taula 25: Despeses de corrent, inversions i transferències per centre de cost

| Centre de cost | 2016 | 2015 | Variació % |
|---|---|---|---|
| Direcció | 140.485,74 | 138.534,96 | 1,41% |
| Gerència | 1.013.097,42 | 957.396,90 | 5,82% |
| Llengua i Universitats | 1.740.336,68 | 1.628.716,89 | 6,85% |
| Creació | 1.419.762,45 | 1.330.367,82 | 6,72% |
| Literatura i Pensament | 624.790,34 | 527.344,56 | 18,48% |
| Business of Design Week 2015 | 3.448,50 | 301.244,95 | 100,00% |
| **Total** | **4.941.921,13** | **4.883.606,08** | **1,19%** |

Gràfic 5: Despeses de corrent, inversions i transferències per centre de cost



institut ramon llull

## C. GRAU D'EXECUCIÓ PRESSUPOSTÀRIA

L'execució de les despeses de l'IRL ha estat del 97,83%:

Taula 26: Estat d'execució del pressupost de despeses de l'Institut Ramon Llull

**2016**

| Descripció | Crèdits definitius | Obligacions reconegudes netes | Pagaments realitzats | Execució pressupost despeses 2016 |
|---|---|---|---|---|
| Despeses de personal | 3.105.191,92 | 3.074.870,35 | 3.074.870,35 | 99,02% |
| Compres i serveis | 2.476.493,20 | 2.373.663,50 | 1.846.292,86 | 95,85% |
| Transferències corrents | 2.494.781,43 | 2.451.438,17 | 692.349,51 | 98,26% |
| Inversió | 114.082,84 | 112.819,46 | 55.336,36 | 98,89% |
| Transferències capital | 4.000,00 | 4.000,00 | - | 100,00% |
| **Total** | **8.194.549,39** | **8.016.791,48** | **5.668.849,08** | **97,83%** |

**2015**

| Descripció | Crèdits definitius | Obligacions reconegudes netes | Pagaments realitzats | Execució pressupost despeses 2015 |
|---|---|---|---|---|
| Despeses de personal | 3.044.255,85 | 3.019.329,18 | 3.019.329,18 | 99,18% |
| Compres i serveis | 2.224.622,76 | 2.173.988,01 | 1.594.472,88 | 97,72% |
| Transferències corrents | 2.652.630,20 | 2.550.286,53 | 911.210,31 | 96,14% |
| Inversió | 156.422,35 | 155.331,54 | 74.931,58 | 99,30% |
| Transferències capital | 4.000,00 | 4.000,00 | 0,00 | 100,00% |
| **Total** | **8.081.931,16** | **7.902.935,26** | **5.599.943,95** | **97,79%** |

Taula 27: Estat d'execució de les despeses corrents, inversions i transferències per centres de cost (queden excloses les despeses de personal)

**2016**

| Centre de cost | Crèdits definitius | Executat | No executat | % Execució |
|---|---|---|---|---|
| Direcció | 152.154,84 | 140.485,74 | 11.669,10 | 92,33% |
| Gerència | 1.050.022,45 | 1.013.097,42 | 36.925,03 | 96,48% |
| Llengua i Universitats | 1.759.977,73 | 1.740.336,68 | 19.641,05 | 98,88% |
| Creació | 1.467.122,95 | 1.419.762,45 | 47.360,50 | 96,77% |
| Literatura i Pensament | 656.631,00 | 624.790,34 | 31.840,66 | 95,15% |
| Business of Design Week 2015 | 3.448,50 | 3.448,50 | 0,00 | 100,00% |
| **Total** | **5.089.357,47** | **4.941.921,13** | **147.436,34** | **97,10%** |

**2015**

| Centre de cost | Crèdits definitius | Executat | No executat | % Execució |
|---|---|---|---|---|
| Direcció | 140.671,40 | 138.534,96 | 2.136,44 | 98,48% |
| Gerència | 993.917,93 | 957.396,90 | 36.521,03 | 96,33% |
| Llengua i Universitats | 1.632.194,26 | 1.628.716,89 | 3.477,37 | 99,79% |
| Creació | 1.398.746,32 | 1.330.367,82 | 68.378,50 | 95,11% |
| Literatura i Pensament | 557.145,40 | 527.344,56 | 29.800,84 | 94,65% |
| Business of Design Week 2015 | 315.000,00 | 301.244,95 | 13.755,05 | 95,63% |
| **Total** | **5.037.675,31** | **4.883.606,08** | **154.069,23** | **96,94%** |

institut ramon llull

# 3. COMPTE DE RESULTAT ECONÒMIC PATRIMONIAL. CONCILIACIÓ ENTRE COMPTABILITAT I PRESSUPOST

Taula 28: Comparativa entre pressupost i comptabilitat del Compte Econòmic Patrimonial

| | COMPTABILITAT | PRESSUPOST | DIFERÈNCIES |
|---|---|---|---|
| **INGRESSOS SEGONS COMPTABILITAT:** | | | |
| Transferències i subvencions rebudes | 7.629.159,21 | | |
| Vendes netes i prestacions de serveis | 50.436,03 | | |
| Ingressos financers | 3.912,20 | | |
| Ingressos excepcionals | 39.607,22 | | |
| Excessos i aplicacions de provisions i de pèrdues per det. | 19.695,07 | | |
| **INGRESSOS SEGONS PRESSUPOST:** | | | |
| 3. Taxes, vendes de béns i serveis i altres ingressos: | | 90.276,17 | |
| 4. Transferències corrents | | 7.794.776,88 | |
| 5. Ingressos patrimonials | | 5.045,52 | |
| **PARTIDES DE CONCILIACIÓ:** | | | |
| - Aplicació article 12.3 llei pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2016. | | | -196.475,18 |
| - Reclassificacions de subencions com a reintegrables | | | -19.427,38 |
| - Imputació subvenció càtedres peridode gener a juny 2016 | | | -1.315.624,00 |
| - Periodificació temporal de gener a Juny de 2017 | | | 1.321.432,20 |
| - Periodificació interessos dipòsits | | | -899,31 |
| - Traspàs a resultats de subvencions de capital del Palau | | | 39.729,52 |
| - Traspàs a resultats d'altres subvencions | | | 4.501,30 |
| - Resultats positius per baixes d'elements de l'immobilitzat | | | 245,87 |
| - Regularització de saldos històrics | | | 19.227,07 |
| - Ajust diferències en tipus de canvi | | | 1,07 |
| **TOTAL INGRESSOS** | **7.742.809,73** | **7.890.098,57** | **-147.288,84** |
| **DESPESES SEGONS COMPTABILITAT:** | | | |
| Serveis exteriors | 2.262.429,01 | | |
| Tributs | 2.787,43 | | |
| Despeses de personal i prestacions socials | 3.024.976,29 | | |
| Transferències i subvencions | 2.379.104,72 | | |
| Despeses financeres | 5.388,20 | | |
| Altres despeses de gestió ordinària i excepcionals | 3.952,32 | | |
| Amortitzacions | 171.697,53 | | |
| Pèrdues per deteriorament | 5.850,54 | | |
| **DESPESES SEGONS PRESSUPOST:** | | | |
| Remuneracions del personal | | 3.074.870,35 | |
| Despeses corrents i del servei | | 2.373.663,50 | |
| Transferències corrents | | 2.451.438,17 | |
| Inversions reals | | 112.819,46 | |
| Transferències de capital | | 4.000,00 | |
| **PARTIDES DE CONCILIACIÓ:** | | | |
| Ajustos de despeses avançades 2016 | | | -265.278,95 |
| Reversio de les despeses avançades 2015 | | | 191.856,09 |
| Periodificacions factures pendents de rebre | | | 6.643,51 |
| Reversió provisió paga extra 2012 | | | -49.894,06 |
| Provisió de subv atorgades en 2016 que es justificaran | | | -2.096.361,78 |
| Subvencions concedides classificades com reintegrables | | | 2.125.276,03 |
| Ajustos despeses vàries | | | 6.256,70 |
| Provisions de crèdits incobrables | | | 5.850,54 |
| Pèrdues procedents de baixes d'element de l'immobilitzat | | | 3.952,32 |
| Amortitzacions | | | 171.697,53 |
| Inversions reals | | | -112.819,46 |
| Diferències de tipus de canvi negatives | | | 801,46 |
| Revocacions de subvencions | | | -148.591,37 |
| Altres | | | 6,00 |
| **TOTAL DESPESES** | **7.856.186,04** | **8.016.791,48** | **-160.605,44** |
| **RESULTAT NET DE L'EXERCICI** | **-113.376,31** | **-126.692,91** | **13.316,60** |

El resultat pressupostari de l'exercici 2016 ha estat de (-) 125.869,48 euros mentre que el resultat financer ha estat de (-) 113.376,31 euros

Per conciliar el resultat pressupostari amb el resultat de la comptabilitat financera cal tenir en compte els aspectes següents: les periodificacions, les modificacions d'obligacions d'exercicis anteriors, les transferències de capital rebudes i les subvencions atorgades reintegrables (pendents de ser justificades). A continuació es detallen les principals partides conciliatòries de l'exercici:

- Cal destacar, com a despesa anticipada, un import total de 265.278,95 euros, dels quals 143.942,95 euros corresponen a les despeses relacionades amb la participació de Catalunya a la Biennal d'Arts Visuals de Venècia de 2017 (part del lloguer del pavelló, reserva de vols i allotjaments, honoraris del jurat i despeses de pre-producció).

- Les modificacions d'obligacions d'exercicis anteriors han ascendit a un import total de 148.591,37 euros, que corresponen a revocacions de subvencions atorgades en exercicis tancats.

- La imputació al resultat de l'exercici de la dotació a l'amortització del Palau Baró de Quadras (immoble cedit en ús per part de l'Ajuntament de Barcelona) i dels béns adquirits a través de la transferència de capital de la Generalitat de Catalunya per a la compra d'immobilitzat de l'"Espai Llull a l'Alguer" ha suposat un total de 44.230,82 euros (aquest import s'inclou en la partida d'amortitzacions que totalitza 171.697,53 euros).

- Les subvencions concedides que en data 31 de desembre de 2016 encara no han estat justificades, es classifiquen al balanç com a subvencions reintegrables per un import de 2.125.276,03 euros. També s'ha realitzat una provisió de despesa per un import de 2.096.361,78 euros, corresponents a subvencions atorgades reintegrables que financen projectes que abarquen el 2016 i el 2017, respecte als quals hi ha evidència clara que s'han executat, en part, durant l'exercici 2016.

- Les subvencions rebudes per al finançament de la docència d'estudis catalans a les universitats de l'exterior són reintegrables a 31 de desembre de 2016 atès que no es justifiquen fins a l'any següent. Per aquest motiu, i tal com ho contempla la 18ena NRiV del Pla General de Comptabilitat Pública (aprovat per l'Ordre EHA/1037/2010, de 13 d'abril), la part d'aquesta subvenció rebuda que correspon al finançament de la docència compresa entre els mesos de gener a juny de l'any següent s'inclou en el passiu com a deute a curt termini per import de 1.315.624,00 euros. Això suposa un menor ingrés en el compte de resultat.

En l'exercici 2016, l'Institut es troba classificat com a Administració Pública de la Generalitat de Catalunya d'acord amb les normes del Sistema Europeu de Comptes Nacionals i Regionals (SEC-95) i, per aquest motiu, les transferències corrents rebudes del Departament de Cultura

que estaven pendents d'aplicar en data 31 de desembre de 2016, d'acord amb l'article 12.3 de la llei de pressupostos de la Generalitat, han quedat recollides en el passiu del balanç a l'epígraf "Deutes a llarg termini transformables en subvencions, donacions i llegats" per un import total acumulat de 1.321.432,20 euros.

# 4. CÀLCUL ROMANENT LÍQUID DE TRESORERIA

El romanent líquid de tresoreria a 31 de desembre de 2016 és de 586.771,57 euros, tal com es detalla en la taula següent:

Taula 29: Romanent líquid de tresoreria a 31 de desembre de 2016

| COMPONENTS | 2016 | 2015 |
|---|---|---|
| **1.(+) Fons líquids** | **962.054,05** | **692.913,12** |
| **2.(+) Drets pendents de cobrament** | **2.484.468,12** | **2.119.777,09** |
| (+) del Pressupost corrent | 2.381.170,34 | 1.948.533,89 |
| (+) de pressupostos tancats | 103.293,19 | 89.467,40 |
| (+) d'operacions no pressupostàries | 4,59 | 81.775,80 |
| (+) d'operacions comercials | - | - |
| **3.(-) Obligacions pendents de pagament** | **-2.786.200,80** | **-2.516.692,33** |
| (+) del Pressupost corrent | -2.547.466,19 | -2.289.087,51 |
| (+) de Pressupostos tancats | -13.200,96 | -11.380,50 |
| (+) d'operacions no pressupostàries | -225.533,65 | -216.224,32 |
| (+) d'operacions comercials | - | - |
| **4. (+) Partides pendents d'aplicació** | **-** | **-** |
| (-) cobraments pendents d'aplicació definitiva | - | - |
| (-) pagaments realitzats pendents d'aplicació definitiva | - | - |
| **I. Romanent de tresoreria total (1+2+3+4)** | **660.321,37** | **295.997,88** |
| **II. Excès de finançament afectat** | **0,00** | **-22.875,88** |
| **III. Saldos de dubtòs cobrament** | **-73.549,80** | **-73.054,42** |
| **IV. Romanent de tresoreria no afectat= (I-II-III)** | **586.771,57** | **200.067,58** |

Del romanent de tresoreria total (661.144,80 euros), s'ha descomptat el saldo de dubtós cobrament (73.549,80 euros) i el finançament afectat, detallat a continuació:

Taula 30: Finançament afectat a 31 de desembre de 2016

**2016**

| Drets de finançament afectat pendent cobrament | | | |
|---|---|---|---|
| | DR | O | DESVIACIÓ |
| GOVERN ILLES BALEARS - TRANSP. CULTURA I ESPORTS | 123.226,21 | 123.226,21 | - |
| INSTITUT DE CULTURA DE BARCELONA | 20.000,00 | 68.968,35 | - |
| **EXCÈS DE FINANÇAMENT AFECTAT** | **143.226,21** | **192.194,56** | **-** |

**2015**

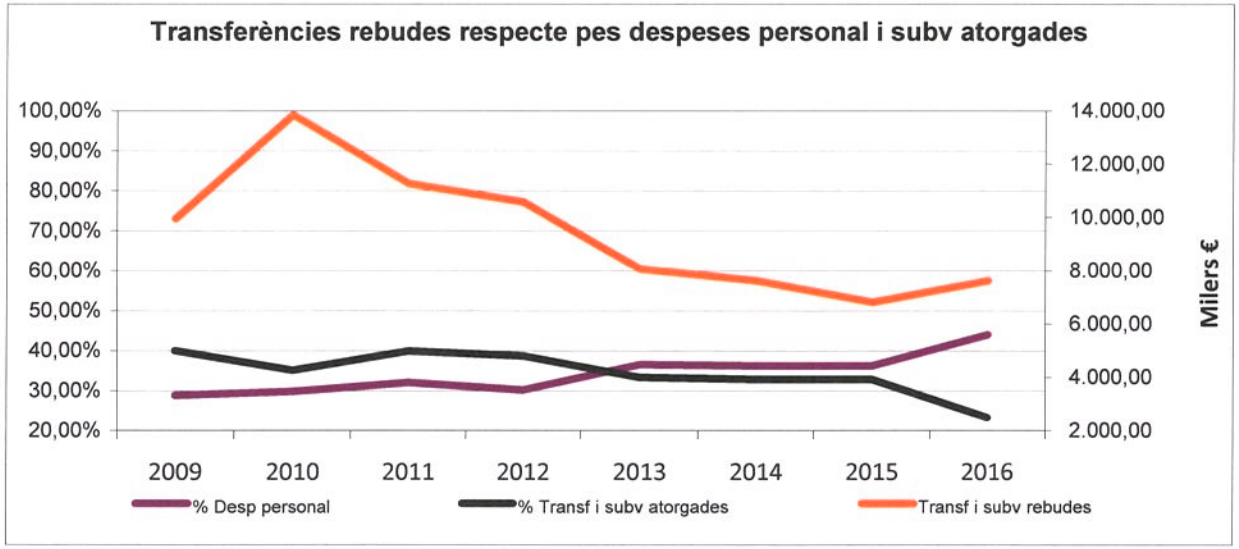
| Drets de finançament afectat pendent cobrament | | | |
|---|---|---|---|
| | DR | O | DESVIACIÓ |
| Business of Design Week Hong Kong 2015 | 315.000,00 | 301.282,73 | 13.717,27 |
| Fons europeus: projecte *Schwob* 2015 | 5.797,00 | 3.458,00 | 2.339,00 |
| Fons europeus: projecte *Autopistes* 2015 | 11.030,27 | 4.210,66 | 6.819,61 |
| Fons europeus: projecte *Schwob* 2014 | 13.525,00 | 18.597,50 | - |
| Fons europeus: projecte *Autopistes* 2014 | 25.176,50 | 44.853,71 | - |
| **EXCÈS DE FINANÇAMENT AFECTAT** | **370.528,77** | **372.402,60** | **22.875,88** |

institut ramon llull

# 5. INDICADORS

## 1. INDICADORS FINANCERS I PATRIMONIALS

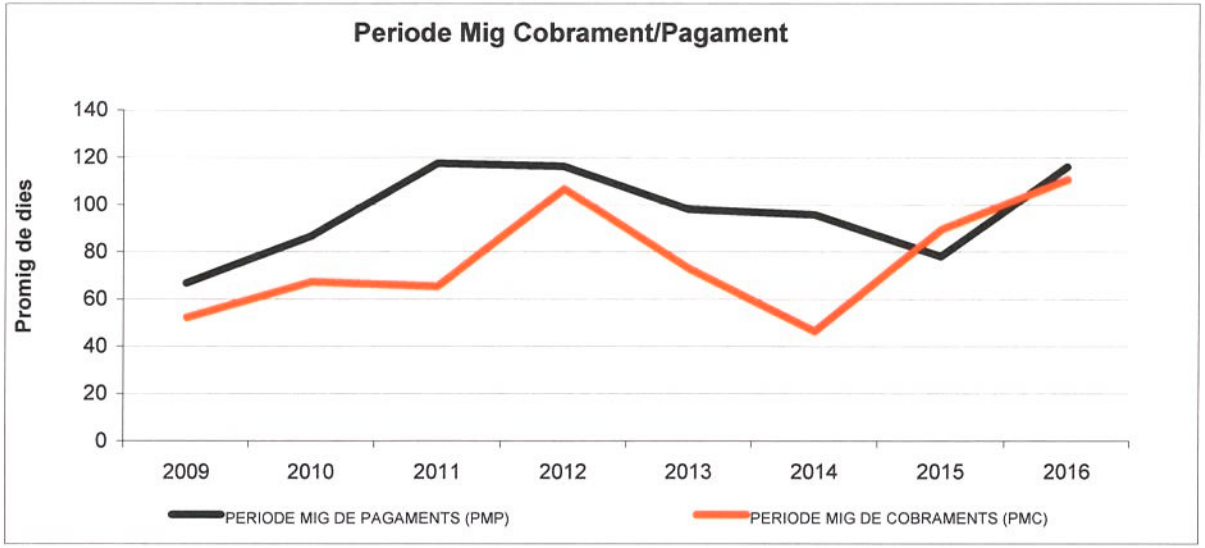
| INDICADORS FINANCERS I PATRIMONIALS | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | RATI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F1 DISPONIBILITAT IMMEDIATA | 60,90% | 53,86% | 12,55% | 49,02% | 56,96% | 60,90% | 14,23% | 15,95% | FONS LÍQUIDS (TRESORERIA + INV FINANC A C/T) / PASSIU CORRENT |
| F2 ESTRUCTURA DELS INGRESSOS: TRANSFERÈNCIES REBUDES | 98,23% | 98,70% | 99,04% | 97,93% | 98,58% | 98,07% | 96,37% | 98,83% | TRANSF I SUBV REBUDES (grup 74) / ING GESTIÓ ORDINÀRIA (grups 700 a 759) |
| F3 ESTRUCTURA DE LA DESPESA: DESPESA DE PERSONAL | 28,88% | 29,83% | 32,02% | 30,25% | 36,59% | 36,20% | 43,98% | 38,58% | DESP PERSONAL (grup 64) / DESP GESTIÓ ORDINÀRIA (grup 62-65) |
| F4 ESTRUCTURA DE LA DESPESA: SUBVENCIONS ATORGADES | 39,99% | 35,13% | 39,89% | 38,71% | 33,36% | 32,83% | 23,31% | 30,34% | TRANSF I SUBV ATORGADES (grup 65) / DESP GESTIÓ ORDINÀRIA (grup 62-65) |
| F5 INTERESSOS BANCARIS | 0,32% | 0,05% | 0,11% | 0,08% | 0,12% | 0,16% | 0,14% | 0,02% | INTERESSOS (769) / TOTAL INGRESSOS (grup 7) |
| F6 DESPESES BANCÀRIES | 0,15% | 0,16% | 0,17% | 0,15% | 0,18% | 0,21% | 0,16% | 0,14% | DESPESES BANCÀRIES ( 626) / TOTAL DESPESES (grup 6) |



institut ramon llull

## 2. INDICADORS PRESSUPOSTARIS

| INDICADORS PRESSUPOSTARIS | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | RATI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P1 DR NETS (milers) | 10.431,3 | 14.032,9 | 11.954,4 | 11.065,5 | 8.001,2 | 7.534,8 | 7.965,5 | 7.890,1 | TOTAL DRETS RECONEGUTS NETS |
| P2 EXECUCIÓ PRESSUPOSTÀRIA | 94,06% | 97,16% | 98,21% | 99,00% | 97,27% | 98,43% | 97,79% | 97,83% | OBL RECONEGUDES NETES / PPT DEFINITIU |
| P3 REALITZACIÓ DE PAGAMENTS | 81,69% | 76,31% | 67,84% | 68,17% | 73,17% | 73,79% | 78,63% | 70,79% | PAGAMENTS REALITZATS / OBL RECONEGUDES NETES |
| P4 PERIODE MIG DE PAGAMENTS (PMP) | 66,83 | 86,48 | 117,40 | 116,18 | 97,94 | 95,65 | 78,01 | 115,98 | OBL PENDENTS DE PAGAMENT / OBL RECONEGUDES NETES * 365 |
| P5 REALITZACIÓ DE COBRAMENTS | 85,68% | 81,54% | 58,97% | 70,81% | 80,04% | 87,29% | 75,53% | 69,70% | COBRAMENTS / DR NETS |
| P6 PERIODE MIG DE COBRAMENTS (PMC) | 52,26 | 67,38 | 65,47 | 106,53 | 72,85 | 46,39 | 89,30 | 110,58 | DR PENDENTS DE COBRAMENT /DR NETS * 365 |



institut ramon llull

## 3. INDICADORS DE GESTIÓ

| PROJECCIÓ EXTERIOR DE LA LITERATURA I EL PENSAMENT | 2012 | | 2013 | | 2014 | | 2015 | | 2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio |
| **LP1 AJUTS ATORGATS PER A LA TRADUCCIÓ D'OBRES** | **99** | **-1%** | **81** | **-18%** | **79** | **-2%** | **88** | **11%** | **68** | **-23%** |
| 1.1 Càlcul d'impacte qualitatiu* | 168,4 | 1,70 | 138,9 | 1,72 | 134,8 | 1,71 | 145,6 | 1,65 | 114,4 | 1,68 |
| 1.2 Ajuts per a obres literàries | 69 | 70% | 63 | 78% | 70 | 89% | 76 | 86% | 61 | 90% |
| 1.3 Ajuts per a obres de pensament** | 30 | 30% | 18 | 22% | 9 | 11% | 11 | 13% | 7 | 10% |
| 1.4 Ajuts per a traduccions de clàssics | 19 | 19% | 18 | 22% | 14 | 18% | 15 | 17% | 15 | 22% |
| 1.5 Ajuts per a traduccions de literatura infantil i juvenil | 5 | 5% | 19 | 23% | 10 | 13% | 7 | 8% | 10 | 15% |
| 1.6 Percentatge mig atorgament traduccions (atorgat/subvencionable) | 61,2% | -14% | 64,9% | 6% | 67,9% | 4% | 61,0% | -9% | 73,1% | 20% |
| 1.7 Mediana percentatge atorgament traduccions (atorgat/subvencionable) | 58,0% | -19% | 66,0% | 14% | 66,0% | 0% | 58,5% | -11% | 72,0% | 23% |
| 1.8 Mitjana atorgament traduccions | 2.953,95 € | 4% | 2.585,00 € | -12% | 2.850,87 € | 10% | 2.481,81 € | -13% | 2.820,06 € | 14% |
| 1.9 Mediana atorgament traduccions | 1.950,00 € | -3% | 1.896,43 € | -3% | 2.171,00 € | 14% | 2.070,00 € | -5% | 2.173,50 € | 5% |
| **PRESSUPOST TRADUCCIÓ EXECUTAT + AMPLIACIONS (en milers d'euros)** | **261,0 €** | **-3%** | **251,9 €** | **-3%** | **210,9 €** | **-16%** | **213,8 €** | **1%** | **202,7 €** | **-4%** |
| **LP3 ENTREVISTES REALITZADES AMB AGENTS LITERARIS INTERNAC.** | **249** | **20%** | **333** | **34%** | **338** | **2%** | **326** | **-4%** | **226** | **-31%** |

* Té en compte els següents criteris: gènere, difusió, editorial,llengua i prestigi traductor

** S'entén per obres de pensament tots els subgèneres de no ficció

institut ramon llull

| LLENGUA I UNIVERSITATS | 2012 | | 2013 | | 2014 | | 2015 | | 2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio |
| **L1 UNIVERSITATS AMB DOCÈNCIA D'ESTUDIS CATALANS PROMOGUDA PER L'IRL** | **114** | **0%** | **86** | **-25%** | **88** | **2%** | **88** | **0%** | **87** | **-1%** |
| 1.1 Càlcul d'impacte qualitatiu* | 147,5 | 1,29 | 120,4 | 1,40 | 122,7 | 1,39 | 124,7 | 1,43 | 0,0 | 0,00 |
| 1.2 Cursos impartits | 600 | 5,3 | 567 | 6,6 | 643 | 7,3 | 637 | 7,3 | 0,0 | 0,00 |
| 1.3 Estudiants matriculats | 6.764 | 11,3 | 5.905 | 10,4 | 6.203 | 9,6 | 6.883 | 10,8 | 0,0 | 0,00 |
| 1.4 Mitjana finançament cursos | 2.891,0 € | 5% | 2.217,6 € | -23% | 1.956,2 € | -12% | 2.023,3 € | -2% | 2.023,3 € | -2% |
| 1.5 Mitjana finançament universitats | 15.219,5 € | 0% | 14.181,5 € | -7% | 14.625,9 € | 3% | 15.115,4 € | 3% | 14.814,4 € | -2% |
| 1.6 Mediana finançament universitats | 13.719,0 € | -1% | 12.503,0 € | -9% | 11.200,0 € | -10% | 13.072,0 € | 17% | 13.500,0 € | 3% |
| **PRESSUPOST EXECUTAT (en milers d'euros)**** | **1.735,0 €** | **0%** | **1.257,4 €** | **-28%** | **1.257,5 €** | **0%** | **1.330,2 €** | **6%** | **1.288,9 €** | **-3%** |
| **L2 XARXA UNIVERSITÀRIA D'ESTUDIS CATALANS A L'EXTERIOR** | **114** | **0%** | **105** | **-8%** | **108** | **3%** | **108** | **0%** | **110** | **2%** |
| 2.1 Cursos impartits | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 2.2 Estudiants matriculats | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 2.3 Nombre de convenis signats de nou o renovats | 68 | 3% | 62 | -9% | 64 | 3% | 56 | -13% | 56 | - |

*Té en compte els següents criteris: recorregut curricular, nivell ànquings, situació geogràfica, grau de finançament, tesis i treballs estudiants, estudiants per assignatura, activitats acadèmiques i realització proves certificats.

**S'inclouen els ajuts a les universitats i els ajuts d'incorporació i interuniversitaris al professorat. No s'hi inclou el pressupost corresponent a les càtedres de professors visitants ni als centres d'estudi

institut ramon llull

| CREACIÓ | 2012 | | 2013 | | 2014 | | 2015** | | 2016* | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio |
| **C1 AJUTS A LA MOBILITAT D'ARTISTES (MUSICA, ARTS ESCÈNIQUES I VISUALS)** | **443** | **-54%** | **481** | **9%** | **398** | **-17%** | **119** | **-70%** | **98** | **-18%** |
| 1.1 Càlcul d'impacte qualitatiu* | 615,71 | 1,39 | 675,00 | 1,40 | 564,86 | 1,42 | 188,43 | 1,58 | 163,43 | 1,67 |
| 1.2 Propostes rebudes | 641 | 69% | 675 | 71% | 639 | 62% | 204 | 58% | 147 | 67% |
| 1.3 Companyies, grups i artistes beneficiaris | 302 | 1,5 | 307 | 1,6 | 259 | 1,5 | 113 | 1,1 | 95 | 1,0 |
| 1.4 Funcions, concerts, exposicions i projeccions programades | 1.518 | 3,4 | 2.109 | 4,4 | 1.664 | 4,2 | 870 | 7,3 | 1.133 | 11,6 |
| 1.5 Ajuts Àrea Metropolitana de Barcelona | 269 | 60,7% | 320 | 66,5% | 250 | 62,8% | 76 | 63,9% | 74 | 75,5% |
| 1.6 Ajuts resta província de Barcelona | 68 | 15,3% | 89 | 18,5% | 85 | 21,4% | 23 | 19,3% | 10 | 10,2% |
| 1.7 Ajuts província de Tarragona | 8 | 1,8% | 14 | 2,9% | 9 | 2,3% | 3 | 2,5% | 0 | 0,0% |
| 1.8 Ajuts província de Lleida | 10 | 2,3% | 18 | 3,7% | 22 | 5,5% | 7 | 5,9% | 3 | 3,1% |
| 1.9 Ajuts província de Girona | 40 | 9,0% | 38 | 7,9% | 31 | 7,8% | 8 | 6,7% | 8 | 8,2% |
| 1.10 Illes Balears | 47 | 10,6% | 0 | 0,0% | 0 | 0,0% | 0 | 0,0% | 0 | 0,0% |
| 1.11 Altres | 1 | 0,2% | 2 | 0,4% | 1 | 0,3% | 2 | 1,7% | 3 | 3,1% |
| 1.12 Arts visuals i arquitectura | 73 | 16,5% | 81 | 16,8% | 52 | 13,1% | 33 | 27,7% | 32 | 32,7% |
| 1.13 Teatre | 133 | 30,0% | 161 | 33,5% | 142 | 35,7% | 45 | 37,8% | 24 | 24,5% |
| 1.14 Dansa | 65 | 14,7% | 84 | 17,5% | 59 | 14,8% | 11 | 9,2% | 13 | 13,3% |
| 1.15 Circ | 25 | 5,6% | 38 | 7,9% | 47 | 11,8% | 4 | 3,4% | 5 | 5,1% |
| 1.16 Música | 128 | 28,9% | 104 | 21,6% | 87 | 21,9% | 26 | 21,8% | 24 | 24,5% |
| 1.17 Cinema | 19 | 4,3% | 13 | 2,7% | 11 | 2,8% | 0 | 0,0% | 0 | 0,0% |
| 1.18 % de l'atorgat sobre el sol·licitat | 45% | - | 48% | 7% | 35% | -27% | 45% | 28% | 59% | 32% |
| 1.19 Mitjana finançament | 1.316,45 € | 48% | 951,26 € | -28% | 946,50 € | -1% | 1.990,48 € | 110% | 3.931,78 € | 98% |
| 1.20 Mediana finançament | 756,00 € | 49% | 596,47 € | -21% | 582,00 € | -2% | 771,00 € | 32% | 3.079,97 € | 299% |
| 1.21 Mitjana percentatge finançament | 53% | 8% | 39% | -26% | 41% | 5% | 43% | 5% | 63% | 46% |
| 1.22 Mediana percentatge finançament | 50% | 11% | 40% | -20% | 38% | -5% | 40% | 5% | 64% | 60% |
| **PRESSUPOST EXECUTAT + AMPLIACIONS (en milers d'euros)** | **542,9 €** | **-35%** | **402,7 €** | **-26%** | **353,8 €** | **-12%** | **239,1 €** | **-32%** | **385,3 €** | **61%** |

*Té en compte els següents criteris: interès estratègic territori, prestigi espai, fira, gira, emergent, consolidat, plataforma

** El 2015 ja no existeix la convocatòria de Subvenció de concurrència per a la mobilitat d'artistes. S'ha substituït per tres convocatòries diferenciades: Subvencions per a la mobilitat d'artistes per a actuacions programades a l'exterior en l'àmbit de les arts escèniques i la música (mitjana de finançament: **4.425,79 euros**), Subvencions a la mobilitat d'artistes per a actuacions que s'hagin dut a terme a l'exterior en l'àmbit de les arts escèniques i la música (mitjana de finançament: **617,52 euros**) i Subvencions per a la promoció exterior de les arts visuals (mitjana de finançament **1.250,64 euros**). L'objecte i les dotacions pressupostàries d'aquestes tres convocatòries fa que els indicadors que fan referència a mitjanes de finançament i medianes no siguin comparables del 2014 al 2015.

institut ramon llull

| IMPACTE GEOGRÀFIC DE LES PRINCIPALS ACTIVITATS | 2012 | | 2013 | | 2014 | | 2015 | | 2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio |
| **T2a L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL** | **114** | **0%** | **86** | **-25%** | **88** | **2%** | **88** | **0%** | **88** | **0%** |
| **T2b C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (total desplaçaments)** | **495** | **-52%** | **535** | **8%** | **462** | **-14%** | **244** | **-47%** | **275** | **13%** |
| **T2c L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres** | **99** | **-1%** | **81** | **-18%** | **79** | **-2%** | **88** | **10%** | **68** | **-22%** |
| **FRANÇA** | **75** | **11%** | **80** | **11%** | **62** | **10%** | **53** | **8%** | **48** | **8%** |
| 2.1 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 13 | 11% | 11 | 13% | 11 | 13% | 11 | 13% | 11 | 13% |
| 2.2 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 44 | 9% | 61 | 11% | 47 | 10% | 28 | 11% | 30 | 12% |
| 2.3 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 18 | 18% | 8 | 10% | 4 | 5% | 14 | 16% | 7 | 8% |
| **REGNE UNIT** | **37** | **5%** | **39** | **6%** | **35** | **6%** | **30** | **5%** | **31** | **5%** |
| 2.4 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 19 | 17% | 15 | 17% | 15 | 17% | 14 | 16% | 14 | 16% |
| 2.5 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 11 | 2% | 21 | 4% | 15 | 3% | 10 | 2% | 15 | 6% |
| 2.6 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 7 | 7% | 3 | 4% | 5 | 6% | 6 | 8% | 2 | 2% |
| **ALEMANYA** | **57** | **8%** | **59** | **8%** | **71** | **11%** | **43** | **7%** | **36** | **6%** |
| 2.7 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 19 | 17% | 14 | 16% | 16 | 18% | 16 | 18% | 16 | 18% |
| 2.8 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 37 | 7% | 44 | 8% | 51 | 11% | 19 | 4% | 17 | 7% |
| 2.9 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 1 | 1% | 1 | 1% | 4 | 5% | 8 | 10% | 3 | 3% |
| **ESPANYA** | **165** | **23%** | **136** | **19%** | **125** | **20%** | **71** | **11%** | **68** | **11%** |
| 2.10 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 4 | 4% | 2 | 2% | 2 | 2% | 2 | 2% | 2 | 2% |
| 2.11 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 146 | 29% | 125 | 23% | 110 | 24% | 55 | 12% | 51 | 21% |
| 2.12 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 15 | 15% | 9 | 11% | 13 | 16% | 14 | 18% | 15 | 17% |
| **PAÏSOS ESCANDINAUS** | **18** | **3%** | **21** | **3%** | **23** | **4%** | **12** | **2%** | **13** | **2%** |
| 2.13 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 1 | 1% | 1 | 1% | 1 | 1% | 1 | 1% | 1 | 1% |
| 2.14 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 15 | 3% | 18 | 3% | 15 | 3% | 8 | 2% | 10 | 4% |
| 2.15 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 2 | 2% | 2 | 2% | 7 | 9% | 3 | 4% | 2 | 2% |
| **EUROPA DE L'EST** | **56** | **8%** | **48** | **7%** | **34** | **5%** | **44** | **7%** | **41** | **7%** |
| 2.16 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 10 | 9% | 8 | 9% | 8 | 9% | 8 | 9% | 8 | 9% |
| 2.17 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 27 | 5% | 18 | 3% | 10 | 2% | 17 | 4% | 19 | 8% |
| 2.18 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 19 | 19% | 22 | 27% | 16 | 20% | 19 | 24% | 14 | 16% |

institut ramon llull

| IMPACTE GEOGRÀFIC DE LES PRINCIPALS ACTIVITATS | 2012 | | 2013 | | 2014 | | 2015 | | 2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio | Nº | % / ràtio |
| **EUROPA (EXCLOSOS PAÏSOS ESCANDINAUS I EUROPA DE L'EST)** | **118** | **17%** | **116** | **17%** | **116** | **18%** | **78** | **12%** | **100** | **16%** |
| 2.19 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 19 | 17% | 13 | 15% | 13 | 15% | 12 | 14% | 12 | 14% |
| 2.20 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 73 | 15% | 81 | 15% | 78 | 17% | 48 | 10% | 69 | 28% |
| 2.21 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 26 | 26% | 22 | 27% | 25 | 32% | 18 | 23% | 19 | 22% |
| **EUA** | **35** | **5%** | **27** | **4%** | **21** | **3%** | **16** | **3%** | **14** | **2%** |
| 2.22 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 12 | 11% | 10 | 12% | 9 | 10% | 9 | 10% | 9 | 10% |
| 2.23 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 20 | 4% | 14 | 3% | 11 | 2% | 5 | 1% | 5 | 2% |
| 2.24 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 3 | 3% | 3 | 4% | 1 | 1% | 2 | 3% | 0 | 0% |
| **CANADÀ** | **9** | **1%** | **15** | **2%** | **7** | **1%** | **12** | **2%** | **2** | **0%** |
| 2.25 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 2 | 2% | 1 | 1% | 1 | 1% | 1 | 1% | 1 | 1% |
| 2.26 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 7 | 1% | 13 | 2% | 6 | 1% | 9 | 2% | 1 | 0% |
| 2.27 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 0 | 0% | 1 | 1% | 0 | 0% | 2 | 3% | 0 | 0% |
| **JAPÓ** | **5** | **1%** | **6** | **1%** | **6** | **1%** | **7** | **1%** | **6** | **1%** |
| 2.28 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 1 | 1% | 1 | 1% | 2 | 2% | 2 | 2% | 2 | 2% |
| 2.29 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 4 | 1% | 5 | 1% | 4 | 1% | 5 | 1% | 4 | 2% |
| 2.30 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 0 | 0% | 0 | 0% | 0 | 0% | 0 | 0% | 0 | 0% |
| **PAÏSOS BRIC** | **31** | **4%** | **35** | **5%** | **21** | **3%** | **11** | **2%** | **20** | **3%** |
| 2.31 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 3 | 3% | 2 | 2% | 2 | 2% | 4 | 5% | 4 | 5% |
| 2.32 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 21 | 4% | 26 | 5% | 16 | 3% | 7 | 2% | 13 | 5% |
| 2.33 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 7 | 7% | 7 | 9% | 3 | 4% | 0 | 0% | 3 | 3% |
| **IBEROAMÈRICA** | **80** | **11%** | **89** | **13%** | **87** | **14%** | **26** | **4%** | **38** | **6%** |
| 2.34 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 9 | 8% | 6 | 7% | 6 | 7% | 6 | 7% | 6 | 7% |
| 2.35 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 70 | 14% | 82 | 15% | 81 | 18% | 20 | 4% | 32 | 13% |
| 2.36 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 1 | 1% | 1 | 1% | 0 | 0% | 0 | 0% | 0 | 0% |
| **RESTA DEL MÓN** | **22** | **3%** | **31** | **4%** | **21** | **3%** | **17** | **3%** | **12** | **2%** |
| 2.37 L - Universitats amb docència d'estudis catalans promoguts per l'IRL | 2 | 2% | 2 | 2% | 2 | 2% | 2 | 2% | 2 | 2% |
| 2.38 C - Ajuts atorgats a desplaçaments d'artistes (criteri destí desplaçament) | 20 | 4% | 27 | 5% | 18 | 4% | 13 | 3% | 9 | 4% |
| 2.39 L i P - Ajuts atorgats per a la traducció d'obres (criteri idioma de traducció) | 0 | 0% | 2 | 2% | 1 | 1% | 2 | 3% | 1 | 1% |
| **PRESSUPOST AJUTS UNIVERSITATS EXECUTAT (en milers d'euros)** | **1.735,0 €** | **0%** | **1.257,4 €** | **-28%** | **1.257,5 €** | **0%** | **1.330,2 €** | **6%** | **1.288,9 €** | **0%** |
| **PRESSUPOST DESPLAÇAMENTS D'ARTISTES EXECUTAT (en milers d'euros)** | **542,9 €** | **-35%** | **402,7 €** | **-26%** | **353,8 €** | **-12%** | **239,1 €** | **-32%** | **384,3 €** | **42%** |
| **PRESSUPOST TRADUCCIÓ D'OBRES EXECUTAT (en milers d'euros)** | **261,0 €** | **-3%** | **251,9 €** | **-3%** | **210,9 €** | **-16%** | **213,8 €** | **1%** | **202,7 €** | **6%** |

institut ramon llull / Av. Diagonal 373 / Barcelona 08008/ tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 73 12 / irl@llull.cat / www.llull.cat

| | | |
|---|---|---|
| Santi Vila i Vicente<br>President del Consell de Direcció | Jaume Collboni Cuadrado<br>Vicepresident del Consell de Direcció | Pau Villòria i Sistach<br>Membre del Consell de Direcció |
| M. Mercè Jou Torras<br>Membre del Consell de Direcció | Marina Falcó<br>Membre del Consell de Direcció | Josep Pallarès Marzal<br>Membre del Consell de Direcció |
| Joaquim Torrent i Frigola<br>Membre del Consell de Direcció | Ester Franquesa i Bonet<br>Membre del Consell de Direcció | Antònia Andúgar i Andreu<br>Membre del Consell de Direcció |
| Xavier Marcé Carol<br>Membre del Consell de Direcció | Valentín Oviedo Cornejo<br>Membre del Consell de Direcció | M. Teresa Cabré Castellví<br>Membre del Consell de Direcció |
| Ignasi Casadesús i Olucha<br>Membre del Consell de Direcció | Laura Borràs i Castanyer<br>Membre del Consell de Direcció | Manuel Forcano<br>Director de l'Institut Ramon Llull |

institut ramon llull / Av. Diagonal 373 / Barcelona 08008/ tel. (+34) 934 67 80 00 / fax (+34) 934 67 73 12 / irl@llull.cat / www.llull.cat

| | | |
|---|---|---|
| Josep Marcé i Calderer<br>Gerent de l'Institut Ramon Llull | Marta Oliveres i Tortosa<br>Cap de l'Àrea de Creació | Izaskun Arretxe Irigoien<br>Cap de l'Àrea de Literatura i Pensament |
| Josep Anton Fernàndez Montolí<br>Cap de l'Àrea de Llengua i Universitats | Núria Brichfeus Garcia<br>Secretària del Consell de Direcció | |